

# ROJSTNI DAN

Slavimo rojstni dan naše republike. Mejnik naše nove državnosti, ki bo večno ostal zapisan v zgodovini.

Jajce, 29. novembra 1943, Beograd, 29. novembra 1945 in našo še dvajset praznikov. Dvajset svetih točk v našem družbenem in gospodarskem razvoju.

Praznujmo! Praznujmo brez malodušja. Dvignimo čaše in nazdravimo našemu času!



LETU XVII. — Številka 92

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Tržič. — Izdaja časopisno podjetje »Gorenjski tisk« — Glavni in odgovorni urednik SLAVKO BEZNICK

# GLAS

GLASILLO SOCIALISTICNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

V RAZSTAVNIH PROSTORIHN MUZEJA

## Leta 1945 na Gorenjskem

Tak je naslov razstave, ki jo bodo odprli v soboto, 27. novembra, v razstavnih prostorih mestnega muzeja v Kranju. Pripravljen je je oddelek za NOB pri mestnem muzeju Kranj.

Razstava je razdeljena na skem v tem letu. Tu je obdelovat delov. Prvi del prikazuje delana dejavnost osvobodilne politični položaj na Gorenjskem v tem letu. Tu je obdeloval delov. Prvi del prikazuje delana dejavnost osvobodilne fronte, KP, SKOJ, ženske organizacije, SPŽZ in prve volitve. V drugem delu so obravnavane glavne vojaške akcije na začetku leta, predvsem pa zadnja sovražnikova ofenziva na Selško in Poljanško dolino 19. marca 1945. V tretjem delu bomo lahko videli prikaz partizanske tehnike, bolnic in kurirskih poti, v četrtem in petem delu pa zadnje boje na Gorenjskem in fazi graditve porušene domovine.

Razstava je vsebinsko zelo bogata, saj so poleg slikovnega gradiva razstavljeni tudi originalni eksponati iz težkih, a zmagovitih časov naše revolucije.

Razstava je vsebinsko zelo bogata, saj so poleg slikovnega gradiva razstavljeni tudi originalni eksponati iz težkih, a zmagovitih časov naše revolucije.

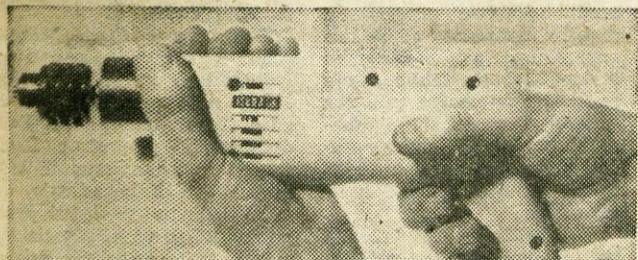
Novi električni vrtalni stroj EVS 06/II oblikovno in funkcionalno popolnoma ustreza vsem tehničkim mednarodnim normativom. Z njim je možno vrtati luknje v mehke materiale do premera 8 mm in v trše (jeklo) do 6 mm. Stroj je letos razstavljen na mednarodni razstavi LGA-Zentrum Form v Stuttgartu in je bil zaradi svoje dovršene oblike in funkcionalnosti laskavo priznanje in diplomo, s katero vsi serijski izdelki te konstrukcije lahko uporabljajo poseben znak kot dokaz najvišje mednarodne kvalitete.

## Pridobitev na Jesenicah

Jesenice, 25. novembra — V prostorih novega zdravstvenega doma so v teklu zadnje priprave za svečano otvoritev novih poslovnih prostorov tega objekta, ki bo v soboto, 27. novembra ob 16. uri.

Ceprav pomeni rekonstrukcija železarne osnovno hrbtenico nadaljnemu gospodarskemu in ob tem tudi družbenemu razvoju tega kraja, pa je za življenske potrebe občanov tudi nov zdravstveni dom velika pridobitev. To močno delavsko središče z velikimi potrebami po zdravstveni zaščiti prebivalcev, ni doslej imelo urejene te službe. Posamezne ambulante in ordinacije so bile v dökaj neprimernih prostorih in ob tem še ločene in oddaljene po raznih krajih tako, da ljudje marsikdaj niso vedeli kam.

Praznovanje letošnjega dneva republike po vseh kolektivih, ki so tudi prispevali k izgradnji in opremi tega doma, bo letos še večje, saj so dosegli znaten uspeh v skrbi za človeka.



## Najvišja kvaliteta

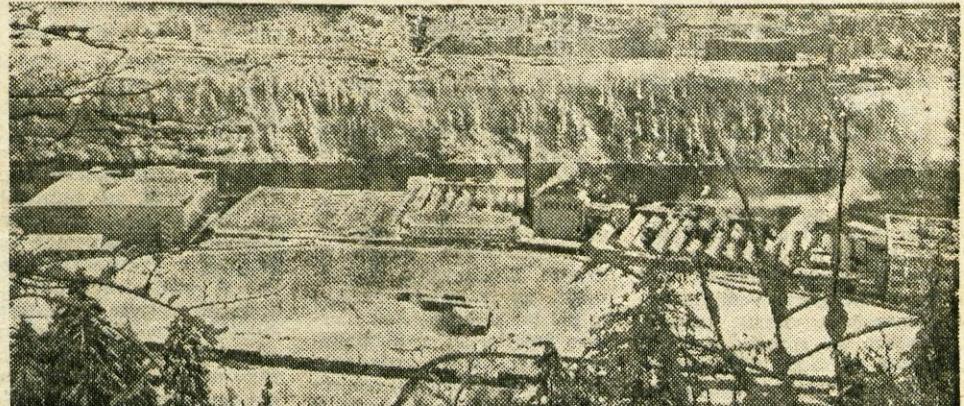
Podjetje Iskra ima s proizvodnjo vrtalnih strojev dolgoletno izkušnje. Proizvodnjo vedno bolj izpopolnjujejo.

Novi električni vrtalni stroj EVS 06/II oblikovno in funkcionalno popolnoma ustreza vsem tehničkim mednarodnim normativom. Z njim je možno vrtati luknje v mehke materiale do premera 8 mm in v trše (jeklo) do 6 mm. Stroj je letos razstavljen na mednarodni razstavi LGA-Zentrum Form v Stuttgartu in je bil zaradi svoje dovršene oblike in funkcionalnosti laskavo priznanje in diplomo, s katero vsi serijski izdelki te konstrukcije lahko uporabljajo poseben znak kot dokaz najvišje mednarodne kvalitete.

Razstava je vsebinsko zelo bogata, saj so poleg slikovnega gradiva razstavljeni tudi originalni eksponati iz težkih, a zmagovitih časov naše revolucije.

Razstava je vsebinsko zelo bogata, saj so poleg slikovnega gradiva razstavljeni tudi originalni eksponati iz težkih, a zmagovitih časov naše revolucije.

Razstava je vsebinsko zelo bogata, saj so poleg slikovnega gradiva razstavljeni tudi originalni eksponati iz težkih, a zmagovitih časov naše revolucije.



Pogled na obrat I. Tekstilindusa. V ospredju se vidi prostor, ki ga je podjetje pridobilo s preložitvijo železnice. To odpira nove perspektive podjetju, ki je že doslej v rekonstrukciji in na zunanjem trgu doseglo sijajne rezultate.

KRANJ, sobota, 27. 11. 1965  
CENA 40 DIN

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik.  
Od 1. januarja 1958 kot poltednik.  
Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko.  
Od 1. januarja 1964 kot poltednik,  
in sicer ob sedmici in sobotah.

## TRŽIČ V 20. LETIH

Čeprav ima tržiško območje vse pogoje za razvoj turizma, je vendar značilni kot izrazita industrijska občina. Kot tako je v zadnjih dveh desetletjih napravila velik razvoj. Vrednost bruto produkta se je povečala od okroglo 5 milijard v 1945. letu na 21 milijard letos, kar tudi upoštevajoč gibanje vrednosti dinarja in cen, pomeni skok za 305 odstotkov. Pred vojno je bilo tam zdravstveno zavarovanih 5.450 ljudi (1939) letos 11.446, kar kaže porast zaposlenih. Prav tako so v tem času zgradili 983 stanovanj (232 pa jih je v gradnji!), zgradili so zdravstveni dom, nove šole, ceste, trgovine kanalizacije itd.

## Pomembna zmaga

Kolektiv kranjske tovarne Tekstilindus je pred kratkim slavil pomembno delovno zmago. Iz podjetja so odpeljali 100 milijonti meter blaga na zunanje tržišče. Računajo, da bodo do konca leta dosegli že za 20 milijonov dolarjev direktnega izvoza.

Uspeh je toliko večji, če vemo, da je Tekstilindus od 1952. leta sem izvozil približno toliko blaga kot ga je pred vojno v enem letu proizvedla vsa jugoslovanska tekstilna industrija.

## S KONFERENCE SKUPNOSTI DIJAŠKEGA DOMA

# Aplavz za neresnost

Izredno slabi učni uspehi — s predzrznostjo se ne da daleč priti

Na minuli konferenci skupnosti Dijaškega doma v Kranju so bili navzoči dijaki in dijakinje vseh srednjih in strokovnih šol Kranja. Konferenca, ki jo je organizirala domska skupnost, je bila izredno zanimiva in kaže o njej spregovoriti nekaj več. Zaradi pomembnosti so ji prisostvovali tudi vzgojitelji in člani sveta ter upravnega odbora doma, kakor tudi predstavniki družbeno-političnih organizacij terena.

Zanimiva je ugotovitev, da je bil učni uspeh v prvi redovalni konferenci zelo slab, saj se je na posameznih šolah gibal od 20 do največ 50 procentov pozitivnih ocen. Razlogov za to je več, predvsem pa ta, da so v tej domski skupnosti dijaki in dijakinje obeh spolov in različnih narodnosti. Imajo tudi različno predšolsko izobrazbo, različne zahteve in navade. Pekazalo se je tudi, da so di-

jaki in dijakinje kranjskih šol izredno šibki na družbeno-političnem področju. Nekateri so (tudi do vzgojiteljev) pokazali izredno držnost in neprilagojenost do dela in vzgoje v domu.

Menimo, da bi morala imeti konferenca povsem drugo vsebino. Tako pa so se spuščali v zadeve, ki ne sodijo na tak zbor. Kot primer naj navedemo samo tole: ko so navedli učni uspehi neke kranjske šole z nekaj nad 11 procenti pozitivnih ocen, so navzoči dijake te šole nagrađili z dolgotrajnim aplavzom. Pri tem se lahko vprašamo, kaj delajo mladinske organizacije na šolah? Kaj misijo tisti, ki štipendirajo posameznike in kako se bo dijak znašel na določenem delovnem mestu, če ima danes tudi do 5 ali celo 7 negativnih ocen. Ali ne bi bilo prav, da takemu že sedaj povemo, da je bolj prav, če prime za fizično delo. - R. Č.

**Radovljica:**

## Za letošnji dan republike

Letošnji praznik republike bodo počastili domala v vseh krajih radovljiske občine zelo slovesno. Posebne svečanosti bodo priredili po šolah in v nekaterih delovnih organizacijah.

Na Bledu so za letošnji praznik naštudirali enodejanko Miletja Klopčiča, Mati, nastopil pa bo tudi pionirski zbor osnovne šole in recitatorji. V Radovljici bo za praznik gostoval komorni moški zbor iz Kropje, nastopila pa bo tudi skupina recitatorjev. Koncert narodnih, partizanskih in umetnih pesmi bodo priredili pred dnevom republike tudi v Kropi in v Podnartu. Podobno bodo počastili letošnji praznik tudi drugod v občini. Z največjim pričakovanjem pa se pripravlja na praznovanje šolska

mladina, katera se obenem veseli tudi počitnic. Več sto cincibanov bodo ob tej priložnosti svečano sprejeli med pionirje, starejši vrstniki pa jim bodo pripravili kulturni program.

V Gorjah bo posebej proslavila delovne uspehe krajevna skupnost. Pred dnevom republike bodo uradno odprli kar tri nove mostove, ki jih je zgradila tamkajšnja krajevna skupnost v letošnjem letu: to je most v Vintgarju, v Jeli, koder so regulirali tudi del hudourniške struge, in Lipnikarjev most.

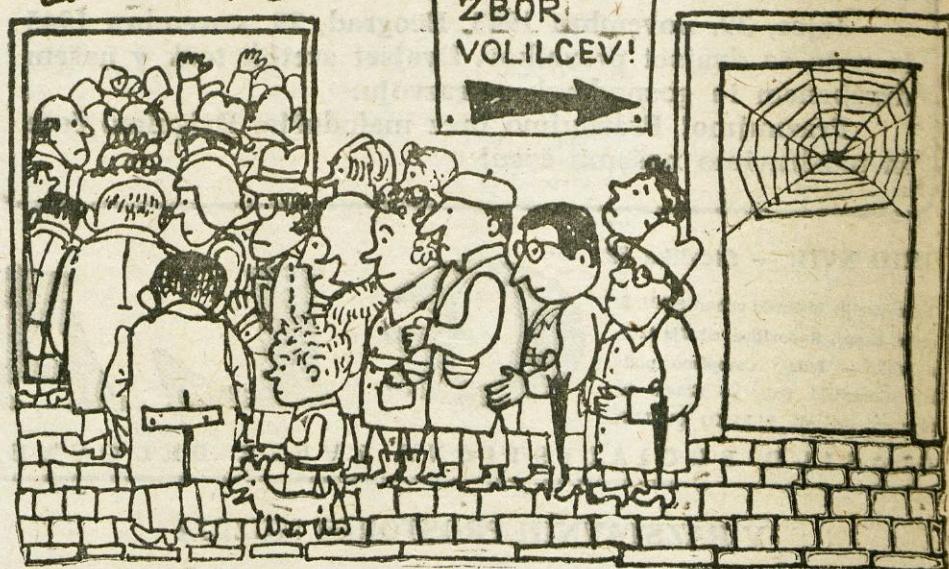
## Samo konkretno

Na seji obeh zborov občinske skupščine Tržič, ki je bila v ponedeljek, se je znova pokazalo, da odborniki zahtevajo za vsako stvar konkretna pojasnila in da ne dvigajo roke če niso doborda seznanjeni in tudi prepričani o zadevi, ki je pred njimi.

Največ so razpravljali o delovanju organov občinske skupščine oziroma o opravljanju svojih dolžnosti s strani nekaterih vodilnih posameznikov, zlasti tajnika. Zadevo so spravili na dan zaradi nepreskrbljenih potnih listov za izbrano delegacijo, ki bi morala odpotovati v Francijo. To je bil povod, da je skupščina o tem spregovorila in zadeva se je razširila na razne stvari in slabosti, o

katerih so tudi občani že opozarjali na zborih volivcev, na konferencah SZDL in drugod. Razprava je bila živahnja in je trajala dve uri in pol ter se končala z razrešnico tajniku in z utemeljennimi pripombami nekaterih, da namreč s tem ni vse rešeno, marveč da je treba v upravi skupščine na sploh uveljaviti večjo odgovornost do dela in imeti več posluha za potrebe občanov. . K. M.

## KINO



BREZ BESED

## PRIPRAVE NA NOVO ORGANIZACIJO ZDRAVSTVENE SLUŽBE

# Skladno s potrebami

domačinov in turistov

Novi zdravstveni dom na Bledu bodo izročili svojemu namenu prihodnje leto. V novih pogojih se bo v mnogočem izboljšala kvaliteta zdravstvenih uslug.

Vse kaže, da se bo na Bledu izobiloval po izgradnji novega zdravstvenega doma močan zdravstveni center za območje celotne občine z Radovljico in Bohinjem. V novem zdravstvenem domu na Bledu bodo opremili tri kompletne sodobne ordinacije, posebej s preventivnim ginekološkim oddelkom, z laboratorijem in rentgenom. Glede na turistični značaj celotnega območja radovljiske občine bodo v novem domu opremili posebno ordinacijo, ki bo poslovala izključno za turiste med sezono. Zlasti na Bledu prihaja vedno več starejših ljudi, med njimi rekonvalescentov, ki so posebej potrebiti zdravstvene kontrole in nege. Že dosedanje izkušnje so pokazale, da je posebna ordinacija za to potrebna.

Poseben fizioterapevtski oddelok bosta vodila dva strokovnjaka. Oddelok za rehabilitacijo bo imel tudi manjšo telovadnico, opremljeno na sodoben način. Bolnike bodo lahko zdravili na najmodernejši način pomočjo elektroterapije, z obsevanjem, z masažo in v parafinskih kopalih. V novi zdravstveni hiši bodo združili vse zdravstvene dejavnosti in veje od ordinacij splošne medicine do zobozdravstva. V njej bo tudi šolska ambulanta, ki bo poslovala posebej za šoloobvezne in za predšolske otroke.

Bodoči pacienti bodo posebno veseli tudi novosti kot

z vsemi potrebnimi tehničnimi in ponazorilnimi sredstvi za izobraževanje.

Zdravstveni dom bodo izročili svojemu namenu prihodnje leto za praznik republike, do tega časa pa bo zdravstveni center na Bledu dobil tudi potrebitno število strokovno zdravstvenih delavcev, ki jih štipendirajo.

Z strokovno delo kolegija bo velika pridobitev manjša dvorana s 70 sedeži in s knjižnico. Služila bo tudi za zdravstveno prosvetljevanje prebivalstva in za delo organizacij Rdečega križa. Dvorana bo opremljena na sodoben način

za izobraževanje.

Ob izdatni podpori komunalne skupnosti socialnega zavarovanja potekajo dela pri izgradnji zdravstvenega doma na Bledu zelo uspešno. Seveda pa bodo spričo povečanih potreb tudi dodatna sredstva v prihodnjem letu.

J.B.

## RAZGOVOR OB DNEVU REPUBLIKE

**Andrej Kristanc,  
predsednik KNO Voglje**

# Ljudje so predaleč

Največ preglavic kot članu prvega KNO Voglje in zatem tudi predsedniku tega organa mi je delala obvezna oddaja živil. Imeli smo svoj plan, ki smo ga morali izpolnjevati, sicer bi bili nekateri ljudje lačni. Toda pri tem sem tolkokrat omahnil, ko sem videl, kako družina prišla v težave, zlasti kjer so bili otroci, ni bilo močnih za delo in podobno. Skušal sem biti objektiven, nepristranski in pošten do posameznika in do skupnosti. Če sem uspel, naj povedo ljudje. Morda sem se komu celo

zameril. Tako je pač bilo takrat.

O današnjem razvoju oblasti oziroma samouprave, kot se to pravi, pa imam svoje pogleda. Našo komuno smo najprej razširili na Senčur, potem na Kranj in ... Danes imamo tu krajevno skupnost. Toda pristojnosti so se oddaljile. Ljudje so postali nekako brezbržni. Tam do 1952 smo imeli toliko sestankov in vedno je bila dvorana polna. Danes ... Saj veste sami. Zdi se mi, da so ljudje nekako ostali predaleč od vsega.

— KRATKA, POMANJKLJIVA, A VENDAR DOSTOJNA BILANCA OB ROJSTNEM DNEVU REPUBLIKE

# Včasih zaradi dreves ne vidimo gozda

**Rezultati našega napornega, vztrajnega in požrtvovalnega dela so presenetljivi — Kje smo bili in do kam smo prišli — Po naraščanju industrijske proizvodnje na 3. mestu na svetu — Kopica proizvodov, ki smo jih začeli proizvajati šele po drugi svetovni vojni — Domala trikrat toliko tekstila in šestkrat toliko čevljev kot pred vojno**

Slavimo rojstni dan naše republike. Dvaindvajseti od njenega nastanka sredi vojne vihre v Jajcu, zgodovinskega 29. novembra 1943. Dvajseti v svobodni domovini, sredi dela, skrbi in težav...

Ni potrebno govoriti z zanosom, kaj bomo ustvarili. Že to kar smo, je pravzaprav nekaj veličastnega.

Nekaj, kar hkrati radi pozabimo. Zlasti v zadnjem času, ko so se nakopile nekatere težave. Spričo teh težav, pozabljam celo na rezultate, ki so na dlani. Taki smo kot popotniki v gozdu. Gozda ne vidimo, le drevesa in spet drevesa. Nekateri pa celo dreves ne! Govorijo, da napredka ni, da je vse slabo, zavoženo in podobno. S tem samo še bolj potrjujejo, da je do težav na današnji stopnji našega gospodarstva prišlo zaradi nejasnosti in slabosti v glavah, ne pa v materialni osnovi.

Vzemimo si nekaj več časa in malo potrpljenja, pa poškajmo po podatkih, ki kažejo gospodarski vzpon v zadnjih dvajsetih letih, torej od leta 1945 naprej do danes. Potem pa primerjamo te številke še s tistimi pred vojno, pa bomo brž videli kje smo. Delo, ki je bilo opravljeno, ne more nihče zanikati. Niti statistika, ki je posamič lahko krivčna, ker iz zelja in golaža napravi — segediner!

Razvoj gre namreč svojo pot. Mejnik, ki jih začrtava pa govore sami po sebi...

## TRETJI NA SVETU

Jugoslavija sodi po površini in številu prebivalcev med srednje velike države. Po vojni, ko sta se priključili k matični domovini še Istra in Slovensko Primorje, meri 255.804 km<sup>2</sup>, letos — ob 20-letnici osvoboditve — pa že nekako 19 in pol milijona prebivalcev. Pred vojno, 1939. leta je bilo v Jugoslaviji 15 in pol milijona prebivalcev. Med drugo svetovno vojno smo plačali težak krvni davek — 1.700.000 življenj! Zato smo šele nekako 1947. leta ujeli predvojno število prebivalcev. Odtej pa število venomer načaka, približno za milijon vsakih pet let.

No, — toliko na splošno za uvod. Pa poglejmo, kako smo napredovali na gospodarskem področju. Ne bomo navajali naših podatkov (morda bi kdo pomislil na tisto o beraču in malhi), marveč podatke iz statističnega letopisa Združenih narodov. Po teh podatkih je bila Jugoslavija v obdobju 1952–1962 tretja država na svetu po industrijskem razrežu močno nagnila na stran

industrijskih izdelkov. Po podatkih FAO (Svetovne organizacije za kmetijstvo in prehrano) smo 1959. leta izvozili 56 odstotkov industrijskega blaga in 44 odstotkov kmetijskih pridelkov, potem pa se je odstotek kmetijskega izvoza gibal takole: 1960 — 47, 1961 — 46, 1962 — 39. Ti podatki sicer izkazujo precej višji odstotek kmetijskega izvoza kot naša statistika, kljub temu pa kažejo na zelo ugodno razmerje med industrijskim in kmetijskim izvozom, ki ga večina srednjerasvitih dežela nima.

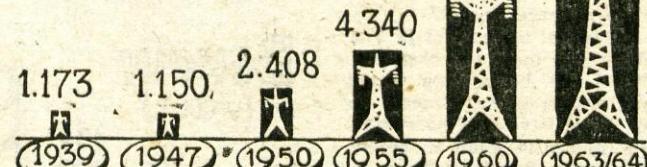
Še tale podatek: delež Jugoslavije v svetovnem izvozu se je po podatkih evropske ekonomske komisije povečal od 0,24 v letu 1953 na 0,56 v letu 1962. V evropskem izvozu pa od 0,64 na 1,2. Torej v prvem primeru nekaj več kot dvakrat, v drugem pa nekaj manj.

## KAJ IN KOLIKO — NEKDAJ IN DANES

Mnogih industrijskih proizvodov pred vojno nismo proizvajali doma. Sedaj jih izdelali samo 2.396.000 parov, brž po vojni, 1946. leta, nekako 30.000 parov manj, potem pa 1950. leta 4.778.000 parov, 1955. leta 3.866.000 parov, 1960. leta skoraj 11 milijonov (10.842.000) in 1. 1964 15 in pol milijona parov.

Najprej si oglejmo, koliko smo proizvajali nekdaj električne energije, koliko je pa danes. Vem, da boste brž dejali: »Kaj tvezi! Včasih je bilo električne dovolj, danes je pa mi.« Res je! Toda to samo pove, da je danes neprimerno več velikih odjemalcev — to je industrije. Pa poglejmo:

## ELEKTRIČNA ENERGIJA (V MILIJON KWH)



(proizv. el. energ.)

Vzemimo morda za primer še bombažne tkanine. Pred vojno, 1939. leta, smo

jih izdelali v vsej državi 111 milijonov m<sup>2</sup>, to je približno toliko, kolikor jih je Tekstilindus izvozil od 1. 1952 do letos! 1946. leta smo izdelali še manj teh tkanin. Razumljivo! Vojna se je šele zaključila in tovarne smo obnavljali. Proizvedli smo jih 89 milijonov m<sup>2</sup>. Nasled-

Tu so še radioaparati, hladilniki, rotopapir itd. Radioaparativ izdelamo doma nekako 300.000 na leto, od tega v Sloveniji približno 70.000. Trenutno ima v Jugoslaviji radioaparat vsaka peta družina, v Sloveniji pa celo vsaka četrta. To je evropsko povprečje. Zato smo pa pri

## TEKSTIL (V METRIH) OBUTEV (V PARIH). (NA ENEGA JUGOSLOVANA)



nja leta pa se proizvodnja skokoma stopnjuje. 1950. leta smo izdelali že 146 milijonov m<sup>2</sup>, pet let pozneje 174 milijonov m<sup>2</sup> in 1964. leta približno 350 milijonov m<sup>2</sup> ali dobrih trikrat več kot leta 1939.

Podobno je naraščala tudi proizvodnja čevljev. Zajemaemo samo podatke o lahkem obutvi. Pred vojno smo jo izdelali samo 2.396.000 parov, brž po vojni, 1946. leta, nekako 30.000 parov manj, potem pa 1950. leta 4.778.000 parov, 1955. leta 3.866.000 parov, 1960. leta skoraj 11 milijonov (10.842.000) in 1. 1964 15 in pol milijona parov.

Na povprečnega Jugoslovana je prišlo na ta način pred vojno 7,1 m<sup>2</sup> doma proizvedenega bombažnega blaga in 0,15 para čevljev. Konec 1963. leta pa (upoštevaje povečanje prebivalstva) 18 m<sup>2</sup> doma proizvedenega blaga in 0,82 para čevljev.

Nekaterih proizvodov pred vojno nismo izdelovali doma. Na primer: avtomobilov (potniških, tovornih in avtobusov). Danes proizvajamo vse. Celo to je res, da je proizvajalcev preveč. No, to bo popravil nadaljnji razvoj. Danes kljub vsemu proizvedemo: 15.000 osebnih avtomobilov, 7.000 kamionov, kakih 35.000 motornih koles. Prav tako nismo pred vojno proizvajali navadnih koles — »biciklov«. S proizvodnjo smo začeli 1950. leta. Tedaj smo jih izdelali piši in reci: 11.000. Potem je proizvodnja skokovito rasla in danes pride iz naših tovarn nekako 280.000 koles na leto, od tega v Sloveniji 114.000.

Sjesek nojih proizvodov seveda še zdavnaj ni popoln.

časopisih močno pod tem povprečjem.

Vzemimo še proizvodnjo nekaterih živil. Denimo, sladkorja in olja, o katerih se je v zadnjem času toliko govorilo, da se bosta podražila. Sladkorja smo proizvedli 1939. leta 108.000 ton — in nismo vsega porabili! Danes ga predelajo v naših rafinerijah nekako 320.000 ton, kar ne zadošča za naš trg. Morali ga bomo uvoziti približno 120.000 ton. Torej več kot smo ga pred vojno proizvedli in potrošili na leto! Podobno raste tudi potrošnja olja. Vendar je tudi proizvodnja v hitrem porastu. 1939. leta smo iztišnili 21.285 t jedilnega olja, konec 1. 1964 pa nekako 75.000 ton ali triinpoltkrat toliko! Potrošnja jedilnega olja se je samo v zadnjih 10 letih podvojila!

Podatki so najboljša dokumentacija. Oni govore sami po sebi. Res je, da ne govore v jeziku reforme, ki povprečno ni bistveno spremenila stvari, vendar je nekatere prizadela. Zlasti tiste, ki so zaposleni v slabih delovnih organizacijah, brez organizacije, tehnike, tehnologije in brez trga. Dosej so taki počivali na lavorikah naših splošnih uspehov. Ni razloga, da bi to počeli še naprej. Toličko manj, ker so možnosti, da se tudi oni vključijo v hiter tempo našega razvoja in mu dajo še večjo dinamiko.

ABC

# PRIZADEVANJA

## na pol poti

### Vpliv zakona o gospodarstvu na razvoj kmetijstva v Bohinju

Kmetijska zadruga Srednja vas v Bohinju je preko noči izgubila svoje ekonomske temelje. Po novem zakonu o gozdovih kmetijske zadruge ne bodo mogle več odkupovati in prodajati lesa iz zasebnih gozdov. To bodo poslej opravljala na osnovi proizvodnega sodelovanja s kmeti samo gozdnim gospodarstvom. S tem ukrepom je zadruga Srednja vas ob dohodek, ki ji je zagotavljal obstoj, pokrival primanjkljaj v kmetijski proizvodnji in omogočal modernizacijo mlekarstva in sirarstva. Kdo naj vnaprej skrbi za razvoj kmetijstva v Bohinju, to je vprašanje, ki si ga zastavljajo ne samo zadružniki, temveč vsi tisti, ki poznavajo težko kmetijsko problematiko Bohinja.

Star slovenski pregovor pravi, da ima vsaka palica dva konca. Tudi vsak, administrativni ukrep, ki ga sprejemamo, da bi z njim usmerili naš gospodarski razvoj, ne deluje enako za vse. Nekaterim omogoča bolje gospodarjenje in hitrejši razvoj, druge prizadene. Obstaja protislovja odpravljamo, in porajajo se nova. In vendar, z vsemi ukrepi in procesi, ki jih ti sprožajo težimo k napredku.

Tako je tudi z zakonom o gozdovih. Nedvomno bo omogočal smotrnejše gospodarjenje z zasebnimi gozdovi in pod njegovim vplivom se bo umirilo tržišče z lesom. Zato tudi lesna industrija pričakuje boljšo in rednejšo oskrbo s surovino. Toda na drugi strani isti zakon ogroža obstoj nekaterih kmetijskih zadrug, zlasti tistih, ki so se doslej ukvarjale z odkupom lesa iz zasebnih gozdov. Maršikatera zadruga se je ob do-

hodu iz te dejavnosti uspala in ni razvijala svoje kmetijske osnove, celo takšne zadruge so, ki so kmetijstvo zanemarjale.

Tudi kmetijska zadruga Srednja vas v Bohinju se je do zadnjega borila, da bi obdržala odkup lesa. V svoji nekmetijski dejavnosti je šla celo tako daleč, da je zgradila lastno žago in mizarsko delavnico. Vendar pri tem ni pozabila na kmetijstvo. Dejavnosti izven kmetijstva so ji samo omogočale ustvariti dohodek za vlaganja v kmetijstvo. To dokazujejo vsakoletne bilance te zadruge.

#### TEŽAK POLOŽAJ BOHINJA

Kmetijska problematika Bohinja je zelo težka. Tako že Anton Melik ugotavlja v svojem delu, Slovenski alpski svet (1954), »da je razen prodeje lesa in sirarstva ostalo kmetijstvo majhnega pome-

nosti in najtrdnejše kmetije ne pridelajo za lastno potrabo«. Tudi ostali gospodarski razvoj v Bohinju ni šel korakoma z razvojem Gorenjske. V Bohinju je še vedno velik odstotek kmetijskega prebivalstva, naseljenega prebivalstva, naseljenega pretežno v čisto agrarni Gornji bohinjski dolini. Ob takšni strukturi prebivalstva in nizki stopnji razvitosti materialnih sil, je zadruga našla torišče svojega dela v kmetijstvu lahko izključno samo na tistem področju, kjer je podan skupni interes temkajšnjega prebivalstva. To pa so planine, mlekarstvo in sirarstvo, kar je bilo že sicer skupno dolga desetletja.

Bohinjski zadružni in zadružnikom včasih oporekamo njihova vlaganja v obnovo planin, zlasti pa sirarn na visokih planinah. Vse kaže, da ne razumemo težke razvojne pot bohinjskega kmetijstva, ki je pogojena s sprememjanjem miselnosti vsakega prebivalstva o srenjah. Res ni enostavno preiti od stanja, ko je imela vsaka vas svojo planino, k skupnemu planinskemu gospodarjenju vsega Bohinja in izvršiti delitev planin po proizvodni namembnosti.

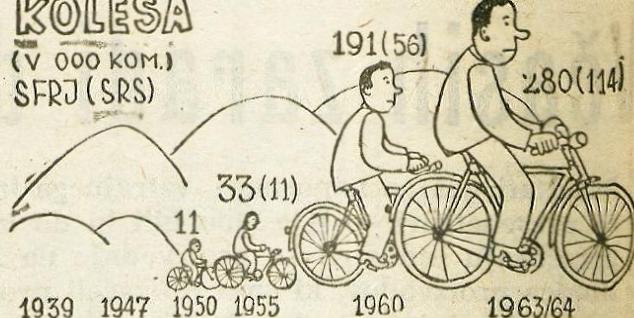
#### Ž GOZDOVI TUDI ODPOVORNOST ZA RAZVOJ

Zadruga Srednja vas je v okviru svojega programa modernizacije sirarstva pričela z gradnjo centralne sirarne v Srednji vasi. Da pa bo možno to sirarno zalačati z mlekom tudi v letnem času, je potrebno arondirati velike površine pašnikov, košenje in gozdov na Gorenjsku in jih spremeniti v kultiviran pašni obrat za mlečno živilo. Potrebno bo povsem na novo sezidati tudi pripadajoče objekte na tem pašniku. Na program sirarne je vezana tudi gradnja ceste na planini Uskovnica in Praprotnica, ki bo omogočala dovoz svežega mleka v dolino. Za modernizacijo mlekarstva, sirarstva in živilnareje v Bohinju bodo potrebna torej še znatna sredstva. Ali naj sedaj dolgoletna prizadevanja, ki postopoma vodijo v sodobnejšo kmetijsko proizvodnjo obstanejo na začeti poti?

Zadruga, takšna kot je bila doslej, ne more več obstojati. Manjšati bo morala obseg poslovanja in se usmeriti le na kmetijstvo. Ali bo v svojih notranjih silah in rezervah našla dovolj moči za to preusmeritev? Ali bo okrnjena v dejavnosti lahko še zagotovljala sredstva za razvoj (obstoje) kmetijstva v Bohinju? Odgovor in rešitve na ta vprašanja bo morala po-

### KOLESA

(V 000 KOM.)  
SFRJ (SRS)



iskati zadruga sama ob pomoci ostalega gospodarstva in družbenih skupnosti.

Novi zakon o gozdovih oblikuje politiko do slovenske hribovske vasi dobesedno tako: »gospodarska organizacija mora ob sodelovanju s pristojnimi občinskim skupščinami gospodariti z gozdovimi občanov v hribovitih območjih tak, da pri tem vzbuja interes kmečkega prebivalstva za sodelovanje v gozdnih in kmetijski proizvodnji ter drugih dejavnostih in tako ohranjuje naravno in gospodarsko ravnotežje v takih območjih.«

Zakon torej nedvoumno nalaga gozdnim gospodarstvom veliko družbeno odgovornost za obstoj in razvoj gospodarstva v hribovskih vasih. Odgovornost ni samo

moralna. Prav v Bohinju se spreminja tudi v materialno obveznost Gozdnega gospodarstva Bled, ki bo moral najti pot iskrene, temskega sodelovanja z zadrugo in prispevati sredstva za razvoj kmetijstva. Sodelovanje pa je v veliki meri odvisno tudi od vodstva zadruge. Gotovo je, da oportunitem ne bi rodi pozitivnih sadov, niti jih ne bi rodilo namerno napačno tolmačenje zakona. Zakon res, da odpira problematiko zadružne, toda ne zavira možnosti kmetijskemu razvoju. Če se bosta kolektiv zadružne in kolektiv gozdnega gospodarstva zavedala svojih dolžnosti in obveznosti do kmetijskega prebivalstva in do družbe, lahko ta zakon pomeni pot hitrejšega gospodarskega in družbenega razvoja tudi v Bohinju.

## Podvojena produktivnost

Kolektiv tovarne Peko v Tržiču je v zadnjih letih z avtomatizacijo proizvodnje, z reorganizacijo dela, z sposobljanjem kadra in drugimi premiki v tehnološkem postopku proizvodnje dosegel velik dvig produktivnosti. Po zbranih podatkih službe tega podjetja so tam leta 1939. imeli 288 zaposlenih delavcev. Ti so izdelali dnevno 717 parov obutve kar je pomenilo, da je vsak delavec izdelal povprečno na 8 ur 2,49 parov obutve, praktično dva para in pol. V vseh povojnih letih, zlasti pa zadnjih letih, je razvoj vse hitrejši. Tako je tam letos že 5.386 zaposlenih, ki izdelajo dnevno 1.099 parov obutve kar pomeni 4,90 na vsakega, oziroma da vsak

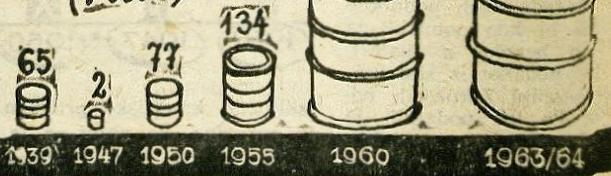
delavec napravi v osmih urah skoraj 5 parov obutve. To pomeni, da se je produktivnost podvojila v primerjavi z letom 1939.

Ob tem narašča tudi vrednost njihove proizvodnje in količina izdelkov. Pred vojno so tam izdelali okrog 200.000 parov obutve letno, 1950, leta so že izdelali pol milijona in 1960. leta milijon parov obutve. Letos do konca oktobra so naredili že 1.276 parov. Veliko svetih izdelkov izvaja.

Ob našem obisku so nam kazali že modeli čevljev, ki jih pripravljajo za prihodnjo leto sezone. Izdelava je zelo okusna in po hitri oceni tudi trpežna in solidna. Samo cena...? O tem je pa še prezgodaj govoril!

### BENCIN

(V 000 t)



## Gospodarske novice

### OKTOBRA NAJBOLJSE

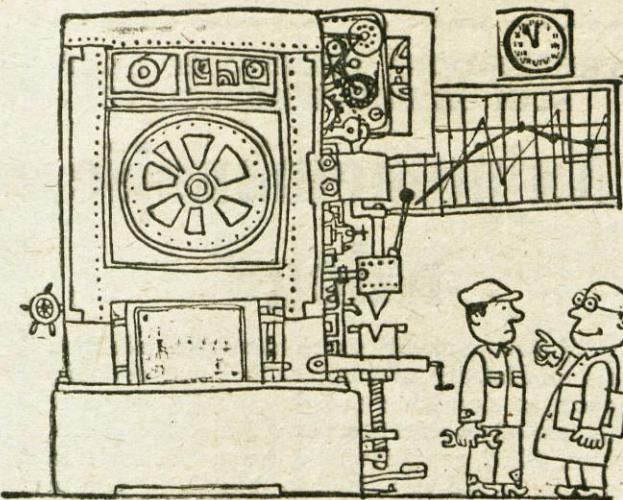
V letosnjem oktobru se je industrijska proizvodnja povečala za 16 percentov v primerjavi z lanskim oktobrom. Skupaj je tako industrijska proizvodnja v desetih mesecih za 9 percentov večja kot lani v enakem obdobju. Najboljši uspeh je dosegla živilska industrija, ki je v oktobru za več kot 50 percentov povečala proizvodnjo.

### PŠENICA IZ ZDA

Vladi SFRJ in ZDA sta teden podpisali sporazum o prodaji 700.000 ton pšenice Jugoslaviji na podlagi ameriškega programa Hrana za mir. Skupna vrednost nakupljene pšenice s prevozimi stroški vred znaša 45 milijonov 889 tisoč dolarjev.

### CENE V GOSTINSTVU

Cene gostinskih storitev v Sloveniji so se v oktobru ustalile. Zaradi povišanja cen alkoholnih piščev so se sicer nekoliko dvignile, vendar so se hkrati znižale cene prenočitvam, ker smo pač po sezoni. Cene jedil so ostale povprečno take kot septembra — torej za naše žepe precej visoke. Zato se kljub povišanju cen po reformi tudi promet v gostinstvu letos ni posebno povečal. V desetih mesecih je le za 4 procente večji kot lani.



— Saj stroj je vendar odličen in brez defekta!

— To je res, toda defekt je v vaši glavi!

## SEMINAR ZA VODSTVENI KADER Za boljše vodenje

Vodstveni kader Železarne Jesenice bo imel letos že tretji posvetovalni seminar za čim boljše vodenje pri delu. Tokrat se bodo sestali 2. decembra v domu »Franca Rozmana« v Gozd Martuljku. Obravnavali bodo realizacijo dosedanjih nalog akcijskega programa v okviru reforme. Pregledali bodo izkorisčanje delovnega časa in se v zvezi s tem dogovorili o predvidenih ukrepih.

Slišali bodo poročilo o stanju HTV v Železarni, o varnosti dela s stališča zakonodaje pa bo govoril ing. Kavs, inšektor višje HTV šole v Ljubljani. Za zadnjo točko dnevnega reda pa ima jo predvideno obravnavo nalog akcijskega programa v prihodnjem letu. Ob tem

moramo poudariti, da bo leta 1966 zelo pomembno v jeseniškem železarstvu, saj bo pričela obravnavati nova blooming valjarna in še ena elektro peč, ki bosta omogočili skoraj še enkrat večjo proizvodnjo. — B. B.

## Jutri proslava

ŠKOFJA LOKA, 26. novembra. — Krajevni odbor SZDL v Škofji Loki je organiziral proslavo v počastitev 29. novembra. Proslava bo jutri ob 20. uri v domu Svobode. Na Proslavi bo govorila republiška poslanka Vladka Jan, recitirli bodo dijaki iz gimnazije, a pelal bosta pevski zbor gimnazije z Škofje Loke in pevski zbor iz Virmaž.

## MALO STATISTIKE O NAŠIH KOLEKTIVIH OB DNEVU REPUBLIKE

## Sto ljudi in podvojena proizvodnja

Špecializacija, rekonstrukcija in usmeritev na tuje trge je odprla kolektivu Tekstilindusa ugodne perspektive

Za podjetje kakršno je Tekstilindus je težko najti primerjalne podatke za leta pred drugo svetovno vojno. Tedaj je bilo podjetje razdeljeno na dva dela, tako kot še mnoga leta po vojni. Razen tega pa lastniki — inozemci tedaj niso imeli posebnega interesa obeshati na velik zvon podatke o njihovi proizvodnji.

Tako lahko pravzaprav primerjamo podatke o postopnem, a zanesljivem naraščanju proizvodnje, šele od 1950. leta dalje, torej od tedaj, ko so delavci v kranjski Tiskarni in Inteksu prvič volili svoje samoupravne organe.

Leta 1950. so proizvedli v obeh tovarnah 3.176 ton bombažne preje, medtem ko so jo 1964. leta proizvedli 1.221 ton več, skupno torej 4.397 ton. Se bolj se je v tem ob-

dobju povečala proizvodnja bombažnih tkanin. Leta 1950 so jih stekali skupno 20 milijonov 858 tisoč metrov (seveda v obeh tedaj še ločnih tovarnah), leta 1964 pa so naredili že 34 milijonov 487 tisoč metrov ali 65,3 odstotkov več.

Te uspehe je kolektiv dosegel brez bistvenega povečanja zaposlenih. Od leta 1950 do 1964 se je namreč število delavcev dvignilo le za 146, ali 4,7 odstotke. V petnajstih letih uspešnega razvoja je torej storilnost narasla za 85,5 odstotka ali povprečno za 6,1 odstotkov na leto.

Te uspehe je kolektiv lahko dosegel samo s postopno in načrtno rekonstrukcijo svojih obratov. V zadnjih nekaj letih so izključno iz lastnih sredstev izvedli kompletno avtomatizacijo tkalcnic. Razen tega je podejtje

v dobrini meri obnovilo in moderniziralo tudi ostale obrate.

Skladno z naraščajočimi uspehi v proizvodnji, so se ponujale tudi možnosti za povišane standarda zaposlenih. Kolektiv je te možnosti v celoti izkoristil. Kar zadeva osebne dohodke je Tekstilindus med vodilnimi tovarnami v Jugoslaviji v svoji stroki. Po sredstvih, ki pa jih je vložil v družben standard pa je na prvem mestu v kranjski občini. V letih po vojni je podjetje zgradilo skoraj majhno mesto, ki obsega 70 sob, 7 garsonjer, 152 enosobnih stanovanj, 231 dvosobnih in 17 trisobnih stanovanj. Razen tega so letos otvorili moderni samski dom z obratom družbene prehrane in varstveno ustanovo v Stražišču.

### RAZGOVOR OB DNEVU REPUBLIKE

## ANTON AMBROŽIČ-BOŽO, SEKRETAR PRVEGA ODBORA OF GORJE

## Samo z delom

»Kot organizator prvih odborov Osvobodilne fronte naokrog bi lahko veliko povedal o nastajanju ljudske oblasti. V Gorjah že 1943. leta skorajda ni bilo hiše, ki ne bi pomagala partizanom. To je bila v veliki meri zasluga odborov OF. Ti so tudi pripravljali sposobne moške in tudi ženske za odhod v partizane. Tako je tudi odbor OF Gorje oziroma rajonski komite Gorje-Bled za svoje uspešno delo v 1943. letu prejel priznanje kot najboljši na območju takratnega jesenškega okrožja.«

Božo si je v dolgoletnem povojnem delovanju v raznih organih in tudi v gospodarstvu kot vodja kolektiva Vintgar, pridobil mnogo izkušenj. Zato je upravičeno izrekel tudi mnoge kritične pripombe na posamezne slabosti in dejal, »da si bomo samo s pridnim delom lahko ustvarili boljšo prihodnost.«

## Ne priporočati, marveč storiti

Imam znanca, ki je član občinskega sveta za delo. Pred kratkim mi je pripovedoval tole: »Pol leta bo tega, kar smo razpravljali o tem, da posamezna podjetja izplačujejo previsoke osebne dohodke. Na zadnji seji pa obratno o tem, da podjetja izplačujejo prenizke osebne dohodke. Ne vem, kako naj si to razlagam.«

Menda tega nihče natanko ne ve. Kriterij o previsokih ali prenizkih osebnih dohodkih je namreč zelo odvisen od osebne presoje in — zavisti. Vse dotlej, dokler so osebni dohodki dejansko taki kakršna so priporočila, ne pa kakršno je delo. Kar pa zadeva delo in njegovo vrednotenje, pa se mi zdi, da bodo to najbolje uredili kar delovni kolektivi sami.

Vendar pri tem moramo vedeti dvoje: Prvič, da princip dohodka še ne deluje povsod in za vse enako. Nekateri torej z manjšimi naporji in z manj dela dosegajo večje dohodke. Zato o previsokih osebnih dohodkih s stališča družbene kritike lahko govorimo. Vendar v vsakem primeru konkretno. Priporočila na sploh nič ne zadežejo.

Druugič pa velja ugotovitev, da ob reformi posamezna podjetja res skušajo reševati položaj z zamrzovanjem osebnih dohodkov. Z nizkimi osebnimi dohodki se kljub slabšemu gospodarjenju namreč še vedno da shajati. Toda to ni reforma. Reforma ni obubožanje, niti to niso samo višje cene. Reforma bi moralta vse bolj postajati sinonim za realno višji standard. Zato bi kazalo osebne dohodke res dvigniti. Toda samo skladno z večjo produktivnostjo.

Pri tem pa se poraja vprašanje: Kdo je kriv, če ponekod te produktivnosti in poslovnih uspehov ni? Neposredni izvajalci gotovo ne. Oni bi želeli bolje delati in več zaslužiti. Torej moramo najprej najti ljudi, ki bodo znali organizirati proizvodnjo in jo pravilno usmeriti, potem bomo šele lahko »navajali« za večje osebne dohodke.

Tudi tu torej priporočila ne morejo kaj prida zadeči. Kvečjemu pri tisti i imajo več sredstev kot dela. Taka priporočila morda i o sami izražajo pobožne želje, da bi se s povečanjem osebne potrošnje lahko povečala tudi splošna potrošnja in izravnali primanjkljaj v raznih skladih. To pa ni ravno v skladu z ustavnim načelom nagrjevanja po delu.

Torej, nikar kampanje za večje osebne dohodke, marveč več sistematičnega in poštenega dela za njihovo stalno in realno poviševanje! ABC

## OB DNEVU REPUBLIKE ISKRENE ČESTITKE VSEM NAROČNIKOM IN BRALCEM!

ČP Gorenjski tisk

## KAMNIK:

**Brez operativnih posegov**

Izhodišče naše politike bo razvijati komunalni sistem v smeri vse večje učinkovitosti za zadovoljevanje potreb občanov in delovnih organizacij, in sicer po poti sodelovanja s samoupravnimi organi delovnih skupnosti in vedno večjim uveljavljanjem načela javnosti. Le tako bodo občani podprtli vse pozitivne napore. Obravnavanje problemov v ozkih predstavnikih krogih se je pokazalo v preteklosti kot mnogo manj učinkovito.

Menim, da lahko skupščina s pomočjo svojih strokovnih služb in politično izvršilnimi organi doseže veliko več kot doslej na tej poti, zlasti pa, da se izogiblje raznih operativnih posegov v delovne skupnosti, ki tudi niso prav nič v skladu z ugotovitvijo, da so se organi delavškega samoupravljanja uveljavljati že kot dobiti gospodarji.

Menim, da je težko soditi nekatere pojave v gospodarstvu s strokovnega stališča, ker ne premore tega tudi najbolj razvita uprava in politično izvršilni organi, pač pa bi morali veliko bolj analitično spremljati stališča iz drugih vidikov. Gre predvsem

za pomoč tudi tega samoupravnega telesa samoupravnim organom v gospodarskih organizacijah.

Če želimo imeti dobre proizvajalce, potem bomo morali vložiti tudi več materialnih sredstev za njihovo iz-



FRANC VIDERVOL

spodbuditi bomo morali vsa tista področja človekove dejavnosti, ki vplivajo na večjo sposobnost delovnega človeka, da bo lahko jutri uporabljal bolj sodobna tehnična sredstva, s katerimi si bomo lahko utrli pot v mednarodno delitev dela.

## DOMŽALE:

**Združevanje sredstev**

Mnogo nalog, ki jih ima komuna, je ostalo odprtih, posebno še z zmanjševanjem virov sredstev ob rebalansu občinskega proračuna. Posebno pereča je izgradnja šol (osemletki) na Brdu, v Moravčah in Domžalah. Prav tako tudi nadaljnja izgradnja zdravstvenega doma v Domžalah in otroško varstvenih ustanov, kakor tudi komunalnih naprav kot so: vodovodi, ceste, električna omrežja itd.

bo naloga skupščine in krajevnih skupnosti, da se sprejme program, ki bi odražal materialne možnosti občine, delovnih organizacij, kakor tudi občanov. Strokovne službe bodo morale posvetiti posebno pozornost izdelavi ustrezne dokumentacije in organizirati izvedbo programa.

V industriji bo potrebno še nadalje posvetiti pozornost modernizaciji in vključevanju v mednarodni trg. Neizkoriscene kapacitete bo vsekakor potrebno vključiti povsod, kjer so le možnosti, tako da bodo na nova mesta možno

zaposliti mlade delavce, ki so ostali trenutno brez zaposlitve. (16 do 30 leta starosti).

Poseben uspeh je bil letos dosežen v trgovini in bomo skušali tudi v prihodnjem letu razvijati.

Posebno bomo podpirali razvoj družbenih služb in skušali doseči boljšo organizacijo in boljši materialni položaj.

V letošnjem letu beležimo znaten napredok v medobčinskem sodelovanju, posebno z občino Kamnik, kar imamo tudi v prihodnjem letu namen razvijati.

## JESENICE:

**Treba bo najti vsebino**

Osebno mislim, da naši delovni kolektivi še niso našli prave vsebine pri uveljavljanju gospodarske reforme. In to bo v prihodnjem letu ena izmed najvažnejših nalog gospodarskih organizacij in ob tem tudi naloga občinske skupščine kot koordinatorja razvoja na določenem območju. Vsa dosedanja prizadevanja kolektivov namreč ne kažejo bistvenih premikov v oblikah gospodarjenja. Kolektivi šečajo tako imenovane rezerve v

povečani disciplini, v zmanjšanju bolezni in odsotnosti, v prihranku na material, v reprezentanci in podobno. Tu gredo celo v skrajnosti. Vendar to ne more bistveno spremeniti položaja. Treba se bo spopasti z oblikami v proizvodnem procesu, koristiti dosežke znanosti ob ustreznih spremembah strukture proizvodnje in potrošnje.

Poleg tega moramo v začetku prihodnjega leta pri nas organizirati vrsto zim-

LUDVIK SLAMNIK

zaupanje opravičimo, kajti gostje bodo pri nas gledali in ocenjevali Jugoslavijo. Toda Jesenice imajo vse pridržne in druge pogoje za uspeh.

JOZE POGACNIK

V proračunu in skladu se sredstva zmanjšujejo, mi pa novega sistema prostovoljnega zbiranja sredstev za izvaja določenega programa. Zato

**PREDSEDNIKI OBČINSKIH SKUPŠČIN OB DNEVU REPUBLIKE****Najpomembnejše naloge**

V razvoju naše ljudske oblasti so v sedanjem sistemu lokalne samouprave brez dvoma doble občinske skupščine najpomembnejše naloge in ob tem odgovornosti pred svojimi volicci — občani. Skrb za življenjsko raven občanov, za skladni razvoj vseh dejavnosti in služb ki so za to potrebne, kar je tudi osnovna naloga teh organov, pa prav ob sedanjih novih oblikah in pogojih gospodarjenja odpira vrsto težav. Zato so mnoge seje teh organov zelo dolge, odborniki morajo z veliko odgovornostjo razpravljati in odločati o raznih zadevah, ki so bistvene za nadaljni razvoj komune in ob tem za dobrobit občanov.

Ob dnevu republike, katere osnovni temelji so naše občine, smo zaprosili vse predsednike naših občin da preko lista povedo bralcem oziroma občanom, katere zadeve se jim zdijo najvažnejše, najtežje v prihodnjem letu. Ko so odgovarjali na naša vprašanja so hkrati vsi izrazili željo, naj v njihovem imenu čestitamo ob dnevu republike in jim zaželimo prijetno praznovanje.

## RADOV LJICA:

**Leto****pomembnih preizkušenj**

V gospodarskem pogledu bodo naša podjetja v prihodnjem letu morala doseči notranjo konsolidacijo z uveljavljanjem na zunanjem trgu. Tu pa bo treba uveljavljati drugačne, pozitivne odnose do ljudi, do vrednotenja kadra, s pravilnim nagrajevanjem po delu. Sedanji sistem nagrajevanja, zlasti višjega kadra po nekih hierarhičnih lestvicah je nevzdržen.

Prav tako nas v prihodnjem letu čakajo velike naloge v gostinsko turističnem pogledu. Na našem in jesenskem območju, kar v neka-



FRANC JERE

terih primerih ni moč ločiti, bo prihodnje leto vrsta prireditv svetovnega obseg. Sem sodi svetovno prvenstvo v hokeju in veslaška regata na Bledu, Planica 66 in še posebno zbor novinarjev iz vseh krajev sveta. To so prireditve, ki postavljajo naše gostinske in turistične organizacije, pa tudi vse prometne, komunalne, cestne in druge organe pred konkretni izpit, ob katerem se lahko v svetu uveljavimo ali obratno. Pri tem mislim še posebno na tiste številne drobne naloge, ki ne zahtevajo toliko sredstev, marveč veliko smisla, pripravljenosti in dobre volje.

## KRANJ:

**Za povečanje standarda**

Spričo razvitoosti kranjske občine mi moč mimo gospodarskih vprašanj. Tu bo treba doseči večjo produktivnost in ob tem vključevanje v mednarodno delitev dela. Podatki res kažejo, da (nadalj. na 7. strani)



so se naše delovne organizacije zelo smelo spustile v zunaj trgovino oziroma v izvoz, saj je ta letos dosegel že 18 odstotkov bruto proizvodnje. Vendar pa mislim, da nas vse prav tu še čakajo velike naloge, če hočemo usmeriti naše gospodarstvo v normalni tok proizvodnje, ob tem koristiti obstoječe zmogljivost in dvigati standard zaposlenih.

Prav tako se ne smemo zadovoljiti z današnjim gibanjem osebne in splošne potrošnje.

Velika naloga naše skupnine in občine sploh pa je tudi v tem, da moramo v prihodnjih dveh letih končati gradnjo štirih šolskih objektov — Cerkje, Predvor, Kranj in telovadnice v Stražišču. To ne zgolj zaradi obveznosti do občanov, mavec tudi zato, ker bodo praviti objekti veliko pomemili za boljši pouk, za otroško varstvo in za osvoboditev mnogih staršev, da se bodo posvetili svojem delu. Seveda pa so sedanje cene prizade-

jale tudi te gradnje in zdaj iščemo izhod. Verjetno se bodo morale vse gospodarske investicije podrediti tem potrebam.



MARTIN KOSIR

## 5 vprašanj 5 odgovorov

Jezersko, ki se lahko meri po svoji lepoti z vsemi turističnimi kraji Gorenjske, je izredno privlačna točka tako za domače kot tudi obiskovalce. Vprašanja, ki smo jih tokrat prejeli, se nanašajo prav na ta kraj, postavljal pa nam jih je Jurij REBOLJ, predsednik krajevne skupnosti Jezersko, zaposlen kot logar pri Gozdnem gospodarstvu Kranj — obrat Jezersko.

### ASFALTIRANJE CESTE DO JEZERSKEGA VRHA

VPRASANJE: Ali je v letu 1966 predvideno asfaltiranje ceste od Štularja do Jezerskega vrha?

ODGOVOR: Predsednik občinske skupnosti Martin KOŠIR nam je na vprašanje odgovoril naslednje: Ker je cesta Kranj—Jezersko II. reda,

jo upravlja Skupnost cestnih podjetij Slovenije. V lanskem letu je za modernizacijo odseka te ceste od Preddvora do Štularja dala občinska skupščina četrtino sredstev, ostala sredstva pa je prispeval republiški sklad, medtem ko je občinska skupščina v celoti z lastnimi sredstvi uredila plato na Jezerskem vrhu.

Kdaj bo cesta od Štularja do Jezerskega vrha urejena in asfaltirana sedaj ni mogoče točno reči, ker ni znano stališče republike, ki je zadolžena da cesto modernizira, občinska skupščina pa je že republiku predlagala, naj v naslednjem letu skuša zagotoviti sredstva za ta del ceste.

### BENCINSKA ČRPALKA PRIHODNJE LETO

VPRASANJE: Kako je v realizacijo pogodbe med Petrom iz Ljubljane in občinsko skupščino Kranj o postavitvi bencinske črpalke na Jezerskem?

ODGOVOR: Tehnični direktor podjetja Petrol iz Ljubljane Jože BUTALA nam je dal naslednje pojasnilo:

Res je, da se je podjetje Petrol v posebni pogodbi, ki je bila sklenjena med nami in občinsko skupščino obvezalo, da bo zgradilo nekaj črpalk na območju kranjske občine. Od te zamisli ne nameravamo odstopiti, vendar pa spričo novih gospodarskih ukrepov nismo mogli takoj začeti gradnje in smo najprej pričeli z zbiranjem dokumentacije in izdelavo projektov.

Za postavitev bencinske črpalke in manjšega kioska za gostinske usluge na Jezerskem je bila s strani občinske skupščine že izdana lokacijska odločba. Lahko bi pričeli z gradnjo, vendar pod pogojem, da zaradi postaviteve kioska uredimo tudi sanitarije. Pri tem pa je nastal problem kanalizacije in šele pred kratkim smo dobili od bolnišnice za TBC dovoljenje za priključek na njihovo kanalizacijo. Tako smo začeli z izdelavo dokončnega projekta, hkrati pa ima podjetje tudi že nabavljen potreben aluminijast kiosk in bo z gradnjo pričelo že v zgodnji spomladi prihodnje leto.

### TV PRETVORNIK POTREBEN TUDI NA JEZERSKEM

VPRASANJE: Kakšne so možnosti za postavitev TV pretvornika na Jezerskem, gledano predvsem s turističnega vidika?

ODGOVOR: Predsednik občinske skupnosti nam je odgovoril: To je problem, ki sodi v družbeni plan za leto 1966. Prav bi bilo, da bomo nekatere stvari dosegli preko Kompasa. Zelenica in nekatere drugi naši turistični kraji so prav odkritje tudi za nekatere tuje turistične družbe in tudi od tu se odpriajo možnosti kreditnih virov.

### KAKO JE Z GRADNJO BOLNIŠNICE?

VPRASANJE: Kakšne so perspektive za gradnjo bolnišnice za očesno TBC na Jezerskem?

ODGOVOR: Predsednik občinske skupnosti Martin KOŠIR je dal naslednje pojasnilo:

V letošnjem letu smo se zanimali na republiškem Sekretariatu za zdravstvo o gradnji bolnišnice za očesno TBC na Jezerskem. Odgovorili so, da trenutno ni mogoče pričakovati, da bi na Jezerskem začeli graditi bolnišnico, ker imajo prioritetno klinične bolnice v Ljubljani. Zaradi posmanjanja sredstev torej se daj ni mogoče računati, da bi zgradili bolnišnico, čeprav bi



JURIJ REBOLJ

bilo to s turističnih in drugih vidikov zelo koristno. Kljub temu, da je ta problem širi in ne zadeva samo kranjsko občino, pa bo ta podprla predlog, da se v doglednem času realizira ta zamisel.

### CIGAVA JE TURISTIČNA TAKSA?

VPRASANJE: Kakšen del turistične takse (formirane na tem področju) je pripravljena občina odstopiti krajevnim skupnostim Jezersko za potrebe turizma?

ODGOVOR: Predsednik občinske skupnosti Martin KOŠIR; Turistična taksa, ki se pobira v občini Kranj, je za sedaj proračunski dohodek, ki se izdaja za potrebe turističnih društev v občini. Letos je kranjska občina dala turističnim društvom 2,400.000 dinarjev od pobrane turistične takse. Turistični zvezi pa dotacijo 2,800.000 dinarjev in takso v višini 2,500.000 dinarjev. To se pravi, da je občina odstopila vso takso turističnim društvom. Res pa je, da na terenu precej razpravljajo ali naj to takso dobivajo turistična društva ali krajevne skupnosti. Mislim, da to ni bistveno, če turistična društva skupaj s krajevnimi skupnostmi izdelajo program turističnega razvoja posameznega področja.

Tako sodelovanje je zaželeno in koristno.

Priredila: Sonja Šolar

## ŠKOFJA LOKA

# Potrebe na vseh koncih

Dvajset let osvoboditve ne pomeni dvajset let gospodarskega razvoja občine Škofja Loka. Gospodarsko je namreč občina do leta 1952 celo nazadovala, ker so demontirali stroje v Thalerjevi teksilni tovarni ter v pletilstvu Savnik in jih odpeljali drugam. Gospodarski razvoj po letu 1952 pa je bil strm. Bruto produkt je narastel od 4 na 40 milijard, narodni dohodek pa od 1,2 na 15 milijard dinarjev, število zaposlenih se je povečalo od 3.000 na 8.600.

V prihodnje naj bi v gospodarstvu predvsem konsolidirali položaj gospodarskih organizacij v zvezi z reformo. Gospodarske organizacije bodo morale zlasti povečati izvoz.

V šolstvu bo treba izgraditi

tri nove osmiletke v Železnikih, Gorenji vasi in Škofji Loki, ter na ta način omogočiti dokončno reorganizacijo šolske mreže.

V zdravstvu, zgraditi ambulanto v Gorenji vasi in na ta način izpopolniti mrežo zdravstvenih objektov v ob-

čini.

V komunalni, dograditi vodovod Hotavlje—Škofja Loka in zagotoviti mestu zadostne količine zdrave pitne vode za njegov razvoj.

To so nekatere najbolj pomembne akcije v prihodnjih nekaj letih.

## TRŽIČ Brez optimizma

Tudi v Tržiču bo veljala glavna skrb razvoju industrije, ki je pretežno predelovalna in zato tudi povzroča še več težav. To je pokazala tudi analiza gibanja v letošnjih devetih mesecih. Res je, da trenutno ni stvar kritična. Toda ob pogledu naprej moramo biti realni — brez optimizma. Doslej so namreč mnoga podjetja še imela neke rezerve, ki pa bodo v prihodnje izčrpiane in treba se bo spopasti s težavami in ovirami, ki jih bo prav gotovo še vedno vnašal premik v nove oblike gospodarjenja.

Prav tako občan pred nas postavlja nemajno nalogu zaradi sanacije šole na Zalem rovtu. To je problem, ki ga bomo morali urediti. Toda končana ni še niti sanacija bivšega podjetja Novogradnje, niso še našli pravega krivca za pomanjkljivosti na imenovani novi šoli in za povzročeno škodo.

Ob vsem tem pa smo še v velikih proračunskih težavah. Zaradi nujnih potreb smo vse zadnja leta iskali kratkoročne kredite z visoko obrestno mero, da smo rešili nekatere najosnovnejše zahteve občanov. Toda te obveznosti bodo močno bremenile še proračun.



TINE TOMAZIN

za prihodnje leto.

Podobna je stvar v turizmu. Ceprav smo bili med prvimi v Sloveniji, ki smo z ustreznim programom zahtevali kredite od Gospodarske banke za razvoj te dejavnosti v naši občini nismo uspeli. Zdaj upamo, da bomo nekatere stvari dosegli preko Kompasa. Zelenica in nekatere drugi naši turistični kraji so prav odkritje tudi za nekatere tuje turistične družbe in tudi od tu se odpriajo možnosti kreditnih virov.



MILAN OSOVNIKAR

## JESENICE

## Koncert in razstava v počastitev praznika

Jesenice, 26. novembra — V počastitev Dneva republike bodo na Jesenicah pripravili koncert mladinskih pevskih zborov v razstavo fotokluba. Koncert bo tudi zvečer v gledališču »Tone Čufar«.

## Praznovanje v Podnartu

V soboto in nedeljo bodo v Podnartu praznovali svoj krajevni praznik in obenem Dan republike. V klubskem prostoru bodo odprli razstavo slik domačih likovnikov, TVD Partizan Podnart pa bo v sobi knjižnice pripravilo razstavo o uspehih društva v zadnjih letih.

V nedeljo bodo imeli domači strelec z okoliškimi strelskimi družinami tekmovanje, popoldne pa bo na pokopališču pri grobu padlih borcev komemoracija. Zakoček praznovanja bo v dvorani doma s kulturnim in zabavnim programom.

## JAME na Sorškem polju

Kraški pojavi na Sorškem polju? — Doslej odkrili že dve jami! — Bo treba Sorško polje zdraviti?

## Kraški pojavi na Sorškem polju?

Nekateri časopisi so objavili vest, da se je nenadoma pogrenila zemlja na njivi Petra Aliča iz Godešičev pri Škofji Loki. Odšli smo v Godešič k Aličevim, da so nam nekaj povedali o dogodku.

Peter Alič je pobiral korenje. Ko se je tako monotono pomikal ped za pedjo po njivi, je nenadoma zagledal pred seboj praznino. Znašel se je pred luknjoi! Pravi, da se nikoli v življenju ni tako ustrašil. Lahko bi padel potri. Kaj bi bilo, če bi nanjo nagazil konj?

Med prebivalci je zavala pravi preplah. Kdo ve, ali ne bodo tudi oni naletni na kaj podobnega? Da vsaj ne bi prišlo do tega na mestu, kjer stojijo hiše!

Jože Kričaj iz Godešiča je pripovedoval: »Za luknjo se je zelo hitro razvedelo. Moj nečak Janez, se je spustil 6 metrov globoko. Pravijo, da je globoka 10 metrov. Notri je vse mokro. Nadaljuje se proti Savi.«

Jamo v Godešiču je opazil že Kričajev iz Sv. Duha, ko je spremjal nekoga italijanskega lovca na lov, a temu ni posvečal posebne pozornosti.

Kaže pa, da to ni osamijen pojaven na Sorškem

Združeni pevski zbori bodo pričeli s proslavo s himno in nato zapeli skupno še dve pesmi. Po slavnostnem govoru bodo s p tremi pesmimi nastopili pionirski in mladinski pevski zbor osnovne šole »Prežihov Voranc« ter dekliški in moški pevski zbor

srednjih šol. Ob koncu bo nastopil s sedmimi pesmimi še mešani pevski zbor srednjih šol na Jesenicah. Fotoklub France Prešeren iz Jesenic pa bo tudi danes odprl razstavo najboljših fotografij v domu telesne kulture.

- B. B.

## Kulturno delo v Radovljici

Delavska univerza Radovljica je s svojimi enotami na Bledu in v Bohinju že pričela uresničevati svoj splošni izobraževalni načrt z različnimi predavanji in kulturnimi večeri v posameznih krajih.

V mesecu decembru bo najprej na vrsti literarni večer o slovenskem dramatiku in zgodovinarju Antonu Linhartu, ki je po rodu Radovljican. V ta namen pripravlja v Radovljici uprizoritev Županove Micke v recitacijski obliki z opisom njegovega življenja in dela. S tem večerom bodo dostenjno počastili obletnico Linhartovega

rojstva, 11. decembra. Z Linhartovim večerom, ki ga je pripravila recitacijska skupina delavske univerze in zvezne kulturnih organizacij, bodo gostovali tudi na Bledu in v drugih krajih. V decembru bo na vrsti tudi predavanje Bojana Čebulja Z gledališčem po Belgiji. Avtor bo govoril o letosnjem gostovanju Jeseničanov v Belgiji.

## RAZGOVOR OB DNEVU REPUBLIKE

## VIDA ARH, REFERENT ZA PROSVETO IN KULTURO KNO SREDNJA VAS

## Do mladine smo krivični

Tu v Gornji bohinjski dolini smo že 1944. leta, za časa vojne, začeli s takoj imenovano partizansko šolo. Jaz, kot poklicna učiteljica sem bila za to zadolžena. Poučevali smo po hišah. Spomnim se, da so bili otroci zelo navdušeni, ko so se poučevali v slovenskem jeziku, kajti Nemci so bili uveljavilli povsod svoj jezik in ob tem tudi svojo ideologijo. Kljub temu, da so takrat otroci zaostali po več let zaradi neurejenega pouka, je od tistih mojih učencev po hišah zraslo več strokovnjakov s fakulteto.

## Preddvor: Zakaj kultura tako šepa

Pri preddvorskem kulturno umetniškem društvu »Matija Valjavec« deluje v glavnem dramska sekcija in folklorna skupina, medtem ko je pevski zbor prenehal z delom zaradi spora med pevovodjo in pevci.

S kulturno dejavnostjo, kakršna je sedaj, res ne smemo biti zadovoljni, še manj

pa z odnosi, ki vladajo v KUD. Čudno je to, da nekatere ljudem, ki so za kulturno veliko žrtvovali očitajo poneverbe in ne vem kaj. Kdor količkaj pozna položaj podeželskih društev, ve da se tam ne more veliko poveriti že zaradi tega, ker so KUD običajno finančno zelo slabli. Kultura v Preddvoru trpi zaradi nekaterih ljudi, ki hočejo, da bi bila kultura takaka, kakršno oni želijo. Marsikdo je začel v KUD z veseljem delati, a skoro vsak je obupal. Tako se je govorilo na zadnjem občnem zboru. Razprave je bilo malo, tajnika ni bilo, predsednik pa ni hotel govoriti! Kam to pelje? V novem odboru je v glavnem mladina, voljna delači. Toda, ali jim bodo to voljo spet odvzeli, kot drugim pred

OBČNI ZBOR  
KUD ZALOG

Kulturno umetniško društvo »Prežihov Voranc« iz Zaloge bo imelo v soboto (27. novembra) v klubskih prostorih šole svoj redni letni občni zbor. Pogovorili se bodo o delovanju društva v letosnjem letu in pripravili program za prihodnje leto. Po končanem zboru bo za vse udeležence družabni večer.

## Prihodnji teden v kinu

V prihodnjem tednu bodo na sporednu naslednji filmi:

**NEVARNI OVINKI:** Italijanski film, ki je v letu 1962 požel v Italiji veliko uspeha in povzročil tudi mnogo vročje krvi. Tema je sodobna, problemska, saj rešuje vprašanje posameznika v družbi, tako kot večina italijanskih filmov. Režiral ga je Dino Rizzi. V glavnih vlogah pa igra znani igralec Vittorio Gassmann.

**GREH IN ČEDNOST:** Roger Vadimm, zanimiva tema, ter večje število ostalih so-delavcev, ki spadajo v takoj imenovani »novi val« in ki si je v svetu v zadnjih letih pridobil veliko ugleda, objavljujo zanimivo in kvalitetno filmsko stvaritev. Novovalovskih filmov žal pri nas že nekaj časa ni bilo na

sporednu. Prav zato pa bo film gotovo deležen še veliko večje pozornosti.

**GRENKI DEL REKE:** Jugoslovanska filmska novost, ki je nastala pod pokroviteljstvom AVALE FILMA. Režiral je Jovan Živanovič. Če ne drugega, pa kvalitetna igralca, kot sta Ljuba Tadič in Pavle Vujisič obljubljata zanimive igralske kreacije.

Prav tako pa bo na sporednu še nekaj filmov iz tega tedna. V ponedeljek in torek, torej v času praznovanja, pa se bodo zvrstili še številni jugoslovanski filmi. Za najmlajše gledalce pa bosta na sporednu še filma **PRIGODBE TOMA IN JERRYA** (ameriški) ter film **KDO JE REKEL »MI-JAV«** (sovjetsko-romunski). Oba dva sta risana in v barvah. - šp

nimi? Zakaj toliko prepirov med kulturniki. Se tam, kjer bi se lahko šli kulturo, jo zaviramo. Komu je to v prid? Mogoče pesčici ljudi, vecini pa prav gotovo ne. Tako govorite ljudje v okolici. Preddvora in tisti, ki so v kulturi že delali, a so morali odnehati. — iK

Filmi, ki jih gledamo  
Od tod do večnosti

Dolgoletna naprejanja naših distribucijskih hiš so končno rodila uspeh; odkupili so film **OD TOD DO VEČNOSTI**. Ustvarjalca tega filma, ki so našli pobudo v istoimenskem romanu Jamesa Jonesa, je vedila ena sama misel: narediti film z močno igralsko zasedbo, ki bo privabljal številne gledalce. Režiseru Fredu Zinnemannu pa je uspelo še precej več. O tem najbolje govore nagrade. Osem oscarjev, ki jih je film dobil in ki so v tistem času res še bili merilo za kvalitetne filmske dosežke, so nagrade, kakršnih je bilo deležno le malo filmov.

Ekranizacije literarnih del so v pretežni meri veliko slabše od literarne predloge. Žal moramo tako reči tudi za ta film. Ostala je fabula. Pretresljiva in življenska. Za to pa ima vseeno največ zaslug avtor knjige in ne avtor scenarija. Več ali manj obrtniški prijemi režiserja in kvalitetna igralska zasedba zagotavljajo le obrtniško dodelanost in nekaj kvalitetnih igralskih kreacij, vendar je film kljub temu vreden ogleda. Saj je prav gotovo za vsakega zanimivo videti, kako govore Američani sami o njihovi vojski, ki prav v zadnjem času povzroča številne skrbi vsem narodom na svetu.

B. Sprajc

## Te dni po svetu

### Svetovna konferenca

Politični odbor generalne skupščine OZN je izglasoval sklep o sklicanju svetovne konference za razrožitev. Ta konferenca ne bi smela biti kasneje kot leta 1967. Na sedežu svetovne organizacije je ta sklep vzbudil zelo ugoden odmev. Sedaj mora samo še generalna skupščina potrditi razpoloženje, ki ga je izrazil politični odbor. Ta sklep je prav gotovo eden najpomembnejših, zaključkov letosnjega jubilejnega zasedanja.

### Smrt belgijske kraljice

Pretekli torek zvečer je v Bruslu umrla 89-letna belgijska kraljica mati Elizabetha. Ob smrti belgijske kraljice je predsednik republike Josip Broz Tito poslal belgijskemu kralju Baudoinu sožalno brzojavko.

### Nov satelit

Pretekli torek so v Sovjetiški zvezni izstrelili nov eksperimentalni zemeljski satelit kozmos 96. Satelit obkroži zemljo v 89,6 minutah in se od nje najbolj oddalji 310 km.

### Nesreča v rudniku

V francoskem premogovniku pri kraju Alibiju je prišlo v sredo do eksplozije. Pri tem se je po uradnih poročilih 6 rudarjev smrtno ponesrečilo, več pa jih še pogrešajo.

# VIŽE NA REFORMO

## Reformirani oglasi

(Piše V. N., doktor potrošniških ved)

**Banka!** Z uvedbo novega dinarja boste pridobile pri prostoru v vaših velikih rezorjih. Miren samec želi skleniti podnajemniško pogodbo za skromen kotiček v eni od blagajn, lahko tudi delno polni. V prostem času prešteva in zlaga denar. Ponudbe pod ſijo: "Toplo Žožite".

**Vrtam luknje v republiških in občinskih proračunih.** Naslov pod »Nove mere.«

**Na poti v reformo smo izgubili dotacije.** Pošten najdi telj naj jih vrne Kulturnemu klubu v Slepencih.

### Eksperimentalna televizija

#### eksperimentira tudi s cenami

Od letosnjega 1. decembra bomo v Sloveniji plačevali radijsko naročino po 700 dinarjev na mesec, naročino za televizor pa po 2.200 dinarjev. Gre torej za precejšen skok cen, ki ga pri RTV Ljubljana opravičujejo predvsem s tem, da so dosedani materialni okviri bili preskomoni za rast in razvoj radiodifuzne službe v Jugoslaviji.

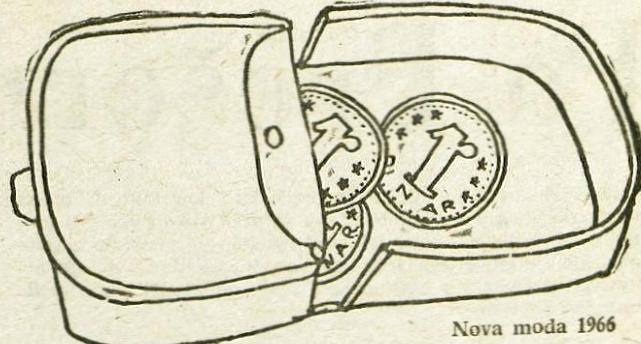
Razen tega je bila letos radijski in televizijski hiši zmanjšana dotacija iz republiškega proračuna, in sicer kar za dobro polovico, od 400 na 179 milijonov dinarjev.

Nova radijska in televizijska naročina naj bi končno tudi omogočila, da bo zavod lahko sorazmerno hitro razširil drugi radijski program ter vsebinsko izboljšal televizijski program. Hkrati bi s temi sredstvi ustvarili tudi možnosti za sprejem televizijskega signala po vsej Sloveniji.

• Kaže, da so argumenti

Zakaj so dali odpoved avtomehaniku Jerneju? Berite napeto pripoved, kako se je izigrani Jernej z avtostopom podal v Beograd, da bi se pritožil proti samovoljnemu odpuščanju delavcev in razkrinkal sladko življenje v podjetju! V vseh kioskih naš novi barvasti strip »Avtomehanik Jernej in njegova pravica«. Riše akademski slikar Pepe Zmazek, piše I.C. Za ložba »Nova knjiga«.

Krajšamo pasove in zožemo hlače po najnovejših merah. Krojaški salon »Cene«.



Nova moda 1966

Zamenjam garnituro velikih žlic za šest knivnih žlič. Ponudbe pod »Reformirana usta«.

Zaradi prehoda na brezmesno hrano prodam dobro ohranjeno zobno protezo. Jaka Vegetarijanc, Pot v reformo 13.

**Knjižnice!** Zaradi trenutne nezainteresiranosti publice prodamo po močno znižani ceni vso zalogu knjig »Kako shujšati« in »Meso na 100 načinov«.

### Najmlajša študentka

Sonja Lerner je najmlajša študentka v Moskvi. Stara je 15 let in študira na matematični fakulteti moskovske univerze.

Sonja je začela hoditi v šolo tako kot vsi otroci — ko ji je bilo 7 let. Toda pokazala je izredne sposobnosti za matematiko. Zato je kar hitro »napredovala«. Peti, sedmi in deseti razred je praktično kar »preskočila«.

Razen z matematiko se Sonja zelo rada ukvarja tudi z gimnastiko in je odlična športnica.

### Hrup za nič

Ko se je mlado dekle iz Zevenara na Nizozemskem ponoči vračalo z zabave, je opazilo, da ji nekdo sledi. Vsakič ko se je obrnila, je neznanec skočil za bližnje drevo. Vsa trda od strahu je prišla domov in brž poklica policijo, ki je ugotovila, da je dekleta zasledoval njen oče. Skrbni oče je potem, ko so ga zastišali, povedal, da je bil v skrbah za svojo hčer, vendar se spotoma ni hotel izdati.

### Combe kriv umorov?

Leopoldvilske radio je obtožil včeraj bivšega premiera Combeja, da je dal umoriti najmanj tisoč Kongojanov, posebno še oseb v vojaški službi. Radijska postaja v Leopoldvillu pravi, da so vojaške osebe razrožili, potem pa jih je Combejeva policija, sestavljena iz plačancev, množično ubijala. Radijska postaja zatrjuje v svojem poročilu, da sta »Combe in Kalondži glavnata kongovska zločinka, morilca in izdajalca, ki sta zagrešila gnušne zločine proti kongovskemu narodu.«

### LJUDJE IN DOGODKI

## Ni vse dobro za vse

Jutri, torej v soboto, v Parizu.

Da je Pariz vzvišeno molčal o teh zadevah, je spričo francosko-nemških odnosov razumljivo. Bolj je presenetilo Nemce stališče Londona, ki nikakor noče spremeniti svojih dosedanjih stališč do atomske oborožitve, oziroma bolje rečeno, do atomske razrožitve.

Vsakomur, ki pametno presoja svetovni položaj, je namreč jasno, da bi vsaka razširitev atomskega kluba praktično odmaknila možnost slehernega sporazuma med velikimi silami. Še več! Samo korak v tej smeri bi lahko sprožil cel plaz. Tega pa nihče ne želi niti ne more tvegati.

Kaže, da tako stališče zahodnih partnerjev vpliva tudi na spremembe v ameriških stališčih do tega problema. ZDA so bile od začetka pobornice za oborožitev nemške vojske z atomskim orožjem. Po poročilih, ki so zadnje dni razburila svetovno javnost, Nemci celo že razpolagajo z orožjem z atomskimi glavami. Tega uradno nihče ni zanikal. Pojasnili so samo, da tega orožja nikakor ni moč uporabljati brez dovoljenja njega predsednika Johnsona. Vprašanje je le, kdo bi ga vprašal, če bi šlo zares.

Morda prav ti pomisliš tudi pri Američanih razblinjajo idejo o razširilivi



Po volilni zmagi je kancler začel s splošno kampanjo za varčevanje. Spričo gospodarskih težav, ko začenja počasi kopneti gospodarski čudež, je to nujno. Kljub temu je ta akcija naletela v nemški javnosti na odpor in zamah. Še zlasti zato, ker so volilne stranke o teh problemih pred volitvami molčale kot grob.

atomskega kluba. Ne da bi hoteli odbiti Nemce, vendar skušajo počasi najti rešitv, ki bi naj ne izpolnila nemških pričakovanih. Menda je prav zategadelj Johnson preložil Erhardov obisk na prve dni decembra (2. in 3.). Kaže, da bo počakal na obrambnega ministra MacNamara, ki se bo dotlej zanesljivo vrnil iz Pariza. MacNamara bo ob povratku dobro informiran o tem, kako gledajo ostali atlantski partnerji na ta problem, predvsem Francozi in Angleži. Nemara se bo MacNamara prav zato na poti v Pariz za en dan ustavil v Londonu.

Silna zadrega med zaveznički je morda le znak, da se ne bo iz vsega izčimilo kaj dobrega za Bonn. Če so naša ugibanja realna, potem bo to prav gotovo dobro — za svetovni mir. ABC

# Po Prešernovih stopinjah

Prav v teh dneh bo minilo že drugo leto, kar tako, iz tedna v teden, spěšimo po potek, ki jih je pred sto in več leti prehodil naš veliki rojak. S teh poti in iskanj je nastalo v teku lanskega in letošnjega leta, do današnjega dne, čez sto se stakov. Zato se res smemo vsaj malo oddahniti, da nam ne zmanjka sape!

## NACRTI, NACRTI...

To pa se ne sme tako kmalu zgoditi, saj bomo kaj hitro moral znova na pot. Na pot v Ovčjo vas v Kanalski dolini, kjer je nazadnje služboval pesnikov brat Jurij in ima že ohranjen nagrobnik s slovenskim napisom. Ceprav je Ovčja vas že celih 47 let italijanska Valbruna... In v bližnje Vodice pri Skaručni moramo stopiti, kamor se je poleti 1. 1837 zatekel pesnikov oče Simon Prešeren. Res zatekel, da bi ubežal preprirom v domači hiši v Vrbi. Hotel je najti mir pri svojem bratu, župniku Francu — a je še isto leto umrl in bil pokopan v vodiški zemljji, daleč od Ribičevine. Povedati moramo kaj o zanimivih Prešernovih vožnjah z brodnicami od Borovnice do vasi Save po Ljubljani in Savi. Od strica Jakoba, župnika v Borovnici, pa do Franca, župnika na Savi pri Litiji. Potem nas čakajo še poti v Leskovec pri Krškem, do Bušeče vasi in Draškovca pod Gorjanci, pa še kam, do koder so nekoč vodile pesnikove stopinje.

Med premišljevanja, ki so se nam utrnila ob iskanjih in najdbah, smo v svoja kramljanja kar nehoti trosili tudi predloge. Zares, kar obilje predlogov, ki pa jim je bil smoter en sam: ohraniti vse, kar je s Prešernom v zvezi ter poveličati Vrbo in Kranj, prvo in zadnjo pesnikovo življensko postajo. Hkrati pa nas je ob vsem tem pisanju vodila tiha misel, sodobni generaciji intimnejše približati Prešerna. Kajti sleherna slovenska generacija bo dojemala Prešerna po svoje, vsaka bo našla v njem nove lepote in nove moči za lepši pogled v bodočnost.

Tako, nekako spotoma, smo v svoje sestavke vpletali predloge in hiteli naprej. Zato je sedaj res že čas, da pogledamo in pozivemo, če je kaj storjenega in če ni naš glas zamrl brez odmeva...

Našteto sedaj vsaj nekatero take misli, za katere smo rahlo upali, da so dobre, opravičljive in izvedljive brez posebnih in velikih stroškov.

## PREDLOGI:

— restavriranje in prepiranje že resno ogroženega Prešernovega nagrobnika; kamn razpada vsako zimo bolj in bolj, potrebna je vsaj preprosta zaščitna strešica; črke napisata bi morale biti vedno znova in znova obnovljene, dozlačene;

— pred nagrobnikom naj bi bila urejena cvetna gredica, četudi na račun kar preširoke in preravnne poti; sedaj pravzaprav stopamo po grobu;

— prostor, kjer je bil Prešeren najprej pokopan, je dejansko vskršal pesnikove življenske moći in dal prvo zavjetje njegovemu neiztrohnjnemu srcu; predlagali smo, in to kar večkrat, da bi ta prostor ob zidu, takoj desno od vzhodnega vhoda, označili z negovanem cvetlično gredico, na zid zraven pa pritrtili belo marmorno ploščico z napisom: »Pod to rušo, na tem prostoru, je od 10. 2. 1849 do 21. 7. 1852, počivalo truplo doktorja Franceta Prešerena. Tu je bil prvi njegov grob;«

— ne zavedamo se prav, tako vsaj kaže, razkošne sreče, da sta ohranjena na območju Kranja, v Šmartnem, kar dva nagrobnika s Prešernovim besedilom v verzih; to

— znan je že splošno gradškandal s skrajno zanemarjenim ljubljanskim Navjem; prav bi bilo rešiti vsaj one nagrobnike, ki se jih je dotaknil Prešernov pesniški genij; vsaj v odlitkih moramo dobiti v Kranj Korytkov, Linhartov in Čopov epitaf; vzidali bi jih v dvoriščno steno Prešernovega muzeja;

— pa ko smo že pri nagrobnikih, nikakor ne smemo immo še dveh, ki zapisušeno propadata, prvi na Šmartnem, drugi na kranjskem novem pokopališču; to sta nagrobnika rodbin, ki sta bili s Prešernom v tesnem prijateljstvu zvezani; o Šempetrskih plemičih Vestih pa o kranjskih gospodarstvenikih Pleiweissih, smo že nekajkrat obširnejše govorili; vsaj napise na njihovih nagrobnikih pa bomo morali res obnoviti;

— predlagali smo tudi, da bi se del sedanje Tavčarjeve ulice, od Colnarja pa do hotela »Europe«, preimenoval v Pleiweissovo; po začetniku kranjske tekstilne industrije, Valentiu Pleiweissu, nekdanjem tkalcu s Trstenika, pa hkrati po sinu njegovem, prav

mu so v Selcih pri Crikvenici postavili Mirku Pleiweissu spomenik hvaležnosti in ponosa. Le zakaj prav tej ulici Pleiweissovo ime? Tu so imeli pred dobrim stoletjem Pleiweiss skoro vse svoje poslovne hiše, skladisca in tkalnice; v tej ulici je, pred hišo Valentina Pleiweissa, danes Tavčarjeva ul. št. 25, posedal naš France in se pogovarjal s starim »Plajbesom«; saj sta bila v ulici skoro sosedal

moška volja, sanjarstvo je odklanjalo; zares smo morali o tem rojaku, ki s svojim delom ni zasluzil hladne pozabe, kdaj kaj več povedati; bil je vsakokor prosvetljener; četudi konservativen v nekaterih smereh.

Ko smo že govorili o preimenovanju ulic, naj še to povemo, da ni prav, če smo iz starega Kranja črtali Laverjevo ulico (Ljubljana jo imala!) da nimamo ulice Josipine Turnograjske, nežne pesnice s Turna pri Preddvoru (Ljubljana jo imala); da pa imamo nesmiselno Pot na kolodvor (namesto »Na durca«), Ljubljansko cesto (namesto »Jelenov klanec«), selivko Poštno ulico in še nekatera neprimerne imena; sicer pa bi moral obveljati načelo: v starem Kranju ulice in trgi z zgodovinskimi imeni, v novem Kranju pa sodobna imena;

Ali je spominski obelisk pesnici Josipini Turnograjski v Preddvoru očuvan in obnovljen? Ali piše kaj o tem tudi v novem prospektu?

In še smo med vrsticami naših kramljan predlagali, prosili, svetovali; potem pa čakali, čakali in obupovali.

## ZGOLJ PRIVID?

V trpkim gremkobi smo se spraševali: ali ne bi bilo bolje utihniti, umakniti se? In bolj zložno živeti, ne pa ostajati iz dneva v dan bolj praznih rok in gremkega sreca.

A glej! Iz sivine takih misli se nam pred očmi zjasni veliki imperativ, ki ga je izpovedal za sebe in za nas slikar in modrec Rihard Jakopič. Ne živimo samo zato, da bi se imeli dobro na svetu, ampak da izpolnimo naloge, ki nam jih je življenje določilo, narocilo, zaupalo. Da skrbimo in delamo za prihodnost človeštva. Zakaj, tega za zdaj ne vemo. Vemo pa, da brez vzroka in namena ni ničesar v življenju.

Pred očmi nam je nenehno Prešernov Kranj: kulturno, napredno mesto, ki ga vodijo misli iz Zdravljice; harmonična podoba mesta, ki ceni in neguje zgodovinsko jedro starega Kranja, obenj pa graditi nova, sodobna naselja in industrijo. Kranj, s čudovito lego na skali med sotočjem deročih voda in z zasneženimi gorami krog in krog. Ali ni tak privid Prešernovega Kranja, našega Weimarja; Kranja, kjer je razvit kulturni turizem, snaga ulic, trgov in dvorišč brezhibna, fasade starih hiš z občutkom obnovljene, namesto trgovskih firm na deskah okusni izveski, na trgih vodnjaki ali pa spomeniki, skratka, vse nekam prav in estetsko urejeno. A žal, to je za zdaj le še privid. A vendar privid bodočega Kranja, Prešernovega Kranja!

**ČRTOMIR ZOREC**



Grob Ernestine Jelovškove, Prešernove hčere, na ljubljanskih žalah

sta nagrobnika župniku s Sv. Jošta Francu Julianiju in Šmartinskemu župniku Juriju Kalanu; oba nagrobnika sta zanemarjena, posebno Julianiju, je že tako zapisušen, da je tuk pred razpadom; ali bomo res pustili propasti kamen, v katerega je vdihnil Prešernov genij svoje besede? Tem bolj neodpustno, ker se imamo prav Julianiju zahvaliti za znameniti Prešernov napis na zvonu, ki se še dandanašnji glasli s svet'ga Jošta line;

— predlagali smo tudi, da bi prenesli zemske ostanke Prešernove hčerke Ernestine z njenim, za čuda do današnjega dne ohranjenim nagrobnikom v Kranj, v bližino njenega očeta...; preganjanja nezakonska Tinka, bi naposlед le našla svoje pravo место;

tako Valentiniu Pleiweissu, širokogrudnem mecenu, ki je z Dunaja pošiljal velike vsote za redne podpore kranjskim revežem in za omogočenje študija kranjskim otrokom; pa še po drugem sinu, Konradu Pleiweissu, bi smeli imenovati ta del ulice; saj je bil mož ne le pesnikov najtesnejši kranjski prijatelj in stalni klient njegovem značaju; a bil je človek, ki se je boril dosledno in vztrajno za pravice slovenskega naroda, bil je delovni predsednik prebujajočega se slovenskega kmetata in rokodelca; ni napadal z držnim naskokom, branil se je z žilavim odporem, ne da bi se umaknil za ped, ko pa se mu je zdel čas ugoden, je oprezno korakal naprej in zasedel sovražno postojanko. Odlikovala je Bleiweissa resna

# GOREŃJSKI KRAJ IN LJUDJE

## NAKLADANJE NA VOZ

Nakladanje na vozove je bilo včasih prava umetnost. Takrat, ko so kmetje imeli izključno vozove z lesenimi in okovanimi kolesi in ko so bile poti na polju in v gozdovih v glavnem slabici kolozi, je bilo treba voz pravilno naložiti in trdno povezati, da se ni razsul ali prevrnih. Kmetje pa so pri tem gledali tudi na to, da je imel naložen voz lepo obliko. Ali ni bil lepo naložen voz snopja, ki so ga peljali z njive h kozolcu, zelo podoben gorenjski avbi na

glavi brhkega dekliča?

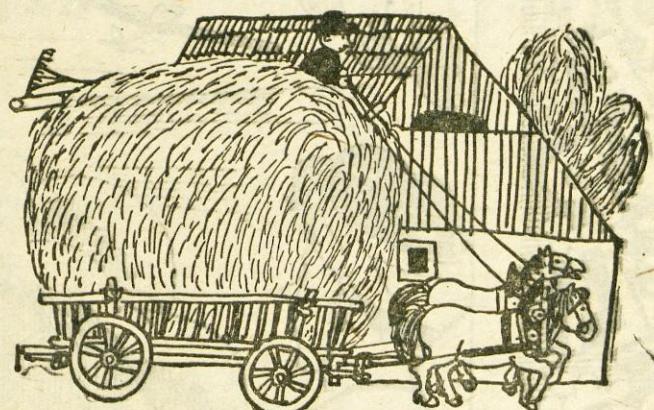
Zanjice so na njivi zložile snopje tako, da so bile ritne obrnjene navzgor, proti prednjemu koncu voza, kar je pa proti dnu voza. Na ta način so bili snopi naloženi tudi na voz in so tako med vožnjo h kozolcu pri tresejnu sami lezli proti dnu, med lestve. Nakladati so začeli spredaj; spredaj je bilo tudi najvišje naloženo, nato pa položno vse niže proti zadnjemu koncu, kjer je bilo treba z verigo trdo pri-

peti zadnje snope, da se ni žito stresalo. Če je bila pšenica »jezna«, to je zelo zrela in suha, in so zato rese na klasju štrlele narazen, je bilo težko nakladati, ker je snopje lezlo kviški in se je med vožnjo prenekateri voz razsul kot škarf brez obročev. Tak voz je bilo zato treba prevezati z vrvo tudi po dolgem čez vrh.

Suhu žito s kozolca so nakladali spet na drug način, in sicer počez čez lestve v dve vrsti, tako da je bilo klasje znotraj, na sredi voza. Povrhу so ga zložili samo po sredini in z žrdjo trdo povezali. Tak voz je bilo treba posebno skrbno naložiti, da ni bil postrani, sicer se je rad prevrnil. Pri mlativju so ga potem ocenjevali, kako je naložen; marsikatera zbadljivka je padla na račun slabno naloženega voza, lepo naložen voz pa je bil ponos deklet, ki so ga običajno na-

kladali.

Tudi nakladanje sena je imelo svoja pravila. Senen voz je imel posebno lepo obliko, če je bil na sprednjih v pletenih koših, s parom vogalih za eno vrsto, na zadnji pa tudi v lestvah. Tudi gnoj



njih pa za dve vrsti više naložen, kot po sredini. Tudi žrd je bolj prijela, če je bilo s koncem više naloženo.

Tako kot seno se naklada tudi strelja (mah, resje).

Poseben način nakladanja zahitevajo drva, debla in veje, posebno, če so krivenčaste. Pri nas imamo gozdove pri Besnici, do tja pa je kar 10 km daleč ali dve uri počasne hoje. Včasih je bila pot slaba in še polno klančev, je bilo na njej, zato se ni dalo dosti peljati. Norma za en voz je bila pol klapstre izdelanih drv. Tak voz je bilo treba posebno skrbno naložiti in spredaj ter zadaj dobro »porajkljati«.

Gnoj smo vozili večinoma v pletenih koših, s parom vogalih za eno vrsto, na zadnji pa tudi v lestvah. Tudi gnoj

je moral biti lepo naložen, da je imel voz lep in raven vrh. S koši smo vozili večinoma tudi »srovino«: repeso in korenje, pa tudi več krompir. Koš je bil tudi splošna mera, s katero smo ugotavljali pridelek krompirja. Takšni koši so bili pri nas pleteni iz smrekovih vejet veje pa so morale biti dolge in tanke in bolj ali manj gladke. Strokovnjaka za izdelavo takih košev sta bila Vodnjavov Peter iz Žerjavke in Jurjev Janez iz Cirč.

Danes, ko so zaradi boljših poti in »gumiradelnov« odpadle težave s prevozi, se na lepo obliko in na pravilno nakladanje ne pazi več toliko.

Janez Kozina, Kranj

## TO IN ONO IZ POŽENKA

Ker ste o Poženku pred nedavnim pisali, bi o tej zanimivi vasici, ki ma 41 hiš in v kateri je že 25 motornih vozil, še jaz rad napisal nekaj zanimivosti o ljudeh.

Pri Drobiju, po domače, je mati stara že 88 let pa pride še velkokrat v Cerkle; tudi krompir še prebira brez očal, vdane šivanko, lušči koruzo in jo sama navezuje. Pri tej hiši imajo hlev pod hišo, vendar je zidan.

Se pred nedavnim sta bila v Poženku dva mlina in dve žagi, sedaj pa dela le še en mlini, pa še ta malo.

Zanimivo je, da v tej vasi umre malo ljudi starih in z dolgo bolezni. Naj naštejem nekaj nesrečnih primerov: Jože Pavc (Punkovc) je padel z voza in kmalu umrl; Martin Brant (Mlinar) je v Cerkljah padel v graben in prav tako oče, ko je žel s Senturške gore in je padel pod breg ter se ubil. Takih in podobnih nesreč je bilo še veliko.

Tudi letos je Slosarjeva hčerka utonila v potoku Pšata. Pri Mehevc je doma 71-letni kolar Aleš Grkman, roke se mu že tresejo, pa še vedno tolče v svoji malih delavnici. Ljudje ga zelo upoštevajo: vsak pravi, da naredi najhitrejše in najcenejše. Ajdovčeva Julka (piše se Globočnik, stara pa je 62 let) je sama, ima

pokvarjeno nogo, pa še vedno redi in pita tri glave živine. Hiša ima še leseno. Vedno tajna: »Ne vem, ali bom še kaj mogla ali ne! Da bi mi vsaj davke malo zmanjšali!«

Na Poženku je 11 betonskih kozolcev, ostali so leseni; s slamo krit ni nobeden.

Martin Stern, Cerkle

## PŠENIČNA SLAMA ZA STREHE

Doma sem iz vasi Breznica, ki je pol ure hoda oddaljena od Žirov, sedaj pa sem zapošlena v Škofji Loki. Breznica ni velika vas in slammatah streh danes tam ni več, v mojih mladih letih pa so bile še vse. Dobro se spominjam, kako smo leta 1926 našo hišo prekrili z opeko. Delo krovea je opravljalo oče sam, ki je bil sameuk.

Škopo za tako streho sem pri sosedu več let pomagala pripravljati. Prvi nas smo za slammate strehe uporabljali le pšenično slamo, ker je pšenica bolje uspevala kot rž. Pšenica je morala biti stoječa, to pomeni, da na njivi ni polegla. Že pri žetvi smo morali delati manjše snope, da se pri škopanju, kot smo temu rekli, slama ni preveč

uničila. Pri tem delu je bilo treba z eno roko objeti snop pri klasju, z drugo pa v obliki grabelj očistiti slamo; to je bilo zelo boleče zaradi oster suhe slame. To delo smo opravljali tudi po več dñi, kakršna je bila pač letina. Dobro še vem za star običaj pri tem delu: med opoldanskim počitkom smo nosili drug drugemu nastavljati škarje; to je bil preprosto zbit križ iz dveh kosov lesa, ki je pomenil, da je tista škopa grda. Gorje pa tistemu, ki se je tako ponoreval in so ga pri tem delu dobili.

S prekrivanjem slammate strehe je bilo veliko dela. Moj še živeči 82-letni oče pravi, da je priden krovec naredil 16 do 20 kvadratnih metrov strehe na dan, za en kvadratni meter pa je porabil približno 60 kg slame.

Zofka Pagon,  
Škofja Loka

## KROVEC O SVOJEM DELU

Matevž Rihtarič s Trebje št. 15 v Poljanski dolini, ki je star že 69 let, je našemu dopisniku Jelku Kristanu takole pripovedoval o svojem delu:

Prekrivanja slammatih streh me je naučil oče pred približno 40 leti; ko je hodil k sosedom in po okoliških vaseh popravljati strehe, me je vedno vzel s seboj, da sem mu pomagal. Dela je bilo včasih zelo veliko, saj so bile vse hiše prekrrite s slamo. Tudi sedaj je dela še vedno dovolj, vendar manj kot včasih.

Od orodij, ki sem jih uporabljal pri tem delu, naj omenim streharsko-lapatico za uravnavanje sla-

me, kol za raztegovanje poravnane slame in za dviganje prekel in kljuko za osebno varnost. Za škopnike so še do pred nekaj leti uporabljali rženo slamo, zdaj pa je prišla v veljavo bolj pšenična, ki je sicer nekoliko slabša, toda rži kmetje skoraj ne sejejo več.

Slammata streha je bila zelo trpežna, tudi do dvajset let nekatere ostanejo.

Po vojni so ljudje prekrivane s slamo zelo opustili, kljub temu pa ima v našem kraju skoraj vsaka hiša še kaj s slamo kritega; če ni to hiša ali hlev, je pa šupa, kozolec, uta ali kaj drugega.

Jelko Kristan, Hobovše

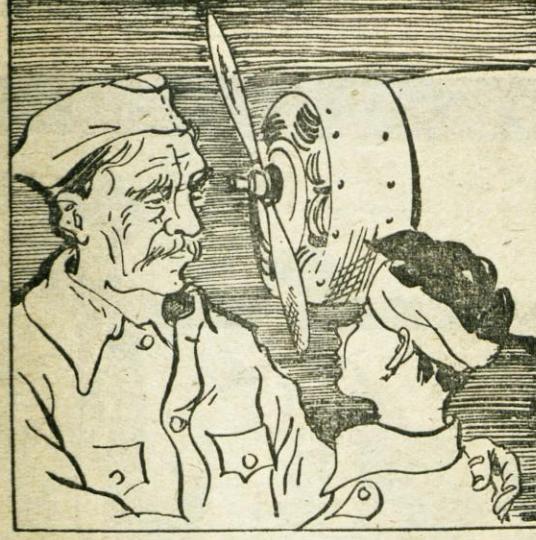
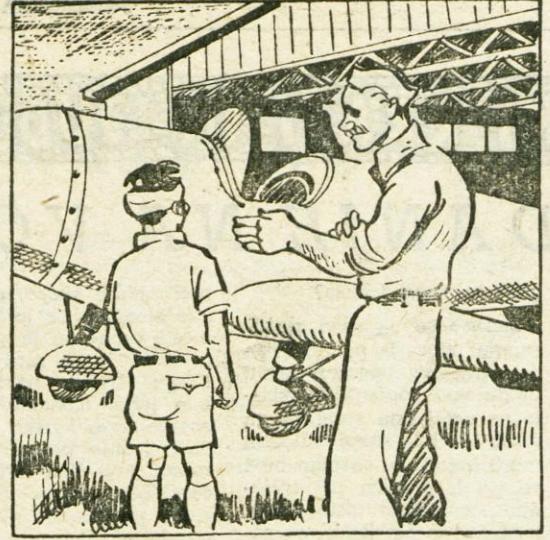
## Krovec iz Kranja

Tudi v Kranju še živi človek, ki zna prekrivati slammate strehe in ki jih tudi še prekriva, če le najde delo. To je 62-letni Janez Jerman s Primskovega (Kokrški log 4), rojen pa je v Moravčah, kjer se je

pri očetu tudi naučil strehariti. Je izuchen krovec, vendar ni skozi opravil tega dela; bil je v gozdni službi in je zdaj upokojen. Še letos je prekrival slammate strehe na Belli in v Strahinju.

Naša stalna rubrika »Gorenjski kraji in ljudje« je naletela na velik odziv v javnosti. V uredništvu se je nabralo toliko dopisov, da smo ob prazničku sklenili še posebej odstopiti eno stran za ta namen. Brž ko bo dopisov spet dovolj, bomo storili enako.





113. Ko se je Peter vrnil iz bolnišnice, nekaj tednov ni smel leteti. Zaradi poškodbe na glavi mu je zdravnik poletje zabranil. Zdaj je žalostno taval po letališču in ves nesrečno opazoval tovariše, kako so plaval nad njim po zraku. »Najbolj pa me jezi, da sem se moral ponesrečiti prav na zemlji,« se je naglas togotil sam nad seboj. Stari mechanik, ki je stal za njegovim hrbtom, se je gromko zasmjal: »Fant, pilot se ponesreči vedno šele na zemlji. Dokler je v zraku, je varen kakor dete v maminem naročju.«

#### PANORAMA

## Avtomatsko pristajanje letal

Se malo, pa bodo piloti brez posla — Z Novim letom prva letala z novo na pravo.

Pilot se brezbržno zavalti na sedež in skupno z ostalimi stotimi potnikami gleda kako se veliko reakcijsko letalo spušča in usmerja

proti pristajalni stezi ogromnega letališča blizu Washingtona. Nobeden ni za volalom vse določil, dokler se letalo ne dotakne pristajalne steze po izvrstni izvedenem pristajanju.

Ta prizor, ki se od nedavno vse bolj pogosto pojavi

## Električni šok za alkoholike

Clovek z jeklenimi žicami okrog glave, ki so bile spojene s posebnim električnim aparatom, je vzel v roko čašo vina, jo dvignil in srknil požrek. V tem trenutku je začutil, kako mu streslo teko 18-voltni električni impulz. To je trajalo tri deset sekund.

Opisani dogodek je pravzaprav nova terapija z električnim šokom, s katero so v bolnišnicah Pontiac (ameriška država Michigan) pričeli

zdraviti alkoholike. Če je bolnik zaužil alkohol, potem specialni električni aparat proizvede tok take napetosti, ki ne more škoditi organizmu.

### LORDI IN TURIZEM

Vzdrževanje starih gradov in posesti je zelo draga, a družinske blagajne so zmeraj bolj prazne. Angleškim plemičem torej ni ostalo nič drugega, kot da se posvetijo zasluzku. Potomci mnogih prastarih plemiških družin počenjajo vse mogoče, da bi svoja posestva spremenili v privlačne turistične točke. Letos je štiri milijone turistov odprlo možnosti, da bi si lahko ogledali prava plemiška posestva, lastniki pa so zaslužili skoraj milijon funkov.

Na prvem mestu v organizaciji turističnega prometa je že nekaj let vojvoda Badjordški, lastnik opatije War-

Ija na ameriških letališčih, drugi v končni fazi razvoja. Zgoraj opisani pristanek predstavlja demonstracijo sistema za avtomatsko pristajanje velike ameriške kompanije za zračni promet United Air Lines. Ta sistem je že dobit formalno odobritev ameriške federalne uprave za civilno letalstvo za redno uporabo v ZDA. Prva letala, opremljena s tem sistemom, bodo prišla v promet čez mesec dni.

Ceprav ni dovoljeno, da piloti ta sistem koristijo v tako imenovanih nič-nič pogojih (kadar so vremenski pogoj taki, da ni nikakrsne vidljivosti) pričakujejo, da bodo organi v ZDA odobrili, da letala s tem sistemom lahko pristajajo pod praktično vsakimi pogojmi. Sedaj je namreč dovoljeno, da potniška letala pristajajo samo, ko ima pilot najmanj 60 metrov vidljivosti navzdol in 800 metrov naprej.

Ta sistem upravlja dva neodvisna elektronska računalnika. Če se med seboj ne ujemata, signalna luč opozori pilota, da sam prevzame komando pristajanja.

TELEVIZIJSKA BOLNIŠKA SESTRA

Svedska tvrdka Svenska Ackumulator AB Jungner je zgradila elektronsko napravo, ki določa in avtomatično registrira temperaturo, dihanje, krvni pritisk in vse druge fiziološke funkcije obolenih oseb. Prototip, ki so ga namestili v pljučnem oddelku bolnišnice Karolinska v Stockholm, lahko »streže« hkrati desetim pacientom. Elektronski stroj je poleg tega opremljen z alarmno napravo, ki prične delovati, brž ko funkcije pacienta niso več normalne. S pritiskom na gumbo lahko bolniška sestra opazuje bolnika na televizijskem zaslonu.

## Anekdot o Angliji

### Govorili so o tehniki.

Clovek ne bi smel pretiravati, je pri tem Bernard Shaw. »Izumi imajo tudi svoje strani. Clovek sploh ne more verjeti, da pogosteji so obiski znancev, odkar so jih dosegalo.«

Ko je Cornelius Otis Skinner nastopil v »Candidie«, je mojster dejal: »Odlikano,« Gospa Skinner je odvrnila: »Nezajedljivo.« Shaw pa ji je odgovoril: »Misliš sem mi, da jaz,« je odvrnila gospa Skinner.

Bernard Shaw je pričeval o tem: »Njegova mati mu je rekla: Če boš šel v pekel, če boš pa priden boš šel v nebo.« Na to je odvrnil mail: »In kakšen naj bi boš lahko šel v kino?«

Shawa so vprašali, če verjamemo, da je Mars naseljen.

»Ne,« je odvrnil. »Ljudje so bolezni zemlje. Na

zdravih planetih jih ni.«



## MIHA KLINAR: MESTA, CESTE IN RAZCESTJA

## MIHA KLINAR: MESTA, CESTE IN RAZCESTJ/

priskrbeli zaposlitve v županovi tiskarni. Rad bi bil zoper doma, ker je doma najlepše.

Tako je postal domov, ceprav je vedel, da mu je to domotožje prebudila Anna.

Da, na Bavarsko bo šel. S seboj bo vzel Slavka, Anninih besed, da bi rada imela takega sina, ni pozabil. In imela ga bo. Bauer si najbrž vseeno ne bo opomogel. Vzela ga bo jesen, če ga morda ne bo vzel že poletje. Ločil se bo s Stefi. In Anna bo njegova.

Toda Stefi o tem ne sme ničesar izvedeti. Zato bo z njo pričeval. Ko bo prišel čas, se bo skušal ločiti z njo sporazumno. Ni treba, da bi se razšla kot sovražnika.

S takimi mislimi se je vračal v Trst.

Ko je prišel do stanovanja, je obstal. V kuhinji je zasljal mosko gvorico. Stefi ni sama. Kako prav bi mu prislo, ko bi jo zatolil s kakim moškim. Želi si, da bi ga varala in da bi jo našel na faktu. Toda Stefi ni taka. Ko je vstopil Franc, so ga pozdravili Bajberlovi, njen mož in njen brat. Pogovarjali so se o Kongresu Jugoslavške socialno demokratične stranke, ki bo jutri in pojavil se zasedel v Ljubljani. S Tržaškega in Goriškega se ga bo udeležilo štirindvajset delegatov, ki se bodo prizadevali prenesti sedež strankine ekssekutive in ureništvo Zarje zoper v Trst. Tako so sklenili prejšnji mesec na goriški deželni konferenci. Trst je vendar danes središče slovenske politike in delavskega gibanja. Odkar je strankin centralni odbor v Ljubljani, je politično zanemaril Istru in Dalmacijo in se omejil skoraj samo na Kranjsko. Vprašanje je, če bo dosegli, ker mnogi sodruži vido vso slovensko politiko v klerikalcu Suštersču in liberalcu Tavčarju. Toda mislimo, da mora biti središče slovenskega socialističnega gibanja v Ljubljani, namesto da bi bilo tam, kjer je največ slovenskega in hrvaškega delavstva. Tako menijo vsi tržaški in goriški sodruži, med njimi tudi

sodruža dr. Tuma in Iván Regent. Ledino je treba orati tam, kjer je najbolj rodovitna. Ali ni tako?

Vprašanje je namenjeno Francu. Toda Francove misli so daleč od politike. Zato samo pritrdiri, ceprav ne ve, o čem so se pogovarjali. Toda pogovor teče dalje. Glavno besedo ima Bajberlov svak Ferdo. Jutri s prvim vlakom se bo odpeljal v Ljubljano v delegaciji delegatov strokovnih organizacij.

Nihče med njimi ne sluti, kaj bo prinesla jutrišnja nedelja in kako usodno bo posegla v usodo ljudi in sveta.

### Trinajsto poglavje

1

Nedelja je. Zadnja junajska nedelja 1914. Sonce pripeka na mesto. Parniki, ki vozijo proti Miramaru ali proti Miljam, Kopru, Piranu in Portorožu, so prenapolnjeni. In prenapolnjeni so vlaki lokalne železnice in tramvaji. Obrežje med Barkovljanimi in Mirarami je kar mravljišče. Povsod je veseli živčav, kakor da so vsi ljudje z oblike odložili tudi medtedenske skrbi in težave. Mnogo bolj so veseli in živahni kakor druge nedelje, kajti tudi jutri ne bo delavnik, marveč praznik. Sveti Peter in Pavel bo. Pobožni bodo romali k baziliki v Starih Miljah, drugi, in teh je v Trstu kakor po vseh velikih mestih mnogo več, pa bodo preživili tudi jutrišnji dan ob morju.

Nihče ne sluti, kaj se bo zgodilo danes v Bosni, v Sarajevu, in Kakanški zlovesči novici bo jutri odjeknila v svet.

Usodni dogodki prihajajo iznenada kakor potres ali smrt. Nihče ne ve ne dneva ne ure. Zato tudi to nedelje teče življene po nevidni strugi, ne da bi slutilo, da se bliža usodnemu prepadu, kamor bo zgrmelo z milijoni in milijoni človeških usod in, preden bo našlo svojo novo strugo, pokopalo milijone človeških življenj pod seboj.

## Gorenjski kraji in ljudje

## BELA PRED 50 LETI

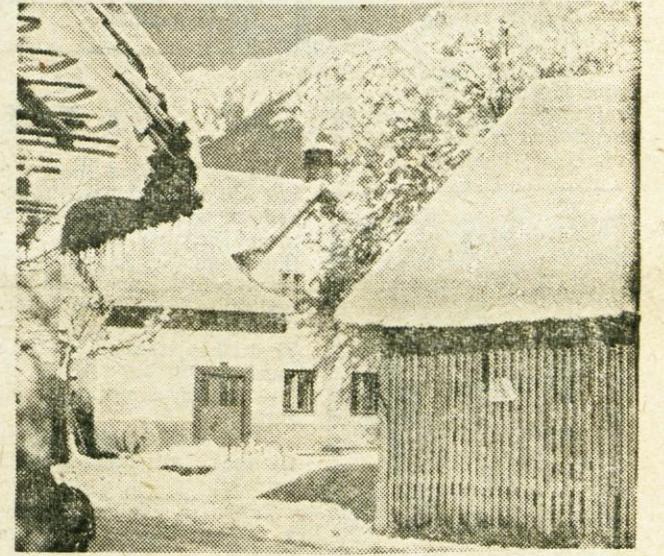
RADA PREBIRAM TOLE VASO RUBRIKO IN VAM ZANJO TUDI SAMA POSILJAM KRATEK PRISPEVOK, ČE JE PRAV GA OBJAVITE, CE NI PA NE.

Brala sem dopis, ki ga je 5. junija letos napisala Anica Vidmar iz Zgornje Beli v rubriki »Glas pionirjev«. V tem članku je za današnji čas napisano vse lepo in prav. Toda težko mi je, če se spomnim nazaj. Tudi sama sem stanovala na Zgornji Beli. Meni kot otroku se ni zdelo nikjer tako lepo kot tam. Imeli smo v vasi vse: čevljarje, krojače, šivilke, mlekarino, mizarje, kovača, žago in mljin. Milnarem je poganjala velika kolesa Belca. Imeli smo tudi pekno. Pri Petanu so pekli dober kruh in ga raznali po vseh. Pa tudi opekarne smo imeli. Seveda ne tako kot je danes v Bobovku. Lesnikarjev oče je kar z nogami upenil ilovico in jo potem v leseniemu modelu stolkel v opeko, jo dal susiti in nato v pečico. Tokli so tudi žbice za čevlje in cokle, ki so jih tudi delali v vasi. Izdelovali so tudi črislo v stopah. Vozili so ga v Kranj, v Polakov tovarno — sedanjini Standard. Za klavaca smo imeli domačina Jugoslovenega očeta. Pa še nekaj smo imeli v vasi. Ko sem bila na izletu po Štajerskem, sem v ptujskem muzeju vidiela prav take satove kot jih je imela Bohinjeva Francka, ki je delala na njih sita. Se živi v Ameriki. Če bo tole prebrala, si bo ob tem prav gotovo obudila lepe spomine na rojstno vas. V vasi smo imeli tudi trgovino in dve gostilni. Tudi godci so bili

Takrat je štela vas 40 hiš. Devet je bilo lesnih. Po vedeni so bili manjši kmetje in obrtniki. Vsi so bili pridomni, zadovoljni in veseli ljudje. Precej je bilo zidarjev, ki so sli poleti po svetu za zasluzkom. Pozimi pa so doma delali cajne in cambole, kot jih tu pa tam delajo še danes.

Dekleta so pozimi pletela jopicice in jih prodajala v takrat je štela vas 40 hiš. Devet je bilo lesnih. Po vedeni so bili manjši kmetje in obrtniki. Vsi so bili pridomni, zadovoljni in veseli ljudje. Precej je bilo zidarjev, ki so sli poleti po svetu za zasluzkom. Pozimi pa so doma delali cajne in cambole, kot jih tu pa tam delajo še danes.

J. P., Britof Kranj



# Kako ravnamo s sobno lipo

Sobna lipa je lepa, vendar zelo občutljiva in izredno rascava. Zaradi hitre rasti potrebuje velik Ionec in dobro, toda ne preveč prhko zemljo.

Sobna lipa najbolje uspeva v dnevnici sobi, kjer je tudi pozimi vsaj 12 stopinj Celzija toplotne. Prav dobro prezimi tudi v hladni sobi, le listje skoraj vedno porumene. V zmerino toplo dnevnici sobi pa vso zimo počasi raste in cveti, če stoji na dovolj svetlem prostoru. V polsenci in na toplem jo rade napadejo listne uši in tripsi, ki jo kmalu uničijo, če jih pravčasno z DDT praskom ne unčimo. Ako jo spomladi prenesemo na balkon ali celo na vrt, bo poleti bujno uspevala, pozimi pa rumenela in hirala. To rastline sami sicer ne škodi, saj se spomladi zopet obraste, le težko nam je, saj si predvsem pozimi želimo osvežujočega zelenja v stanovanju.

Vzgoja sobne lipa je preprosta. V začetku julija starejše rastline obrezemo in napravimo zelene potaknjence, ki naj imajo tri do štiri

listje. Listje, na potaknjencih do polovice prirežemo, da zmanjšamo površino izhlapevanja, potaknjence pa potaknemo posamez v majhne lončke, ki jih napolnimo z dobro vrtno zemljo ter izpranim drobnim peskom. Lončke postavimo na okna, pod ste-

kleni zvonec ali pa v zaprto gredo, če jo imamo. Pretaknjence nekajkrat na dan porosimo, ko pa se vrastejo, jih presadimo v večje lonce z dobro vrtno zemljo. Mlade rastline takoj privajamo na okolje, v katerem bodo živovale, da nam takrat ne bodo porumene.

## Med kot zdravilo in hrana

Ce je med idealna hrana za srce pri dobrem zdravju, potem je še veliko več vreden za bolno srce.

Za okrepitev telesa po dolgi bolezni, po izgubi krvi zaradi nezgod, po operaciji ali otroški postelji, je med neprekosljivo živilo.

Z medom lahko pospešimo tvorbo krvi. Po nekaj tednih opažamo, da postajajo otroci bolj krepki in da se veča njihova teža. Tudi odpornost proti nalezljivim boleznim se poveča. Strokovnjaki trdijo, da bi bilo za zdravje ljudi bolje, če bi jedila sladili z medom namesto s sladkorjem.

Največji zdravilni uspeh dosežemo, če uživamo med v naravnih oblikah.

## Za razvedrilo

Ko se je Peter vrnil domov, je ves razburjen pripovedoval svoji ženi, kako je njegov priatelj našel ženo z ljubimcem. Ker je imel visok krvni pritisk, mu je šla kri v glavo in je bil takoj mrtev.

Petrova žena odgovori: — Ti si lahko srečen. Tebi se ne more zgoditi kaj takega!

— Seveda, draga, ti si mi zvesta.

— Ja, seveda, poleg tega pa ti nimaš visokega krvnega pritiska.

Turist se udobno namesti v nekem fotelju pariškega muzeja.

— Gospod, to je fotelj Luja XIV..., se razburi čuvaj.

— Nič ne skrbite... ko bo prišel, mu bom takoj odstopil mesto.

V restavraciji gost pokliče direktorja hotela:

— Poglejte, kaj pa miglja v moji solati?

Direktor pomirjevalno odgovori:

— Kaj gospod še nikdar ni slišal, da so v solati vitaminii?

— — —

Srečata se dve priateljici in ena od njiju reče:

— Vidim, da si zelo utrujena, draga moja!

— Kaj hočem. Mož je že



Zimska plašča, za spremembo brez krvna. Debele in vzorce nogavice ter majhna pokrivala

več kot mesec dni težko bolan in moram paziti nanj noč in dan!

— Zakaj pa ne vzameš neko bolničarko, da bi ga negovala?

— Saj sem, reče utrujeno žena... — saj v tem je problem!

## Pokrivala, torbice in nogavice

• Jesensko vreme je vlažno in zimsko mrzlo. Modni ustvarjalci to dobro vedo, zato nikoli ne pozabijo na klobuk. Majše žene verjetno niso preveč navdušene nad močnimi klobuki. Zato jim bo letosna moda klobukov verjetno ugaja. Pokrivala so majhna, tesno obkrožajo vboraz in puščajo čelo nepokrito. Courreges je s svojimi čeladnimi pokrivali tudi v modo klobukov prispeval. Zelo pogosto je klobuk, oziroma kapica pritrjena s širokim trakom.

• Mladostne in športne so kvačkane kapice in pokrivala. Lepe in tople so. Le nelikno delikatne, ker so majhne ne zakrivajo nepravilnih poter obraza.

• Torbice so še vedno majhne, celo zelo majhne. Ljubke so, če so pa praktične, je pa drugo vprašanje.

• Nogavice so svelje, debele in vzorce. Pravnički strahu, da nam bodo noge letos zavoljo mode zmrzvale v tankih nogavicah.



Ljubek klobuček na lepi glavi. Verjetno je tudi topel, ker so pokrita ušesa

## Mali nasveti

**VODOVODNE CEVI** v kopališči in v stranišču ovajamo v zimskem času s časopisnim papirjem ali s krami, da preprečimo zmrzovanje vode in s tem tudi pokanje cevi. Takoj zaščita cevi je nepotrebna v prostorih, ki se centralno ogrevajo.

Ogrevanje prostorov je uspešnejše, če pred kurjenjem prostor prezračimo in odstranimo pepel in žlindro z rešetke in iz pepelišča; s tem dosežemo, da bo peč dobro vlekla.

Premog načojimo šele, ko drva zgorijo do žerjavice; načojimo ga po celi rešetki. Spodnja vratca peči in druge regulatorje za dovod zraka zapremo takrat, ko premog dogori do žerjavice. Na ta način žerjavico dolgo zadržimo v peči in kurivo ekonomično izkoristimo. Ko načojimo na žerjavico novi

obrok premoga, odpremo do vode zraka.

**Z RADIATORJEV ZBRIŠEMO** vsak dan prah z vlažno krpo, ker se sicer prah zaradi vročih vlažnih tokov ob radiatorjih dviga v zrak, draži dihalne organe in povzročajo kašljanie.

Spranje pri spodnjem robu vrat in oken, skozi katere močno piha hladen zrak, zatesnimo s trakovi iz plastične mase, spolstvo ali volnenega blaga, ki jih prilepimo na spodnji rob vrat ali okenškega okvirja.

### MALI NASVETI

• Temne moške klobuke očistimo z močno mešanicijo salmiakovca in vodo. V to tekočino namakamo krtaco in z njo krtacimo klobuk v nasprotni smeri kot leže vlakna. Očiščenega nato narahto krtacimo v smeri vlaken. Mastna in prepotena mesta osnažimo tudi lahko z žametno krpico, prav tako namočeno v raztopino sal-

miakovca in vode. Med usnjen notranji pas in klobučevino vstavimo svetel papir, da ne prenašamo umazanje ali celo barve.

• Često se zgodi, da nam čevlji škrpljejo, kar pa je zelo neprijetno. Da bi odpravili škrpljanje čevljev, bonito podplatite več večerov zaporedoma namazali z ricinusovim oljem, ki ga dobro utremo v podplat. Čevlje sušimo čez noč na zraku, nikakor pa ne pri topli peči.

• Otroške igrače kot so medvedki, žoge, ropotuljice in tudi blaznine ter še marsikaj podobnega očistimo z vročo kašo, ki jo naredimo iz škrobne moke in vroče vode ter z njo namažemo navedene predmete. Kašo dobro vdrgnemo in posušeni škrob nato skrtačimo.

## Recepti

### MEDENA LIMONADA

Liter vode, 5 žlic limoni-

nega soka, 5 žlic medu.

Vse sestavine dobro premažemo. Serviramo lahko toplo ali mrzlo limonado.

### MEHAK MEDENI KOLAČ

25 dkg medu, 12 dkg sladkorja,  $\frac{1}{2}$  l mleka,  $\frac{1}{2}$  kg ržne moke, žlica jedilne sode, 1 jajce, malo zmletih klinčkov, cimeta in muškatnega oreščka.

Iz naštetih sestavin vgnemo testo, ga denemo v pomaščen in pomokan model in spečemo. Pečeno pecivo zrežemo na rezine.

### MEDENJAKI S SNEGOM

25 dkg moke, sneg iz 3 beljakov, 25 dkg sladkorja in 2 do 3 žlice medu.

Moko presejemo na desko, dodamo sladkor in sneg ter toliko medu, da lahko vgnemo testo. Testo zvaljamo in ga zrežemo v razne oblike in spečemo na pomaščenem pekaču.

## Nagradsna križanka

Za kratek čas med prazniki objavljamo prljubljeno skandinavsko križanko. Da bi vas spodbudili pri reševanju, smo sklenili razpisati deset denarnih nagrad, in sicer:

- |                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| <b>1. nagrada</b>           | <b>10.000 din</b> |
| <b>2. nagrada</b>           | <b>5.000 din</b>  |
| <b>3. nagrada</b>           | <b>3.000 din</b>  |
| <b>4. do 10. nagrada po</b> | <b>1.000 din</b>  |

Rešitve pošljite v uredništvo najkasneje do ponedeljka, 6. decembra. Izid žrebanja bomo objavili v soboto, 11. decembra.

Mnogo uspeha!

Uredništvo

## Za kratek čas

Na terasi kavarne sedi gospod srednjih let in bere časopis. Naenkrat vzame iz žepa nož in izreže članek.

Natakar, ki to vidi, vpraša gosta:

— Ali je kaj zanimivega?

— Govori o možu, ki je pretepel svojo ženo, ker mu je vedno stikala po žepih.

— Ampak zakaj ste to izrezali iz časopisa?

— Zato, da bom dal v svoj žep...

Mlada hišna pomočnica gre v banko, kjer je bil odprt račun na njeno ime. Uslužbenec banke ji pojasi:

— Podpišite se tukaj na hrbtni strani tako kot podpisujete vaša pisma...

— Oh, to je pa lahko! — odvrne dekle in se podpiše: »Do groba tvoja Meta.«

Razburjeni oče je ostro oštel svojega sina zaradi slabih ocen.

— Ali te ni nič sram! V tvojih letih je bil Napoleon najboljši v razredu!

— Imaš prav, oče. Toda v tvojih letih je bil on že imperator Francije in kralj Italije.

Pri spodnji sliki se je na desni stran (tretja vrsta od spodaj) vrnila napaka. Namesto »SIROMA« je pravilno »SIROMAK«.



Prosim vas, ne boste tako sramežljivi

# Ljudje ob sotočju dveh potokov

Sovodnja in okoliških vasi običajno v časopisnih stolpcih ni

Naletaval je sneg in zmrzal na šipah fička, ko sem priomal v kraj, ki ga do tistega dne nisem poznal. »V časopisnih stolpcih skoraj ni naših vasi! mi je potožil priatelj Jelko iz Hobovš. Res, za Trebovje še vemo, potem pa zavijemo čez Poljanščico proti Žirem, skrajni zahodni del Poljanske doline pa ostanja zaviti v temino gozdov in ozkih grap, v žuborenje potkov s številnimi starimi, opuščenimi mlini in žagami, v monotono klekeljnov, v meglo, ki seda v dolino, da je zgoraj, v Stari Oselnici, v Koprivniku, v Lanišču, v Javorjevem dolu, v Podjelovem brdu itn. več sonca. Če gremo na Primorsko čez Cerkno, se morda celo ustavimo na Sovodnju in doma potem povemo, da imajo tam nekaj lepih, velikih hiš, velik zadržni dom, visoko novo šolo nad vasjo in seveda gostilno, s tem pa je naše znanje o tej vasi, ki je središče zgornjega konca Poljanske doline in kjer se Gorenjska na Cerkljanskem vrhu konča, saj je mejil z goriškim, pri kraju nekdani kranjski okraju tam.

Ljudje pa živijo v teh krajih, delajo in se veseli sonca, tiho življenje živijo in glava jih ne boli zaradi hitrih korakov po mestnem tlaku, avtomobilske mrzlice, pogosto že kar pretiranega in htenega hitrega tempa življenja ob visokih tovarniških dimnikih, v utrujajočih sejnih sobah, v našarjenih pi-

sarnah z duhom po turški kavi. Obiskal sem te kraje, čeprav je kratek jesenski dan le plah in tipajoč sončni žarek v temno noč, čeprav sem videl le nekaj teh krajev, spoznal le nekaj ljudi — premalo, da bi spoznal njihovo življenje, da bi o njih kaj več napisal; tega pa celo nočejo — nekateri!

Kati Justin na primer, šolska upraviteljica na Sovodnju, ni bila nič kaj zgovorna, ko sem jo vprašal to in ono o njihovi šoli; pa se je nazadnje le spriajaznila s tem, da je »lov večjih rib« precej relativen pojmom in zlasti ne glavna naloga časopisa, zato mi je zaupala, da je v njihovem kraju šola že od leta 1874, sedanja stavba je bila narejena leta 1938 in po vojni popravljena (1955); ima štiri učilnice, zasedeni pa sta le dve. Do leta 1962 je bila tu nepopolna osemletka, zdaj pa se učenci od petega šolskega leta naprej vozijo z avtobusom v šolo v Gorenjsko vas; do Sovodnju pridejo peš, nekateri tudi dobro uro daleč. V štirih razredih je v sovodenški šoli letos 55 otrok: 16 s Sovodnja, 6 iz Koprivnika in prav toliko iz Podjelovega brda, 5 iz Stare Oselice, 4 iz Hobovš, 5 iz Lanišča, 3 iz Nove Oselice in 2 iz Javorjevega dola, razen tega pa še 5 iz Jazben in 3 z Mrzlega vrha, čeprav ti dve vasi že spadata pod idrijsko občino.

»Vsako jutro prinesem v

kangli, ki jo dam v koš, približno 10 litrov mleka v zadržno zbiralnico na Sovodenj, potem pa grem v šolo v Gorenjsko vas. Hodim v sedmi razred, peš pa imam od doma pol ure hoda. Nazaj grede kanglo in koš vzamem, včasih pa še kaj prinesem iz trgovine. Nimamo kmetije, bajtarji smo, vse zemlje imamo le okrog 4 ha. — Tako mi je pričeval prijazni Slavko Frelih iz Lanišča št. 12; priden je, saj mu gre v soli dobro, obenem pa še doma precej pomaga.

Zivinoreja in gozdarstvo je tisto, s čimer se največ ukvarjajo kmetje v vasih v okolici Sovodnja. Višje lege so za kmetovanje primernejše kot ozka dolina, zato najdemo tam tudi nekaterje velike kmetije. Loška kmetijska zadružna ima v Sovodnju svoj proizvodni okoliš, kjer odkupujejo živino in mleko (zdaj okrog 200 litrov dnevno, prej, ko je bilo cenejše, pa komaj okrog 100 litrov), pa tudi krompir, ki ga kmetje precej sadijo, medtem ko se z žiti ne ukvarjajo dosti; starejši ljudje, žene in otroci poleti nabirajo gobe in borovnice, ki so jih letos v zadruži veliko odkupili. To postransko delo je letos celo vplivalo na klekljanje čipk, kot mi je povedala Pavla Hobič, ki vodi poslovnično DOM na Sovodnju; ker je bilo dovolj gob in borovnic, je bil takrat promet s čipka-



Fant se je napotil s košem na rami od doma proti šoli

mi slab. Sicer pa menda ni hiše v teh krajih, kjer ne bi klekljali; če 200 čipkaric prodaja svoje izdelke na Sovodnju, odkupne postaje pa so še na Trebiji in v Gorenjski vasi. DOM dobavlja preko svojih poslovalnic vzorce in sukanec in klekljarice morajo eddati toliko čipk, kolikor sukanca so doble; kljub temu, da tiha pesem klekeljnov v dolgih večerih pozvanja skoraj iz vsake hiše, pa je v teh krajih prav zaradi takšne organizacije dela na domu zelo težko dobiti. Če je čipkarica pridna in ji prsti hitro tečejo, zaslubi tudi 25.000 din na mesec, vendar

njen delavnik traja 16 ur, ne 8.

Tudi nekaj industrije je v teh krajih: na Sovodnju Termpol z 32 zaposlenimi, Obrotno čevljarsvo z 20 zaposlenimi in obrat Joške Ješlovec z 52 zaposlenimi, v Hobovšah pa Obrotno čevljarsvo. Delavci so skoraj izključno domačini iz okoliških vasi.

Na Sovodnju se sredi vasi zlivajo trije potoki: Podjelovščica, Javorščica in Osojenščica; po tem ima vas tudi ime. Naprej se potok imenuje Hobovščica, ki se na Fužinah izliva v Poljansko Soro. A.Triler

tradicionalne dejavnosti. Zamerili so mi. Člani zadruge so pravili, da urejajo v Srednji vasi sodobno sirarno, ki bo kaj kmalu ponesla v svet boljšo vrsto sira »bohinjskega ementalca« in ohranila pridobljeno ime. Glavna žava v njihovem siru, kot pravijo, je bila ta, da se recept iz Ementala tu ni obnesel, ker niso izdelovali sira načrtno, v večjih količinah. Tudi danes je tam okrog kakih 7 sirarn. To pa se ne obnese. Kolut te vrste sira ne sme biti izpod 90 ali vsaj 80 kg, sicer ne dozoreva pravilno, nima prave aromе.

Bohinjski kot je pravzaprav edini, ki se sam oskrbuje z mlekom. Letno ga zbere njihova zadružna preko milijon litrov. V glavnem gre za sir. Edino Bistrica je potrošnik za približno 100 do 150 litrov dnevno in seveda poleti vsa gostišča okrog jezera. Tu pa nastajajo spori o načinu dostave oziroma embalaže. Nekateri pravijo, da bi moral tudi tu preif na pasterizirano mleko v steklenicah, drugi pa trdijo, da si bohinjski gostje že vnaprej izberejo ta prirodni gorski

kraj in jim je odprto, navadno mleko bolj všeč.

Pri Žvanu v Srednji vasi nam je lastnik Martin Zupane pokazal prostore, kjer je že ob lanski turistični sezoni začel s kuhinjo posebne vrste, z domačimi jedili. Tudi vnaprej ima še tak načrt. Vendar se tu vsliljejo dvoje možnosti za specializacijo. Prva, ki jo zlasti vsliljejo potrebe skupinskih izletov mladičev, da bi tu dobili enojno hrano v obliki enlončnic itd. Druga pa je misel na izbrana specialna domača jedila, ki dostikrat ne morejo biti poceni — klobase v zaseki itd. Če bi se lokal usmeril v to specialnost, potem bi bilo treba tudi ustrezno opremiti prostore v bohinjskem starem stilu itd.

Pogovora nikakor ni hotelo biti konec. Člani turističnega društva so pravili, kako so tam zadnja leta uredili 350 postelj, da so ljudje vzel kreditov v te namene za več kot 54 milijonov dinarjev itd.

Ljudje

• pod »ganki« bohinjske neveste so se zaprli v zakurjene sobe in žive duše mljilo zunaj. - Karel Makuc

# Pod »ganki« bohinjske neveste

»Gredo, gredo! Glejte tam! Kako okrašeni so vozovi svatov! In nevesta! Kako lepo obleko ima!«

Tako je vpil eden izmed mladih gledalcev in se povzpel na obcestni zid, da bi bolje videl sprevod. Žene so zavidljivo opazovale slavno nevesto, možaki so ocenjevali konje, dokler se niso vsi gledalci strnili v dolg sprevod svatov proti ženinem domu.

Tako je vsako leto ob Bohinjskem jezeru. Toda ondan, ko je mokri sneg prisilil vse grmovje in drevje okrog jezera, da se je globoko priklonilo, ko ni bilo nikjer čolnov, nikjer izletnikov, niti domačinov — žive duše, je zbledel tudi privid na vsakoletno bohinjsko kmečko ohjet. Vendar je zamikala misel na »rojstni kraj« tradicionalne neveste — Staro fužino. Tam je vsakoletno vasovanje, tam se zbero svati, od tam dvigne srečni ženin svojo nevesto in jo pelje čez stari most pri Sv. Janezu in naprej na dom pod skalno blizu jezera.

Eden izmed domačinov v vasi je hudomušno dejal, da baje predvideva »plan« tega kraja, da bi ne smelo prodriati tjakaj nič drugega kot vsakolečni vasovalec, kajti most čez tamkajšnji potok Mostnico v resnici več ne dopušča. Ogledali smo si ga. Na tabli je napisano »Nosilnost 2 ton!« in leseni oporniki tudi ne obetajo več. Toda to je glavna cesta v to dolino. Tamkaj skozi vozijo redno avtobusi z delavci, šolarji, vozijo tovornjaki, kar verjetno pomeni desetkratno obremenitev.

»No, ste zdaj videli! Edino nevesto lahko izvažamo. Nič drugega si ne moremo pri-

vočiti,« so dejali in se mi smejav. Morda je to bolje kot se jeziti.

Klepeter v tamkajšnjem gostišču nas je zadržal. Toda, da se razumemo, to ni neki brbljav človek, marveč glasbena omara, star izdelek češkega porekla iz preteklega stoletja s pravim imenom »Klepeter«, ki ima na velikem zobračestem valju 16 raznih »viž«. Kupili so že starega pred 60. leti. Ne kot glasbena zanimivost, marveč bolj kot redkost v izdelavi še danes privlači goste, seveda tuje, domačini so tega presiti — in »klepeter« ima že celo kupice iz muzejev.

Ko sem se domačinom opravil, da so iz vlijednosti poslušali že tolkokrat znane viže, se je pogovor zavrel okrog sirarstva in planšarstva, okrog mleka in se končal mirno ob današnjem zaniku ob gozdovih.

O znanem bohinjskem siru vsem le to, da ne bom več govoril o »propadanju« te

# GLAS pionirjev

## Zadovoljna ježka

Zima je že trkala na jesenske duri. Veliko živali je bilo brez doma. Tako je bilo tudi z našima ježkoma. Ježek se je imenoval Sivko, mlada samica, skrbna ženka, pa je bila Noska, kajti hitro je zavohala hrano in nevarnost. Tako je tudi sedaj zavohala bližajočo se zimo. Sivko je hodil po ogledih za bivališčem, Noska pa je stikala za hrano.

Nekega dne je Sivko srečal tolstega medveda Jaka, svojega starega prijatelja. Matjo sta pokramljala in spoznala, da sta na istem potu. Domenila sta se, da si bodo vsi trete skupaj naredili dom.

Nanosili so si listja. Bilo ga je veliko, a vseeno pre malo za vse tri. Ježka sta imela v kupu dovolj prostora, a Jaka ni mogel dati nikamor svojega tolstega trebuha. Predlagal je, da bi napravili kočo, kot jo ima babica Marta kraj gozda. Predlog sta oba ježka z navdušenjem sprejela.

Naslednje dni so nosili les, žagali, rezali, zbijali, premišljevali in koča je bila kmalu narejena. Ni bila velika, a premajhna tudi ni bila. Noska je vse dni zbirala hrano za sproti in za zimo. Majhna shramba je bila polna dobrota, tako da je Sivka in Jaka pošteno srbel nos. Se so hodili po hrano, kajti tudi klet in podstrešje sta morala biti polna. Zelo hitro se je zaloga hrane polnila. Noska je pričela večkrat ostajati doma. Razvrščala, kuhalila, in zlagala je hrano.

Bila je nedelja. Jaka je še v sosednji gozd k sorod-

nikom, a ježka sta šla na sprehod. Ko sta bila na jasi, pridrvi kuna, a pred njo vsa obupana miška Snežka. Prosiла ju je, naj jo skrijeta. Sivko se je sklonil in jo skril pod trebuh in je tako kuna ostala brez kosila.

Ježka sta povabila miško domov, a ošabnica ni hotela stanovati s smrdljivim medvedom, kot je imenovala Ja-

ka. Brez zahvale je odšla.

Sredi zime pa potrka Snežka na vrata ježkov in Jake. Medved je zvedel, kaj je govorila o njem ošabnica in jo je zato napodil. Prav gotovo je poginila zaradi svoje ošabnosti v mrazu. Ježka in medved pa so zimo srečno pre spali.

Judita Laboda  
Skofja Loka

## Imeli smo polhe

Jesen, ko sadje pozori, je prišel na našo hruško polh. Vsak dan ob mraku je začel cviliti. Oglodane hruške so stalno padale na tla. Delal je škodo. Premišljevali smo, kako naj bi se ga iznebili. Otresli smo hruško, pa ni nič pomagalo. Polh se je preselil na oreh. Na njem smo imeli že nekaj let valilico. Poleti so v njej gnezdzili škorci, a pozimi je samevala vsa zasuta s snegom.

Ko sem prišla nekoga dne iz šole domov, mi je mama povedala, da je sedaj v valinici doma polh. Vsak dan opoldan je molil svojo debele glavico iz hišice. Če si gledal, je izgledalo, kot da se je posmehuje. V svojem novem domu na orehu je preživel nekaj lepih dni.

Ata je zlezel na oreh in zamašil vhod v valinico. Sneli smo jo z oreha in smo bili prepričani, da smo ujeli polha, ker podnevi navadno spi. Najprej smo ji razbili dno. Bila je polna listja, orehovih lupin in lubin. Previd-

no smo odstranjevali listje, ko se nenadoma nekaj premakne. Kakšno presenečenje! Med listjem je bilo skritih šest majhnih, mladih polhov. Bili so takšni kot miške. Na hrbtnu so bili njihovi kožuški sivi, po trebuhu pa so beli. Njihov rep je bil tanek in dolg skoraj 15 centimetrov. Starega polha mi bilo mednjimi.

Ker smo vedeli, da bi tudi mlađi delali škodo, smo morali vse utopiti. Stari polh je nekaj dni jokal, nato pa se je preselil drugam.

Angelca Grilc, 8. a  
Osn. šola  
A. T. Linhart

### LOJZE ZUPANC

## ZDRAVILLO ZOPER KAŠELJ

Partizanske edinice, ki so se zadrževali na Kočevskem, so pošljale lažje bolnika na osvojeno ozemlje, da bi se tamkaj odpočili, si opomogli in utrdili zdravje. Tako je prišel v Črnomelj »na oddih« tudi neki partizan; ker zdravnikov ni maral in je odšel kar naravnost v lekarno po zdravillo zoper kašelj, ki ga je mučil že dva tedna.

Črnomeljskemu magistru Špiru Vrankoviču pa je tedaj pomagal delati v lekarni Škofje loški trgovec Lukšev France, ki je bil z Gorjanskega nasilno preseljen v Srbijo, od koder pa se je zatekel v Belo krajino, na osvojeno ozemlje. Četudi se na prodajo zdravil ni kaj dosti spoznal, kaj hudega ni mogel zagrešiti, ker razen rincinusovega olja, aspirina in kamilic takrat lekarna drugih zdravil ni imela.

Magister Vrankovič je odšel na neko sejo in Lukšev France je ostal sam v lekarni. Kar vstopi mlad partizan in fotozi:

»Tovariš, strašno kašljam. Daj mi kakšna uspešna zdravila zoper kašelj! Ali nimaš nobenih kapljic?«

Lukšev France pa mu je dal zavojček kamilic in škatlico aspirinov, rekoč: »Skuhaj si tale čaj in popij zvečer vročega, vmes pa použij eno ali dve tabletli. Dobro se boš spotil

## Zmagovalci

Pred zaključkom redakcije smo prejeli glasilo, ki ga je izdala osnovna šola A. T. Linhart iz Radovljice. Pionirji iz Radovljice so tako postali zmagovalci v tekmovalju. Članke iz njihovega »Brstja« boste lahko brali v prihodnji številki.

Uredništvo

## KRITIKA

Pred kratkim smo vas pozvali, da nam sporočite, kaj mislite o »Glasu pionirjev.« Res zelo smo veseli prve kritike, ki nam jo je poslala Erika Ahčin iz Preddvora.

»Odločila sem se, da napišem nekaj pohvalnega in kritičnega o strani »Glas pionirjev.« Zares lepo je od uredništva Glas, da nam že nekaj časa odstopa stran v časopisu.

Sedaj bi pa kar nekaj povедala o vsebinji te strani. Je še kar dobra. Lep naslov in prikupne risbice. Tudi sodelovanje Lojzeta Zupanca nas razveseluje. Stran pa bi poživila kakša preprosta križanka ali rebus.

Sedaj pa še nekaj. Med prispevki pionirjev malokdaj najdem ime katere od kranjskih šol. Kranjčani, zakaj ne sodelujete v Glasu pionirjev? Upam, da boste v prihodnje bolj pridni!

Zadnjih sem zapazila pobudo uredništva, da naj šole tekmujejo med seboj, katera bo prej izdala svoj list. Tudi Preddvorčani bi radi sodelovali, vendar žal ne moremo.

Sklenili smo, da bomo v vsem šolskem letu izdali samo dve številki »Matijevega rodu.« Seveda bosta ta dva lista zato obširnejša. Za to smo se tako odločili, ker nimamo denarja, da bi ga lahko izdali večkrat. Učenci iz Preddvora »navajamo za osnovno šolo iz Cerkelj.«

Veseli nas, da vam lahko vsem sporočimo, da smo že razmišljali o rebusih in podobno. Naš risar si že nekaj časa s tem beli glavo. Upamo, da bo kmalu dal kaj od sebe. Žal nam bo kmalu zmanjkal prispevkov, ki nam jih je poslal Lojze Zupanc. Upamo, da bo te vrstice prebral in se kmalu oglasil z novo, vsaj tako zajetno pošiljko, kot je bila zadnja.

Zelo nam je žal, da ste v takšnih težavah pri »Matijevevem rodu.« Kranjski pionirji so bili do sedaj res bolj skromni s svojimi prispevki. Tudi mi upamo, da se bodo popravili. Morda pa bodo prezenetili in prvi izdali svoje glasilo?

in odleglo ti bo.«

»Kakšne tablete pa so to?« je vprašal partizan.

»Aspirin tablete.«

»Saj me ne boli glava!« je vzkliknil partizan. »Si pa že takšen ko v staro Jugoslavijo tisti vojaški zdravnik, ki mi je za časa kadrovskega roka, dal aspirin, ker sem si na počodu ožilil noge. — Kaj drugega mi daj!«

In ker ni in ni odnehal, češ da hoče imeti ušnjene zdravillo zoper kašelj, je Lukšev France pograbil steklenico z rincinusovim oljem, vlij iz nje polno žlico tekočine ter dejal:

»No, ti bom dal pa kapljice, da bo mir! Zini!«

In je vlij bolniku v usta — rincinusovo olje. Ko se je magister Vrankovič vrnil s seje, mu je Lukšev France povedal, kako je opravil z nadležnim partizanom, lekarnar pa se je smejal in vprašal:

»Pa misliš, da mu bo rincinusovo olje pomagalo zoper kašelj? To vendar ni zdravillo zoper prehlad.«

»Vem, da mi! Ampak tako mislim, da mu bo pomagalo. Prvič bo še zakašljal, drugič pa si verjetno ne bo več upal...« se je odrezal nabriti Lukšev France.

## POLŽ IN ŽELVA

Prav gotovo vsi veste, kaj je to tetoviranje. Včasih je bilo med ljudmi zelo moderno. Na kožo so si risali najrazličnejše vzorce. Prepricani so bili, da so potem lepsi in mogičnejši.

Želva in polž sta videla, kako so se ljudje tetovirali. Tudi njima je bilo to zelo všeč. Odšla sta daleč v gozd in skenila, da se bosta tudi ona tetovirala.

Polž je bil v tem zelo speten. Iz želvinega hrbta je nadil pravo umeščilo. Več dni je trudil in oba sta bila zadovoljna — želva s svojim hrbtom, a polž s svojim dehom.



Ludvik Zajc



Albin Felc



Majda Ankele



Leon Pintar

## Najboljši športniki Gorenjske

Uredništvo je povabilo k sodelovanju za izbiro najboljšega gorenjskega športnika športne delavce iz cele Gorenjske. Petinštirideset se jih je odzvalo našemu povabilu. Poslali so svoje predloge za pet najboljših. Prvo mesto na vsakem glasovalnem lističu smo ocenili s petimi točkami, drugo s štirimi itd. Na osnovi zbira vseh točk, smo se odločili za naslednji vrstni red najboljših športnikov:

<b>1. LUDVIK ZAJC,</b> smučanje, član ŠD Jesenice	179 točk
<b>2. BLEJSKI OSMEREC</b> (B. Klavora, Berc, Colja, Skalak, Marolt, Mandič)	91 točk
<b>3. ALBIN FELC</b> hokej, član ŠD Jesenice	80 točk
<b>4. MAJDA ANKELE</b> smučanje, član ŠD Triglav	48 točk
<b>5. LEON PINTAR</b> motoristika, član AMD Kranj	42 točk

Na naslednja mesta so uvrščeni:  
 ● 41 točk: Lakota (smučanje); ● 30 točk: Tišler (hokej); ● 19 točk: Seljak (smučanje); ● 15 točk: Šlibar (kegljanje), Štefančič (smučanje); ● 14 točk: Brinovec

V. (plavanje), Jakopič (smučanje); ● 11 točk: Dornik (smučanje), Ambrožič (smučanje); ● 8 točk: Kodek (košarka), Kobilica (smučanje) itd.

Za najboljše so predlagali 31 športnikov.

### LUDVIK ZAJC

## V senci hokeja

Najboljši športnik Gorenjske nam je odgovoril na postavljena vprašanja.

Največji uspeh v pretekli sezoni?

Cetrti mesto v Oberstdorfu, šesto v Bischofshofnu in seveda enajsto mesto v generalnem plasmanu v avstrijsko-nemški turneji.

Proti koncu sezone ste precej padli v formi.

Da, res je. Sedaj se bolje pripravljam za novo sezono. Upam, da se to ne bo več ponovilo. Malo se bojim, ker se zgodi, da kljub dobremu in obilnemu treningu doseg skakalec slabe rezultate.

Govori se, da je smučanje na Jesenicah zapostavljeno.

Ne morem reči, da je zapostavljeno. Drži pa, da je v senci hokeja. V primerjavi z

drugimi mesti pa imamo kar dobre pogoje za svoj razvoj.

V tem, da je jeseniško smučanje res zapostavljeno se moramo z njim strinjati, saj je le malo strokovnjakov z Jesenic postavilo Zajca na prvo mesto.

### ALBIN FELC

## Misljam na bodočnost

Veliko je govora o izpisnicah.

Nisem prosil za izpisnico. Dobil sem le zagotovilo, da mi klub ne bo delal težav, če po vojski ne bi dobil ustreznega delovnega mesta in sploh pogojev za življenje. Treba je misliti malo naprej.

Plasma Jugoslavije na svetovnem prvenstvu?

Pričakujem, da se bomo

plastrali okoli četrtega mesta. Vsak večji dosežek bi pomenil velik uspeh.

### MAJDA ANKELE

## Vsestranost

Majde nismo uspeli dobiti. Odšla je na trening državne reprezentance na Vršč. Telefonske linije so pretrgane in tako lahko povemo le to:

● da je državna reprezentantka v alpskih disciplinah,

● da je z letošnjim letom postala tudi trener kranjskih smučarjev,

● da je aktivna igralka rokometa pri RK Kranj,

● da je tudi trener ženske rokometne ekipe v kateri nastopa,

● da je ena izmed redkih dekle na Gorenjskem, ki dosegajo visoke rezultate.

### LEON PINTAR

## Ali sem športnik?

Leon Pintar je mehanik in nam je na vprašanja odgovarjal kar med delom — izpod avtomobila.

Kaj mislite o svojem športu?

Če bi sodil po tem, koliko ga upoštevajo, bi se lahko vprašal ali sem sploh športnik?

Največji uspehi?

Drugo mesto v Škofiji Loki in deveto v Opatiji, kjer sem v družbi najboljših dirkačev na svetu zasedel prvo mesto med tekmovalci, ki so vozili Honde. Sedem let sem že državni prvak (opomba: brez konkurence).

Načrti?

Brez močnejšega motorja si ne obeta veliko. Želim si novo Hondo, ki bi imela 250 ccm.

## Kvaliteta

Vrhunski ali kvalitetni šport ima v socialistični družbi svoje mesto kot logičen pojav, ki izhaja iz vsebine športa. Predstavljeni mora odločilen propagandni faktor za stimulacijo množičnosti. Takšno vlogo ima lahko le če izhaja iz močne moralne pozicije aktivnega borca za napredek športnega gibanja. Vrhunski šport mora predstavljati vzgled mladini in tona vseh torišč in ne samo v odnosu na fizične kvalitete. V vzgoji mora imeti pravzapravno vlogo.

V socialistični družbi se šport razvija kot močno sredstvo izpopolnjevanja osebnosti človeka, kot sredstvo davanja delovnih sposobnosti in sredstvo rekreacije.

Socialistična družba je poddelovala mnoge negativne pojave in gledanja na šport. Predvsem zaradi zaostalih pogledov iz preteklosti šport ni dosegel mesta, ki mu pripada in ne igra vlogo, ki bi jo moral.

Na Gorenjskem se s športom ne bavi niti vsak deseti prebivalec. Tudi v Jugoslaviji je položaj podoben. O neravnostih športnega delovanja nam največ povedo številke o tem, koliko organizacij imajo posamezni športi: atletika 63, avto-moto 246, veslanje 36, košarka 106, kegljanje 367, odbojka 125, plavanje 68, rokomet 268, smučanje 57, namizni tenis 130, streljanje 2.734, nogomet 1.656 in hokej 4.

Le v streljanju in nogometu smo dosegli malo večjo množičnost. Če ocenjujemo kvaliteto ostalih športov po množičnosti, s položajem nikar ne moremo biti zadovoljni.

Ko proglašamo najboljšega športnika Gorenjske, se moramo zavedati, da nismo izbrali le fizično najmočnejših, ampak splošno formirane osebnosti, ki so se izoblikovale skozi proces športne vzgoje. Njihove vrline in napake nam povедo, kaj in kako smo naredili v razvoju naše telesne vzgoje.

P. Colnar

Blejski osmerek dosegla visoke mednarodne uspehe



IZ DELA NAMIZNOTENIŠKEGA KLUBA TRIGLAV

# Rezultati morajo priti

Pred petimi leti je namiznoteniški klub Triglav osvojil naslov najboljše ekipe v državi. Takrat so za njihove barve nastopali Teran, Tomc, Frelih, Plutova in Čadeževa.

V zadnjih letih kranjska skupina ne dosega rezultatov, bi ustrezali nihovemu meniju. Njihovega mladetra trenerja in tekmovalca Mirka Janškoveca smo vpravili o vzrokih za stagnacijo in o perspektivi njihovega razvoja.

Ekipa, ki je dolga leta pranila barve Triglava, že dolgo ni več. Uspešne zamejave za Plutovo in Čadežovo za sedaj še niso mogli dobiti. Pri moških je nastal problem, da je bil vsakokdo kdo od članov ekipe v roki. Tako nikoli niso mogli nastopati istočasno in niso mogli dosegati rezultatov, kot jih od njih vse želimo. Poleg tega so nekateri igralci že prešli svoj zenit in se že ali pa se bodo malu poslovili od aktivne igranja.

Namiznoteniški klub že sa leta skrbi za svoj narav. Klub temu, da delajo neprimernih prostorih, enira redno okoli 70 igralcev, od katerih jih redno nastopa kar štirideset. Trening članske in ženske (moške in ženske) vodi Mirko Janškovec, a za najmlajše

skrbi Vinko Marušič. Ker so vsi mladi igralci zelo požrtvovalni v svojem delu, sta oba trenerja prepričana, da dobri rezultati ne bodo izostali.

Trenutno pričakujejo v klubu največ od svojih igralk. Žerovnikova, Klevišarjeva in Luinova so v zadnjih nastopih že pokazale, da bo imel Triglav v kratkem zopet odlično žensko ekipo. Žerovnikova je uvrščena celo že med deset najboljših igralk v Jugoslaviji. Pri moških so najperspektivnejši Markun, So-

mrank, Vidic in Lavrenčič.

Na vprašanje, kaj je njihov cilj, nam je Janškovec odgovoril:

»Nimamo nekih neposrednih ciljev. Nepričakovani odhod Klevišarja v Olimpijo in Terana v JLA pomenita velik udarec za našo ekipo. Da bi bila smola še večja, bo odšel naš najboljši igralec Tomc na specializacijo v Nemčijo. Če bi govoril o cilju, bi dejal, da želimo predvsem nuditi igralcem čimveč nastopov. Stalno nastopanje naše četrdeseterice in rezultati, ki jih že dosegajo, nam pomenijo, da je bilo naše dosedanje delo pravilno. — P. Didić

## Zopet Ludvik Zajc

Najboljše gor. športnike smo vpravili komu bomo prisodili naslov najboljšega. Dobili smo naslednje odgovore:

- Ludvik Zajc: Osmerek
- Jože Marolt: Osmerek
- Albin Felc: Zajc
- Leon Pintar: Zajc

Če upoštevamo, da je član osmerca glasoval za svoje tovariše je vsaj moralno zmago odnesel zopet Ludvik Zajc.

## Lepo priznanje

Mednarodna hokejska federacija je priznala šestim jugoslovanskim hokejskim sodnikom naslov mednarodnega sodnika za leto 1965. Med sodniki, ki so bili deležni visokega priznanja, je tudi Radovljican Boris Čebulj.

# Tržički prvaki

Mladi nogometni Tržičci so jesenskem delu tekmovali v Gorenjski mladinski ligo, vnosili prvo mesto in doveli le en poraz in to na domaćem igrišču v igri z Ljubljano iz Škofje Loke. Že vrsto let z velikim uspehom dostopa v mladinski enajstenci Tržiča Lovro Hladnik. Mnjeni strokovnjak je najboljši igralec prvenstva, Izkoristili smo priložnost ter se z njim, kar na oglu svobode, zapletli v teček razgovor.

Osebni podatki in poklic? — Rojen v Tržiču 1949. Poškodovan delavec v BPT.

Koliko časa že igraš nogomet in kdo te je navdušil?

— Prvič sem zaigral v pionskem moštvu z 11. leti. Navdušil me je bivši igralec našega moštva Slavko Čap.

Ali veliko treniraš?

— Treniram dvakrat tedensko. Poleg tega pa za boljšo indicijo hodim veliko v hribovini pa smučam.

Letos si prvič zaigral tudi ligasti enajstorici. Kako se lutis med njimi?

— V njihovi sredini se potem dobro. starejši igralci zelo prijazni in zadovoljni meni.

Kdo je po tvojem mnenju najboljši jugoslovanski nogometni?

— Najbolj cenim Šekularca iz beograjske Crvene zvezde. In na svetu?

— Vsekakor virtuoza Pelea. Tvome želite?

— Želel bi, da bi bilo v Tržiču več zanimanja za nogomet. Prav tako si želim, da bi v spomladanskem delu tekmovalja zaigrali boljše in da bi nam na koncu uspelo priti v SNL. D. Humer

## Tekači v Bohinju

Danes so v Bohinju pričeli s treningi najboljši jugoslovanski smučarski tekači. Prejšnji teden so morali zaradi dežja trening prekiniti. Poleg reprezentantov sodelujejo na treningu tudi tekmovalci, ki so jih poslali njihovi klubi.

### PLESNI TECAJI

V sredo, 1. decembra, se začne nov plesni nadaljevanji in začetni tečaj. Vpisovanje vsak dan od 18.30 do 19.30 v Delavskem domu, vhod 4

## V nedeljo v Kranju najboljši mladinci v namiznem tenisu iz vse države

V nedeljo in ponedeljek bo v avli osnovne šole Simon Jenko II. zvezni pozivni namiznoteniški turnir najboljših jugoslovenskih mladincov.

Med mladinci bo nastopilo

13 najboljših, vendar pa na žalost ne bomo videli Stipančiča, ker nastopa za državno reprezentanco. Med mladimi igralci ne bomo videli niti enega Gorenča (če ne računamo Klevišarja, ki nastope).

## Zvedeli smo

● Mladinska organizacija v tovarni NIKO v Železnikih pripravlja za 29. november kratek kulturni program, ki ga bodo izvedli v soboto v prostorih podjetja.

● V nedeljo je v Železnikih gostovala dramska sekacija DPD Svoboda iz Tržiča z veselijem »Matiček se ženii«, delo je režiral Dolfe Andrele.

● V soboto in nedeljo je bilo na Lubniku posvetovanje predstavnikov mladinskih odsekov pri planinskih društvih Gorenjske. Pogovarjali so se o dosedanjem in prihodnjem delu, predvsem pa o zimskih akcijah in tekmovaljih.

● Družbeno-politične organizacije in Prosvetno društvo v Cerkljah prirejajo v petek zvečer za Dan republike največjo prireditve, kar jih je bilo do sedaj. Med drugimi bo nastopil tudi Invalidski pevski zbor iz Ljubljane.

● V soboto zvečer bo v Cankarjevem domu v Tržiču

## Članarina!

Mnogo je govora o članarini v športnih organizacijah. Mnenja so deljena. Nekateri pravijo, da sploh ni vredno pobirati članarino, ker je premajhna in s tem klub ne doseže niti minimalnega finančnega uspeha. Drugi zoper trdijo, da jo je potrebno pobirati, da na ta način člani vsaj simbolično prispevajo svoj delež k svoji aktivnosti.

Nihče pa, kaže, ne upa postaviti zahteve po večji članarini. Pravijo, da to ni mogoče, da bi mnogi starši ne prenesli takšne obremenitve itd.

Pred nedavnim sta občinski zvezi za telesno kulturno v Radovljici in na Jesenicah pozvali svoje kolektive, da naj urede ta problem, saj bi lahko s članarino prišli do sredstev, ki bi vseeno nekaj pomenila pri dohodkih klubov.

Za prvi poskus urejanja članarine smo izvedeli pri PK Triglavu v Kranju. UO

je namreč sprejel sklep, da je članarina za vse člane enotna in to v višini 200 dinarjev mesečno. Če vemo, da je bila prejšnja članarina 120 din letno, smo lahko prepričani, da se bo nabralo na ta način le nekaj sredstev. Za vsak klub, ki bi imel le 100 članov, bi pomenila takšna članarina že 20.000 dinarjev rednih mesečnih dohodkov. To ni malo!

Nekateri se ne strinjajo z višjo članarino. Ali je 200 din za celomesecno aktivnost res mnogo? Kotliko pa stane npr. vstopnica za kino, ki traja 2 ure ali pa za športno prireditve, kjer smo le pasivni opazovalci?

Morda res vsi ne zmorejo takšne članarine (le malo, malo je takšnih)? PK Triglav se je odločil, da takšni ne bodo plačevali ničesar. Prepričani smo pa, da takšnih sploh ne bo.

Ali ni to vredno posnemanja? P. Colnar

## Zvezni turnir v Kranju

pa za Olimpijo).

Med 11 mladinkami je Gorenjska zelo dobro zastopana. Kar štiri igralke bodo nastopile na turnirju: Krajzeljeva in Pavličeva z Jesenic ter Žerovnikova in Luinova iz Kranja.

Tekmovanje bo trajalo v nedeljo od 8. do 20. in v ponedeljek od 8. do 14. ure.

## OBVESTILO

Clane in poverjenike Prešernove družbe obveščamo, da bomo pričeli razpošiljati redne knjižne zbirke okoli 10. decembra. Prosimo, da ne urgirate zbirke, dokler ne bomo objavili, da je eksperiment zaključen.

Knjiga dr. E. Cevca »SLOVENSKA UMETNOST« zarači številnih ovir ne bi mogla biti pravočasno dostopana. Zato smo bili prisiljeni ustaviti tiskanje tega dela in nadomestiti to knjigo s Prešernovimi poezijami, h katerim je napisal spremno besedilo največji živeči prešernoslovec dr. Anton Slodnjak. Cevčeve Slovensko umetnost pa smo uvrstili v program za prihodnje leto.

Clane in poverjenike Prešernove družbe vladno prosimo, da nam oprostijo to spremembo programa, ki se ji nismo mogli izogniti.

Clane vabimo, da ob prejemu knjižne zbirke takoj OBNOVIJO CLANARINO ZA NASLEDNJE LETO.

Prešernova družba

## SODIŠČE UGOTOVILA KRIVCA ZA SMRT DVEH LJUDI

# Težko je priznati resnico

Pred nedavnim sta se pred okrožnim sodiščem v Kranju zagovorjala dva šoferja zaradi prometnih nesreč, ki sta jih zadržala. 35-letni Ivan Zagoršek je bil pred dvema letoma že obsojen, vendar sta se on in javni tožilec pritožila na vrhovno sodišče SRS. Drugi pa je bil 19-letni Eduard Jean Mukengechay iz Konga.

### MOTORISTA NISEM VIDEL

Pred tremi leti se je pripeljal na križišču Koroške ceste in Trga revolucije prometna nesreča. Šofer avtobusa Ivan Zagoršek je pripeljal iz smeri Beksel. Po Koroški cesti iz Ljubljane pa je v tem trenutku pripeljal motorist Zagoršek ne bi smel zapeljati v levo na avtobusno postajo, temveč bi moral počakati, da bi motorist pripeljal mimo njega, ker je imel prednost. Motorist je kmalu po nesreči umrl.

Obtoženec se je zagovarjal, da je vozilo ustavil in šelenato se je motorist zadel v avtobus. Dejal je, da motorista ni pravočasno opazil zaradi tega, ker je bilo na prehodu polno pešcev. Vendar je sodišče s pomočjo rekonstrukcije in izpovedi posameznih prič ugotovilo, da Zagoršek ni dovolj pazil na promet, ki se je odvijal na cesti, in je zaradi tega prezrl

motorista, ki je imel prednost.

Sodišče ga je obsodilo na eno leto in dva meseca strogega zapora.

### BIL JE AVTOSTOPAR

Letos poleti je zjutraj pripeljal iz Kranjske gore proti Jesenicam z osebnim avtomobilom 19-letni Eduard Jean Mukengechay. V avtomobilu so bili še trije sopotniki. (O tem smo v Glasu že pisali.)

Ko je pripeljal na Hrušico, ga je zaradi velike hitrosti in tehničnih pomanjkljivosti na vozilu pričelo zanašati po cesti sem ter tja. Tu je zbil po tleh tudi pešča Viktorja Twrdya. Zatem se je avto prevrnil preko desnega roba ceste v travo. Pešča je bil zaradi hudih telesnih poškodb takoj mrtev.

Obtoženi Mukengechay je v zagovoru navedel, da ga je pokojnik sto metrov pred krajem nesreče ustavil z namenom, da bi ga prepeljal na Jesenice v službo. Kasneje se

je izkazalo, da to ne drži, ker celo njegovi sopotniki niso vedeli, da bi Twrdy vstopil v avto in kdaj je vstopil. Tudi sodni izvedenec je dokazal, da je bil pokojnik udarjen v noge v isti višini, kot je višina prvega dela avtomobila in sicer od zadaj. Pri nesreči so bili tudi ostali lažje telesno poškodovani.

Zaradi tega je sodišče tudi njega obsodilo na eno leto in dva meseca strogega zapora.

J. Jarc

## HUDA PROMETNA NESREČA NA MEJI PRI KRANJU

# Z avtomobilom za cesto

Iz Ljubljane proti Kranju je peljal v torek popoldne voznik osebnega avtomobila LJ 345-99. Na Meji je iz neznanega vzroka zapeljal z desne strani na levo preko ceste in se zaletel v obcestni smernik, od tu ga je odvilo v drevo in na koncu je obstal na travniku.

Voznik Anton Pekovec iz Stare Fužine pri Bohinju je že na kraju nesreče umrl. Škoda na osebnem avtomo-

bilu pa znaša okoli 1 milijon 200.000 dinarjev. — JJ

### Požar v stanovanju

SKOFJA LOKA, 25. novembra — Ob pol enih zjutraj je izbruhnil v stanovanju Ljube Nešovič požar, ki je povzročil 1,4 milijona dinarjev škode. Požar so v glavnem pogasili stanovalci sami, ker v Škofji Loki ni gasilcev. Dokončno so ga pogasili kranjski poklicni gasilci. — JJ

# Sneg povzročil 12 nesreč

V torek se je pripetilo na gorenjskih cestah dvanajst prometnih nesreč. Več ljudi je bilo teže telesno poškodovanih, materialna škoda pa znaša okoli milijon dinarjev. Po večini je do nesreč prišlo zaradi novozapadlega snega in proti vetrovemu tudi zaradi prve poledice.

Iz Trboj proti Kranju je peljal avtobus KR 21-38. V Hrastju je prehiteval kolesar Marijo Omerc, ki je vozička v isto smer. Zaradi zasnežene ceste jo je zaneslo v levo. V tem trenutku pa je mimo pripeljal avtobus in jo zbil po cesti. Hudo telesno poškodovan so jo najprej pripeljali v ZD Kranj, zatem

pa v ljubljansko bolnišnico.

V Podpulcerki na cesti Skofja Loka—Trebišja se je pripetila prometna nesreča zaradi poledenele ceste in vjenjenega pešča. Voznik osebnega avtomobila LJ 375-15 je pripeljal v ostru ovinko. Tu je zagledal pešča Jakoba Rušar, ki je hodil vinjen po sredi ceste. Šofer je vozilo

zavrl, vendar pa ga je zaradi poledenele ceste močno zaneslo za cesto. Materialna škoda na vozilu znaša sto tisoč dinarjev.

Na Meji se je pripetila še ena prometna nesreča. Anton Gunde je peljal osebni avtomobil LJ 27-76 iz Ljubljane proti Kranju. Zaradi neprimerne hitrosti ga je zaneslo v levo izven ceste, kjer je z zadnjim delom avtomobila zadel v drog električne napajljave. Na vozilu znaša škoda okoli sto tisoč dinarjev.

# KINO

### Kranj »CENTER«

27. novembra amer. CS film DNEVNIK ANE FRANK za Tekstilni šolski center ob 10. uri, amer. CS film OD TOD DO VEČNOSTI ob 15., 17.30 in 20. uri, premiera franc. ital. barv. filma GREH IN CEDNOST ob 22.30.  
28. novembra premiera mlad. barv. film KDO JE REKEL »MIJAV« ob 13. uri, špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 14.30, amer. CS film OD TOD DO VEČNOSTI ob 16.30, 18.50 in 21.10 FESTIVAL CHARLJA CHAPLINA ob 13. uri, amer. CS film OD TOD DO VEČNOSTI ob 15., 17.20 in 19.40 uri, 30. novembra mlad. barv. film KDO JE REKEL »MIJAV« ob 13.30, franc. ital. barv. CS film GREH IN CEDNOST ob 15., 19. in 21. uri, jug. film GRENKI DEL REKE ob 17. uri 1. decembra franc. ital. barv. film GREH IN CEDNOST ob 16., 18. in 20. uri.

### Kranj »STORŽIČ«

27. novembra amer. barv. CS film PRIGODE TOMA IN JERRYJA ob 10. uri za Poselno šolo in ob 14. uri, špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 16. in 20. uri, jugos. film NA MESTO, DRŽAVLJAN POKORNI ob 18. uri 28. novembra mlad. barv. film KDO JE REKEL »MIJAV« ob 9.30, ital. barv. CS

film MASCEVANJE VIKINGOV ob 14. in 20. uri, špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 16. uri, jugos. film SРЕКА СЕ БОМО ЗВЕЦЕР ob 18. uri

29. novembra amer. barv. CS film PRIGODE TOMA IN JERRYJA ob 9.30, špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 14. in 16. uri, jug. CS film DESANT NA DRVAR ob 18. uri, franc. ital. barv. CS film GREH IN CEDNOST ob 20. uri

30. novembra amer. film FESTIVAL CHARLJA CHAPLINA ob 9.30, špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 14., 16. in 20. uri 1. decembra nemški film SKRIVNOST ORIENTA I. DEL ob 16. uri, špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 18. uri, jug. film GRENKI DEL REKE ob 20. uri

Stražišče »SVOBODA«  
27. novembra amer. barv. CS film PREPOVEDANE STRASTI ob 20. uri

28. novembra mlad. barv. film KDO JE REKEL »MIJAV« ob 14. uri, ital. barv. CS film MASCEVANJE VIKINGOV ob 15.30, amer. CS film OD TOD DO VEČNOSTI ob 17.30 in špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 18. uri

29. novembra jug. CS film DESANT NA DRVAR ob 16. uri, špan. barv. film POTUJOČI PEVEC ob 18. in 20. uri 30. novembra franc. ital. film NEVARNI OVINKI ob 16., 18. in 20. uri

### Kropa

27. novembra jug. film DOKTOR ob 20. uri 28. novembra amer. barv. CS film PREPOVEDANE STRASTI ob 15. in 19.30

29. novembra nem. barv. film PREPROSTO DEKLE ob 15. in 19.30

### Cerkje »KRVAVEC«

28. novembra franc. barv. CS film TRIJE MUŠKETIRJI II. DEL ob 15., 17 in 19. uri

### Naklo

28. novembra amer. barv. CS film STIRJE APOKALIPТИČNI JEZDEC ob 16. in 19. uri

29. novembra amer. barv. CS film MORGANOVI GUŠARJI ob 19. uri 30. novembra amer. barv. CS film MORGANOVI GUŠARJI ob 16. uri

### Gorje

28. novembra amer. CS film OD TOD DO VEČNOSTI ob 16. in 19. uri 29. novembra amer. barv. CS film SEVERNO OD ALJASKE ob 16. in 19. uri

### Jesenice »RADIO«

27. do 28. novembra angl. barv. film TUDI TO SE DOGAJA 29. novembra ital. barv. CS film MASCEVANJE VIKINGOV

30. novembra poljski film MORILEC IN GOSPODICA

1. decembra amer. barv. film SKRIVNOSTI ŽIVLJENJA

2. decembra angl. barv. film TUDI TO SE DOGAJA

### Jesenice »PLAVŽ«

27. novembra amer. barv. film SKRIVNOSTI ŽIVLJENJA

28. novembra poljski film MORILEC IN GOSPODICA

29. do 30. novembra angl. barv. film TUDI TO SE DOGAJA

1. decembra amer. barv. CS film APRILSKA LJUBEZEN

2. do 3. decembra slovenski film LUCIJA

### Zirovnica

27. novembra jugoslovanski film SVETOVLJAN

28. novembra amer. film BUSTER KEATONOV GENERAL

30. novembra poljski barv. film PISANE NOGAVICE

1. decembra angl. barv. film TUDI TO SE DOGAJA

### Dovje Mojstrana

27. novembra amer. film BUSTER KEATONOV GENERAL

28. novembra jugosl. film SVETOVLJAN

29. novembra amer. barv. film SKRIVNOSTI ŽIVLJENJA

2. decembra angl. barv. film TUDI TO SE DOGAJA

### Koroška Bela

27. novembra slovenski film LUCIJA

28. novembra špan. barv. film PESEM ZA KARABIN-KO 30-30

29. novembra poljski film MORILEC IN GOSPODICA

2. decembra amer. barv. film SKRIVNOSTI ŽIVLJENJA

### Kranjska gora

27. novembra špan. barv. film PESEM ZA KARABIN-KO 30-30

28. novembra slovenski film LUCIJA

29. novembra poljski barv. film PISANE NOGAVICE

30. novembra amer. barv. film SKRIVNOSTI ŽIVLJENJA

2. decembra poljski film MORILEC IN GOSPODICA

3. decembra angl. barv. film TUDI TO SE DOGAJA

### Kamnik »DOM«

27. novembra ital. špan. franc. film MADAME SAN GENE ob 0. uri

28. novembra ital. špan. franc. film MADAME SAN GENE ob 17. in 20. uri

29. novembra amer. film DIVJI JAHAČ ob 20. uri

30. novembra amer. film DIVJI JAHAČ ob 20. uri

### Sovodenj »DOM«

27. novembra amer. film GUSAR ob 19.30

28. novembra amer. film GUSAR ob 15. uri

# GLEDALIŠČE

NEDELJA — 28. novembra ob 10. uri URA PRAVLJIC — sedmi program, ob 16. uri za IZVEN Jurčič-Govekar: DESETI BRAT

PETEK — 3. decembra ob 13.30 in 18. uri Jurčič-Govekar: DESETI BRAT za dijake šole Franceta Prešerna

Prodam dobro ohranjen televizor RIZ po zelo ugodni ceni. Nasl. v ogl. odd. 6054

Prodam večjo kolčino bukovega oglja. Davča 71, Soraica 5707

Ugodno prodam otroški voziček Jadran, skoraj nov televizor-avtomatik s stabilizatorjem in anteno. Nasl. v oglašnem oddelku 6164

Prodam novo zakonsko spalnico. Zg. Brnik 6, Cerkleje 6165

Prodam moped KATE kombinacija Puch na tri prestave. Stanovnik Peter, Sv. Duh 3, Škofja Loka 6166

Prodam kravo s teletom in plemenskega vola. Tatinec 6, Preddvor 6167

Kuhinjski štedilnik zazidljiv levi im kabinetni štedilnik »Goran« v dobre stanju — ugodno prodam. Nasl. v ogl. odd. 6168

Prodam prašiča 150 kg težkega. Sp. Brnik 64 6169

Prodam motor Puch 175 ccm. Naslov v oglašnem oddelku 6170

Prodam 14 tednov brejo svinjo, težko 150 kg. Zalog 83, Cerkleje 6171

Prodam skedenj, šupo in svinjak. Kranj, Jezerska c. 96 6172

Prodam motorni mlín in kobilo staro 8 let. Šifrer Ivan, Žabnica 11 6173

Prodam super avtomatski pralni stroj Castor 5 kg. Kranj, Jezerska 23 6174

Prodam pralni stroj Castor s centrifugo in dve lončeni peči tudi na ček. Kališnik Milena, Bistrica 110 — Tržič. Informacije po telef. 71244 6175

Prodam kravo. Kranj — Jezerska c. 140 6176

Prodam lahkega konja. Likozar Franc, Jezerska c. 71, Kranj 6177

Prodam vola 550 kg težkega. Sp. Brnik 66, Cerkleje 6178

Prodam vzdijljiv štedilnik, dvoje sobnih vrat in 3 dvočlena okna. Nasl. v oglašnem oddelku, 6179

Prodam ogrodje kavča in dobro ohranjeno žensko kolo. Debeljak Anton, Poljane 51 6180

Prodam debelega prašiča, kultivator izdelave Kremžar, plug obračalnik »Janez 7«, dva pluga »Sanc Toplar« raljava brano s klinastimi noži, ročno žago amerikansko in lahek vprežni voz. Pločica Polica 7, Cerkleje 6181

Prodam opornike (punte), tesan les, dva mala okna, litotelezen kotel za kuhanje perila, dva štedilnika, lončeno peč. Kranj, pot na kolodvor 1 6182

Radio aparat RR skoraj nov poceni prodam. Mazi, Žabukovje 12, Besnica 6190

Prodam klavirsko harmoniko 72 basno, 5 registrrov, dobro ohranjeno. Planina 18, Kranj 6191

Prodam skoraj novo motorno kolo BMW 250 ccm. Počajner, Trnje 3, Škofja Loka 6192

Kupim takoj VW ali malo karamboliranega, peč na nafoto, kosilnico »Bauc« in kombinirane grablje. Zbilje 4, Medvode 6146

Kupim radio aparat. Kranj, Jezerska c. 74 6183

Kupim zazidljivo parcele ali hišo v surojem stanju v okolici Kranja. Naslov v ogl. oddelku 6184

novi trgovini tov. Sava). Odvetnik Pernuš Janez 6110

Zamenjam enosobno stanovanje v Puli za Kranj, proti veliki nagradi. Ali prazno sobo, plačam 1 leto naprej. Informacije Fojkar, Valjavčeva 8, Kranj 6146

Kupim radio aparate. Kranj, Jezerska c. 74 6183

Kupim zazidljivo parcele ali hišo v surojem stanju v okolici Kranja. Naslov v ogl. oddelku 6184

cialite. Se priporoča gostilna BENEDIK — Stražišče 6036

Na zalogi imam hlevčke in božične jaslice. Nasl. v oglas. odd. 6185

Zamenjam motorno kolo BMW 250 ccm za lambretto 150 ccm, letnik 58—62, Zupan Ciril, Mošnje 24, Brezje 6186

Oddam opremljeno sobo dvema dekletoma. Nasl. v ogl. odd.

6187

Zamenjam polovico hiše z vrtom in garažo na Oreku za enakovredno ali nedograbenjo, tudi parcelo z lokacijo: Čirče, Klanec, Zlato polje. Naslov v oglašnem oddelku 6188

Crno kučmo, izgubljeno v kinu Storžič prosim vrniti proti nagradi. Potočnik Janko, St. Žagarja 49, Kranj 6189

## LASTNIKI MOTORNIH VOZIL, AVTO SERVISI AVTO-MEHANIČNE DELAVNICE

Nadomestne dele za avtomobile, motorna kolesa, bicikle in njihove nadomestne dele

## KUPUJTE OD 1. DECEMBRA DALJE V NOVI DOBRO ZALOŽENI TRGOVINI

podjetja



NA JESENICAH, Ulica Maršala Tita 18 (nasproti železniške postaje)



## GROSISTIČNE CENE IN BOGATO IZBIRO

vam nudijo

### Skladišča na debelo založbe Mladinska knjiga

- pisarniški in tehnični material
- pisalne, računske in fakturne stroje
- registrirne blagajne
- geodetske inštrumente in risalne mize

Podjetja, ustanove,

### izkoristite ugodnost grosistične cene v Skladiščih na debelo

- v Ljubljani, Titova 3 — skladišče Wolfova 12
- v Kranju, Majstrov trg 1
- v Novem mestu
- v Mariboru, Vetrinska 8
- v Celju, Stanetova 3
- v Zagrebu, Preradovičeva 2
- v Beogradu, Maršala Tita 5

ZALOŽBA MLADINSKA KNJIGA, LJUBLJANA, Titova 3

»TRANSTURIST« ŠKOFJA LOKA OBVEŠČA VSE OBISKOVALCE VOGLA, DA ŽIČNICA NA VOGL EL OD SOBOBE, 27. 11. DALJE ZOPET REDNO OBRA TUJE.

## KOLEKTIV PODJETJA

# Kotekstabus

import - export, Ljubljana

čestita ob priliki 20. letnice obstoja svojega podjetja vsem poslovnim priateljem v mestih in na podeželju k dnevu republike — 29. novembra.

Za vedno nas je zapustil naš ljubi mož, oče in stari oče

## LEOPOLD DROLČ

upokojenec

Pogreb dragega-pokojnika bo v soboto, 27. novembra 1965 ob 15.30 izpred hiše žalosti v Stražišču, Hafnerjeva pot 4.

Zalujoči: žena, sin z družino in ostalo sorodstvo

Kranj, Ljubljana, Bačka Topola, Vrhnika, 25. 11. 1965.

Oblašajte v »GLASU«!

**ČESTITKE ZA 29. NOVEMBER — DAN REPUBLIKE**

**ČESTITAMO OB  
DNEVU  
REPUBLIKE!**

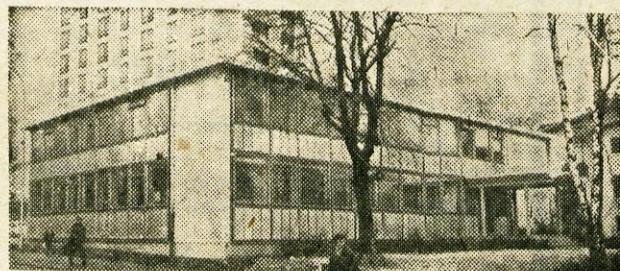
Industrijski kombinat



Kranj

Priporočamo se za obisk v naših prodajalnah!

**Medobčinska  
komunalna  
banka**



**Kranj**

Ne praskajo  
Ne mažejo  
Ne puščajo sledov



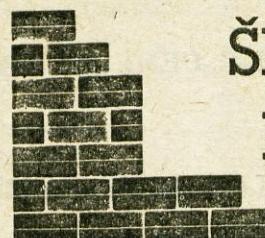
**sawa**

- v poklicu
- v uradu
- v šoli

Zahtevajte le  
kvalitetne radirke!

**SGP**

**TEHNIK**



**Škofja  
Loka**

Komunalni zavod

za  
socialno  
zavarovanje

**KRANJ**

**ZDRAVSTVENI  
DOM**

**JESENICE**

V prazničnih dneh bomo uradno odprli nov zdravstveni dom, ki bo v ponos Jeseničanom

# RADIJSKI SPORED

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 8., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 ur. Ob nedeljah pa ob 6.05., 7., 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30 ur.

## SOBOTA — 27. novembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za nižjo stopnjo — 9.25 Mladi glasbeniki glasbenih šol pred mikrofonom — Glasbena šola Kranj — 9.45 Trobenta in godala — 10.15 Odlomki iz Verdijskih oper — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Opoldanski divertimento — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Vaški kvintet in ansambel Boruta Lesjaka — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Pojo slovenski operni pevci — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Pesmi in plesi jugoslovenskih narodov — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Gremo v kino — 17.35 Popevke tega tedna — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Iz relejnih postaj — Maribor — 18.45 S knjižnega trga — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Sobotni koncert lahke glasbe — 20.20 Spoznavajmo svet in domovino — 21.30 Vedri zvoki — 22.10 Oddaja za naše izseljence — 23.05 Plesna glasba

## NEDELJA — 28. novembra

6.00 Dobro jutro — 6.30 Napotki za turiste — 8.05 Veseli tobogan — 9.05 Naši poslušalci čestitajo in po-

zdravljajo — I. — 10.00 Še pomnite, tovariši — 10.25 Cestitke za praznik — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.45 Reportaža — 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — II. — 13.30 Za našo vas — 13.45 Igrajo Zadovoljni Kranjci in ansambel Miška Hočvarja — 14.00 Nedeljsko športno popoldne — 16.00 Humoreska tega tedna — 17.05 Znamenite arije — slavnici pevci — 17.30 Radijska igra — 18.28 Lahka koncertna glasba — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Naš nedeljski sestanek — 21.00 Simfonija — 22.10 Nočni zabavni zvoki — 23.05 Zabavne melodije na koncertnem odu

## PONEDELJEK — 29. nov.

8.05 Mladinska radijska igra — 9.05 Simfonični plesi in rapsodije — 10.00 Koncert lahke glasbe — 11.00 Razvoj ustanovnosti v dvajsetih letih — 11.30 Jugoslovenski komponisti komponirajo za zbor — 12.05 Cestitke za Dan republike — 13.30 Vtisi iz dežela, ki so jih obiskali naši novinarji — 14.00 Slovenski operni pevci v svetovnih operah — 15.05 Praznično športno popoldne — 16.00 »Post festum Opatija 65« — 17.05 Simfonični orkester RTV Ljubljana ob prazniku — 18.00 Literarna oddaja — 18.40 Vedri zvoki — 19.05

Glasbene razglednice — 20.00 Skupni program JRT — 21.45 Zabavni zvoki z godalnimi orkestri — 22.10 Mozaik zavne glasbe — 22.50 Literarni nočurno — 23.05 Nočni akordi

## TOREK — 30. novembra

6.00 Dobro jutro — 7.35 Domovina naša je svobodna... 8.05 Jurjanji koncert orkestrske in solistične glasbe — 9.05 Po svojih najboljših močeh — 9.25 Z letošnjega repertoarja vokalnega orkestra RTV Ljubljana — 10.00 V narodnem tonu po Jugoslaviji — 10.30 Vrata pobede — kantata za alt — 11.00 »Živa kultura« — 11.20 Sprehod z velikimi zabavniimi orkestri — 12.05 Operni koncert mezzosopranistke Ruže Pospiš in tenorista Planinka — 13.30 Pol ure z jugoslovenskimi pevci zabavni melodij — 14.00 O naših turističnih perspektivah — 14.30 Slovenske melodije za praznik republike — 15.15 Zabavni intermezzo — 15.30 Od melodije do melodije — 16.00 S sklepnega koncerta na IV. tekmovanju mladih umetnikov — 17.05 Dve orkestralni partituri — 17.30 Športniki, o katerih bomo kmalu slišali — 18.00 Zabavne melodije na koncertnem odu — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Radijski krst — 20.20 Radijska igra — 21.10 Razpoloženjski zvoki — 21.30 Plesni orkester v besedi in glasbi — 22.10 Iz ruske komorne glasbe — 23.05 Popevke za lahko noč

## SREDA — 1. decembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Pisani svet pravljic in zgodb — 9.10 Pojo naši mlađinski zbori — 10.15 Igra

violinist Ali Dermelj — 10.45 Človek in zdravje — 10.55 Glasbena mediga — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Iz oper českých skladateljev — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Slovenske narodne pesmi — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za srednjo stopnjo — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 Koncert pihalne godbe Ljudske milice iz Ljubljane — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Slovenska glasba za komorne ansamble — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Iz fonoteke radia Koper — 18.40 Naš razgovor — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Lahka glasba raznih dežel — 20.35 Ples v maskah — opera — 23.05 Igra Plesni orkester RTV Ljubljana

## CETRTEK — 2. decembra

8.05 Glasbena matineja — 8.55 Radijska šola za višjo stopnjo — 9.25 Palčica — pravljica — 9.40 Stari in novi znanci — 10.15 S solisti zagrebške opere — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Iz srbske glasbene ustvarjalnosti — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Ansambel Franca Korbarja in trio Valija Petriča — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Iz baleta »Ohridska legenda« — 14.35 »Enajsta šola« — 15.20 Zabavni intermezzo — 15.30 S pihalnimi godbami v ritmu koračnice — 15.40 Literarni sprehod — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Turistična oddaja

ja — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Odskočna deska — 18.45 Jezikovni pogovori — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov — 21.00 Literarni večer — 21.40 Glasbeni nočurno — 22.10 Komorna ura francoških clavicinistov — 23.05 S popevkami po svetu

## PETEK — 3. decembra

8.05 Operna matineja — 8.55 Pionirski tednik — 9.25 Domače viže — domaći ansambl — 9.35 Pet minut za novo pesmico — 10.15 V romatičnem in predromantičnem slogu — 10.15 Novost na knjižni polici — 10.55 Glasbena mediga — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 11.15 Nimaš prednosti — 12.05 Iz oper Julesa Masseneta — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Iz narodne skrinje — 13.30 Priporočajo vam — 14.05 Radijska šola za nižjo stopnjo — 14.35 Poje češki moški zbor »Moravan« iz Prage — 15.20 Napotki za turiste — 15.25 Zabavni intermezzo — 15.30 Od vasi do vasi — 15.45 V svetu znanosti — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Petkov simfonični koncert — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.20 Plesni orkester RTV Ljubljana — 18.45 Kulturna diagonala — 19.05 Glasbene razglednice — 20.00 Priljubljeni napevi iz operet — 20.20 Tedenski zumanjepolitični pregled — 20.30 Naši skladatelji pred mikrofonom — 21.15 Oddaja o morju in pomorskih — 22.10 Za ljubitelje jazza — 22.50 Literarni nočurno — 23.05 Simfonična suite

## SOBOTA — 27. novembra

RTV Zagreb  
10.00 TV v šoli  
RTV Beograd  
17.30 Kje je, kaj je  
RTV Ljubljana  
18.10 Vsako soboto  
18.25 TV obzornik  
RTV Zagreb  
18.45 Mladinska radijska igra  
RTV Ljubljana  
19.40 Cik-cak  
RTV Beograd  
20.00 TV dnevnik  
RTV Ljubljana  
20.30 TV obzornik  
20.40 Sprehod skozi čas  
RTV Beograd  
21.10 Druga plat medalje — zadnja oddaja  
RTV Ljubljana  
22.25 Zadnja poročila

## NEDELJA — 28. novembra

JRT  
9.30 Glasbena oddaja  
RTV Beograd  
10.00 Kmetijska oddaja  
RTV Zagreb  
10.45 Združenje radovednežev  
RTV Ljubljana  
11.30 Cirkuški deček — film  
RTV Zagreb  
12.00 Zabavno-glasbena oddaja  
Sportno popoldne  
RTV Ljubljana  
15.45 Potujte z nama

# TELEVIZIJA

## 16.25 Največja predstava na svetu

## 17.15 Letna skupščina »Kladivarska« RTV Zagreb

## 18.00 Telešport RTV Ljubljana

## 19.00 Rasli smo z republiko

## 19.54 Intermezzo RTV Beograd

## 20.00 TV dnevnik

## 20.45 Spomini Rodoljuba Čolakovića na II. zasedanje AVNOJ RTV Ljubljana

## 21.10 Operacija MM JRT

## 21.40 Glasbena oddaja RTV Ljubljana

## 22.40 Zadnja poročila

## PONEDELJEK — 29. nov.

## JRT

## 9.00 Praznični spored ob dnevu republike RTV Ljubljana

## 18.25 TV obzornik RTV Zagreb

## 18.45 Anketa oddaja ob dnevu republike RTV Ljubljana

## 19.54 Intermezzo RTV Beograd

## 20.00 TV dnevnik

## 20.30 20 let republike

## RTV Ljubljana

## 21.00 Ko bi padli oživelji — TV drama

## 22.00 Hokejsko srečanje Jugoslavija : Bolzano

## 23.15 Zadnja poročila

## TOREK — 30. novembra

## RTV Zagreb

## 18.20 Poročila

## 18.30 Partizansko lutkovno gledališče

## 19.00 Ismet Mujekinovič — studio Sarajevo

## 19.20 Kantata za solista, zbor in orkester RTV Ljubljana

## 19.54 Intermezzo RTV Beograd

## 20.00 TV dnevnik

## 20.45 Prometej z otoka Viševice

## 22.15 Hokejsko srečanje Jugoslavija : Bolzano

## 23.30 Zadnja poročila

## SREDA — 1. decembra

## RTV Zagreb

## 10.00 TV v šoli

## 16.40 Govorimo rusko

## 17.00 Učimo se angleščine

## 17.00 Tisočkrat zakaj?

## RTV Ljubljana

## 17.40 Tik-tak

## 17.55 Pionirski TV studio

## 18.25 TV obzornik

## 18.45 Opera skozi stoletja

## 19.15 Filmski pregled

## RTV Zagreb

## 19.40 TV prospect

## RTV Ljubljana

## 19.54 Intermezzo RTV Beograd

## 20.00 TV dnevnik

## RTV Ljubljana

## 20.20 TV obzornik

## RTV Zagreb

## 20.30 Zabavno-glasbena oddaja

## RTV Ljubljana

## 21.30 Kulturna panorama

## 22.10 Pogovor o slovenščini

## 22.40 Hokej Jugoslavija : Cortina

## 23.20 Zadnja poročila

## CETRTEK — 2. decembra

## RTV Zagreb

## 10.00 TV v šoli

## RTV Beograd

## 11.00 Tečaj angleškega jezika

## RTV Ljubljana

## 16.10 Potujte z nama v dolino Soče

## RTV Beograd

## 17.00 Mali svet

## RTV Ljubljana

## 18.25 TV obzornik

## 18.45 Človek in proizvodnja

## 19.15 S kamero po svetu

## 19.40 Črna tabla

## RTV Beograd

## 20.00 TV dnevnik

## RTV Ljubljana

## 20.30 TV obzornik

## 20.40 Celovečerni ameriški film »OK'C«

## 22.10 Zadnja poročila

## RTV Ljubljana

## 18.25 TV obzornik

## 18.45 Človek in proizvodnja

## 19.15 S kamero po svetu

## 19.40 Črna tabla

## RTV Beograd

## 20.00 TV dnevnik

## RTV Ljubljana

## 20.30 TV obzornik

## 20.40 Celovečerni ameriški film »OK'C«

## 22.10 Zadnja poročila

VELEBLAGOVNICA **NAM** LJUBLJANA

25. novembra 1965 je bila odprta in sodobno urejena  
BLAGOVNICA S STANOVANJSKO OPREMO V LJUBLJANI,  
Volfova ulica 1. (prenovljena poslovalnica »Tromstovje«)

V treh prodajnih etažah je na izbiro pohištvo vseh vrst, električni aparati za gospodinjstvo, svetilna telesa, akustični predmeti, posteljno perilo, dekorativno blago, zavese in preproge.  
Vabimo potrošnike iz Gorenjske na ogled in nakup.



S KONFERENCE ORGANIZACIJE SZDL V TRŽIŠKI OBČINI

**Več pozornosti krajevnim skupnostim**

V sredo popoldne je bila strelski dvorani na Ravnah občinska konferenca organizacije SZDL tržiške občine. V ospredju so bili predvsem trije problemi — krajevna samouprava, družbeni službe in družbeno ekonomsko in strokovno izobraževanje.

Že sam referat pa tudi razprava so posvetili vso pozornost problemom dela krajevnih skupnosti in občinsko skupščino. Predvsem velja ugotovitev, da delo krajevnih skupnosti na tržiškem področju nikakor ne more zaživeti. »Se vedno se ne morejo rešiti porodnih krčev« je bilo rečeno v razpravi. Zato je vsekakor več vzrokov. Tako sveti krajevnih skupnosti niso bili dosti seznanjeni s svojimi

nalogami in vlogo krajevnih skupnosti, kar povzroča, da se nekako ne morejo znajti in tipajo v mraku. Ta ugotovitev velja tudi za občane, ki se še vedno ne zavedajo samoupravnih pravic krajevne skupnosti in zaradi tega tudi ne sodelujejo pri njihovem delu. Prav gotovo pa je ena velikih zavor, da se krajevne skupnosti ne morejo znajti v svoji vlogi, pomanjkljiva pozveva z občinsko skupščino.

Odborniki gledajo nekako zviška na to novorojeno samoupravno telo, sveti krajevnih skupnosti pa ne morejo najti znotraj pravega stika.

Med problemi družbenih služb so govorili predvsem o samoupravljanju v državni upravi in šolstvu ter načinu financiranja. Iz razprave je bilo razvidno, da sta ti dve vprašanji tako tesno povezani, da ju sploh ne moremo ločiti. Predvsem je potrebno ugotoviti, da samoupravljanje v družbenih službah — šolstvu, zdravstvu — toliko časa ne bo moglo v polnem razmahu, dokler jim ne bo zagotovljena zadostna materialna osnova, kar si v šolstvu obetajo od novega zakona.

Po končani konferenci, ki ji je prisostvoval tudi član Glavnega odbora SZDL Slovenije tov. Tone Fajfar je novozvoljeni plenum izvolil za predsednika občinskega odbora SZDL ponovno tov. Vlada Erjavška. — Š. B.

**Kranj: Trgovine za praznike**

Vse prodajalne »živila« v Kranju in na podeželju bodo zaprte v nedeljo in v ponedeljek. Odprte pa bodo v soboto popoldne in v torek od 8. do 12. ure.

Mlekarne bodo odprte v soboto od 14. do 16. ure ter v ponedeljek od 6. do 9. ure. V nedeljo in v torek pa bodo zaprte.

Meso bodo potrošniki lahko kupovali v nedeljo in torek od 7. do 11. ure, zaprte bodo samo v ponedeljek.

Pekarne bodo zaprte v ponedeljek in torek in bodo na voljo normalno v soboto ter v nedeljo od 6. do 11. ure.

Vse dni kot normalno pa bo poslovala prodajalna Delikatesa-Central na Maistrovem trgu.

**GLAS v vsako  
bišo**

V neizmerni žalosti naznanjam vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da nas je za vedno zapustil naš dragi mož, oče, ata, ded, stric in tast.

**IVAN SLAVEC**

pošt. inšpekt. v pokoju, rezervni oficir in Koroški borec v 82. letu starosti. Pogreb nepozabnega pokojnika bo v nedeljo, dne 28. novembra ob 15.30 uri izpred križišča.

Ohranimo blagega pokojnika v častnem spominu

žena Ela, hči Bojana por. Tešić, sin Igor, žet Radenko, snahi Mara in Ančka, vnuki, vnučkinje in pravnukinja

Stružev, dne 25. novembra 1965

## RAZGOVOR OB DNEVU REPUBLIKE

**FRANC MARTINJAK, PREDSEDNIK PRVEGA KNO GRAD PRI CERKLJAH**

**Delo me še ni utrudilo**

Delo takratnih Krajevnih narodnih odborov v prvih letih naše ljudske oblasti je bilo zelo pomembno, toda povsem drugačno kot je danes. Glavne skrbi in naloge so nam navrtle zlasti posledice vojne. Veliko skrbi smo imeli, da smo zagotovili najnujnejše tistim, ki so se vračali iz koncentracijskih taborišč, da smo usmerjali in vodili prekopavanje padlih borcev, da smo pravilno razdeljevali živilske karte in podobno, kajti šlo je za osnovne potrebe ljudi.

Kasneje se je naša komuna Grad združila v

skupno novo občino Cerklje, kjer sem bil znova predsednik. Toda kaj kmalu nam je bilo jasno, da niti takša občina ne bo mogla dolgo obstojati, ker ni imela industrije in s tem niti dohodka. Tako se je 1959. leta tudi občina Cerklje združila v skupno občino Kranj.

Dvajsetletno delovanje v takih organih pa me še ni utrudilo. Še vedno sem odbornik občinske skupščine, član svetja za finančne itd. Od takratnih prvih odbornikov v Gradu smo danes še širje, ki delujemo v raznih samoupravnih organih.

## DOMŽALE:

**PROSLAVE OB DNEVU REPUBLIKE  
V znamenju 20-letnice**

S svečano akademijo v dvorani Kina Domžale v torek, 23. novembra, so se začele v domžalski občini proslave ob Dnevju republike, ki imajo letos ob 20-letnici osvoboditve še posebno slovenski značaj.

V Domžala so na proslavi pod naslovom »Kar je velikega, rodi trpljenje« sodelovali razen recitatorjev še mešani pevski zbor Svobode Domžale, moški pevski zbor upokojencev iz Domžal in mešani pevski zbor iz Moravč.

V četrtek je bila proslava v novem, letos dograjenem

kulturnem domu v Moravčah. Danes, v petek, pa bo proslava v Mengšu.

Tudi v drugih krajih (Lukovici, Jaršah) se pripravljajo na svečane proslave.

G. F.

**GLAS**

Izdaja in tiska ČP »Gorenjski tisk« Kranj, Koroska cesta 8. Naslov uredništva: Kranj, Cesta Stanična Zagorje 27 in uprave: Kranj, Koroska cesta 8. Tekoči račun pri NB v Kranju 515-1-135. Telefoni redake: 21-835, 22-152 uprava in tiskarna 21-190, 21-475, 21-897. Naročništa letno 2000, mesečno 170 dñarjev. Cena posameznih številk 40 din. Mali oglasi za naročnike 40, za nenečnike 50 din beseda. Neplačanih oglasov ne objavljamo.